

SUMMARIES

Мария Борисовна Плюханова (Италия)

ординарный профессор Университета Перуджи

Maria Borisovna Plyukhanova (Italy)

Full Professor, Department of Letters, University of Perugia

ORCID: 0000-0003-1871-9147

maria.pliukhanova@unipg.it

ОБ ЭВОЛЮЦИИ Ю. М. ЛОТМАНА (К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ)

ABOUT THE EVOLUTION OF Yu. M. LOTMAN (TO THE CENTENARY OF HIS BIRTH)

Статья освещает эволюцию Ю. М. Лотмана с точки зрения целостности его научного подхода, сосредоточенного на диалектическом взаимодействии коллективного разума и индивидуальной свободы. В основе его научно-просветительской школы лежала работа с текстом как манифестацией культуры, только в далекой перспективе приводящая к обобщению. Объектом исследования Лотмана были явления культуры в их динамике, текст в развитии, смыслы в процессах усложнения, протагонисты культуры — в их эволюции. Глазами участника студенческого семинара Лотмана показано, как принципы, которых ученый придерживался в работе, отражались в наборе тем и методов исследования, предлагавшихся его ученикам.

Ключевые слова: Ю. М. Лотман, историзм, диалектика, научная школа.

The article highlights the evolution of Yu. M. Lotman from the standpoint of the integrity of his scholarly approach, focused on the dialectical interaction of collective mind and individual freedom. His academic and educational school was based on working with the text as a manifestation of culture, leading to generalization only in the long term. The object of Lotman's research was cultural phenomena in their dynamics, text in progression, meanings in the processes of complication, protagonists of culture in their evolution. Through the eyes of a participant in Lotman's student seminar, it is shown how the principles that the scientist adhered to in his work were reflected in the topics and research methods offered to his students.

Key words: Yu. M. Lotman, historicism, dialectics, research school.

Список литературы

1. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., 1979.
2. Гаспаров М. Л. Лотман и марксизм // Новое литературное обозрение. 1996. № 19.
3. Егоров Б. Ф. Жизнь и творчество Ю. М. Лотмана. М., 1999.
4. Кузовкина Т. Д. Тема смерти в последних статьях Ю. М. Лотмана // Russian Studies. СПб., 1995. Т. I. № 4.
5. Лотман Л. М. Мои воспоминания о брате Юрии Михайловиче Лотмане. Детские и юношеские годы // Лотмановский сборник I. М., 1995.
6. Лотман Ю. М. Андрей Сергеевич Кайсаров и литературно-общественная борьба его времени. Тарту, 1958 (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; вып. 63).
7. Лотман Ю. М. В перспективе французской революции // Тезисы докладов научной конференции «Великая французская революция и пути русского освободительного движения». 15–17 декабря 1989 г. Тарту, 1989.
8. Лотман Ю. М. Не-мемуары // Лотмановский сборник I. М., 1995.
9. Лотман Ю. М. О структурализме: Работы 1965–1970 годов / Сост., подг. текста, сопроводительные статьи и комм. И. А. Пильщикова, Н. В. Поселягина и М. В. Трунина. Таллинн, 2018.
10. Лотман Ю. М. Текст как динамическая система // Структура текста — 81. Тезисы симпозиума. М., 1981.
11. Поэты 1790–1810-х годов / Вступ. статья и сост. Ю. М. Лотмана. Л., 1971.

12. Список трудов Ю. М. Лотмана / Сост. Л. Н. Киселева // Лотман Ю. М. Избр. статьи: В 3 т. Таллинн. 1993. Т. 3.
 13. La cultura nella tradizione russa del XIX e XX secolo / A cura di D'Arco Silvio Avalle. Torino, 1980.
 14. Tuuli R. Vico and Lotman: poetic meaning creation and primary modeling // Sign Systems Studies. 2008. [Vol.] 36. 1.

References

1. Bakhtin M. M. Estetika slovesnogo tvorchestva. M., 1979.
2. Egorov B. F. Zhizn' i tvorchestvo Iu. M. Lotmana. M., 1999.
3. Gasparov M. L. Lotman i marksizm // Novoe literaturnoe obozrenie. 1996. № 19.
4. Kuzovkina T. D. Tema smerti v poslednikh stat'iakh Iu. M. Lotmana // Russian Studies. SPb., 1995. T. I. № 4.
5. La cultura nella tradizione russa del XIX e XX secolo / A cura di D'Arco Silvio Avalle. Torino, 1980.
6. Lotman Iu. M. Andrei Sergeevich Kaisarov i literaturno-obshchestvennaia bor'ba ego vremeni. Tartu, 1958 (Uchen. zap. Tartuskogo gos. un-ta; vyp. 63).
7. Lotman Iu. M. Ne-memuary // Lotmanovskii sbornik I. M., 1995.
8. Lotman Iu. M. O strukturalizme: Raboty 1965–1970 godov / Sost., podg. teksta, soprovoditel'nye stat'i i komm. I. A. Pil'shchikova, N. V. Poseliagina i M. V. Trunina. Tallinn, 2018.
9. Lotman Iu. M. Tekst kak dinamicheskaia sistema // Struktura teksta — 81. Tezisy simpoziuma. M., 1981.
10. Lotman Iu. M. V perspektive frantsuzskoi revoliutsii // Tezisy dokladov nauchnoi konferentsii «Velikaia frantsuzskaia revoliutsiia i puti russkogo osvoboditel'nogo dvizheniia». 15–17 dekabria 1989 g. Tartu, 1989.
11. Lotman L. M. Moi vospominaniia o brate Iurii Mikhailoviche Lotmane. Detskie i iunoshekskie gody // Lotmanovskii sbornik I. M., 1995.
12. Poety 1790–1810-kh godov / Vstup. stat'ia i sost. Iu. M. Lotmana. L., 1971.
13. Spisok trudov Iu. M. Lotmana / Sost. L. N. Kiseleva // Lotman Iu. M. Izbr. stat'i: V 3 t. Tallinn. 1993. T. 3.
14. Tuuli R. Vico and Lotman: poetic meaning creation and primary modeling // Sign Systems Studies. 2008. [Vol.] 36. 1.

Александр Александрович Панченко

ведущий научный сотрудник
 Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН;
 профессор факультета антропологии
 Европейского Университета в Санкт-Петербурге

Aleksandr Aleksandrovich Panchenko

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
 Russian Academy of Sciences;
 Professor, Department of Anthropology, European University in St. Petersburg
 ORCID: 0000-0002-7292-0303
 apanchenko2008@gmail.com

«ЭКОСИСТЕМЫ СЮЖЕТОВ»: ЭМОЦИОНАЛЬНЫЕ И КОГНИТИВНЫЕ МОДЕЛИ В СОВРЕМЕННОЙ ФОЛЬКЛОРИСТИКЕ

ECOSYSTEMS OF TALES: EMOTIONAL AND COGNITIVE MODELS IN TODAY'S FOLKLORE RESEARCH

Статья посвящена одной из ключевых проблем фольклористики — причинам семантической и синтагматической устойчивости повествовательных сюжетов. Влиятельные фольклористические теории XX века в целом не предлагают однозначного и последовательного ответа на этот вопрос. Новые перспективы для понимания процессов культурно-исторической трансмис-

сии сюжетов предоставляет так называемая теория мемов. С точки зрения меметического подхода, жизнеспособность тех или иных повествовательных сюжетов определяется не устойчивой семантикой или «историческими корнями», а высокой «когнитивной адаптивностью», с одной стороны, и широкими возможностями для социального использования — с другой. Примеры из современной массовой культуры, в частности — распространение так называемого «пирога счастья», позволяют говорить даже о своего рода симбиозе мемов и биологических организмов. В статье обсуждаются возможности развития теории мемов в контексте акторно-сетового подхода, антропологии эмоций и когнитивных исследований.

Ключевые слова: трансмиссия повествовательных сюжетов, теория мемов, антропология эмоций, когнитивные исследования, круговые письма, современная легенда.

The article deals with one of the central problems of folklore research, the problem of semantic and syntagmatic stability of narrative plots. Influential 20th-century theories of folklore have not provided us with a clear and consistent solution. New perspectives for understanding of these processes could be discussed in the context of the ‘meme theory’. In the perspective of memetic approach, viability of tale types is determined by their ‘cognitive adaptability’ and social relevance, rather than stable semantics or ‘historical roots’. Examples from present day popular culture, including the dissemination of the so-called ‘happiness cakes’, seem to point towards a certain symbiosis of memes and biological entities. The paper considers elaboration of memetic approach to culture in relation to the actor-network theory, anthropology of emotions, and cognitive science.

Key words: transmission of tale types, theory of memes, anthropology of emotions, cognitive science, chain letters, contemporary legend.

Список литературы

1. Бессонов И. А. Традиция передачи «святого хлеба» и «пирога счастья» в XX–XXI вв. // Живая старина. 2011. № 3.
2. Борисов С. Б. Современные разновидности русских женских коммуникативно-магических практик // Шадринская старина 2000: Краеведческий альманах. Шадринск, 2000. Вып. 8.
3. Вахштайн В. Пересборка повседневности: беспилотники, лифты и проект ПкМ-4 // Логос. 2017. Т. 27. № 2.
4. Дандес А. Фольклор: семиотика и/или психоанализ. М., 2003.
5. Кербелите Б. Неосуществленная идея классификации сказок (Заметки о «Морфологии сказки» В. Я. Проппа) // Неизвестные страницы русской фольклористики / Отв. ред. А. Л. Топорков. М., 2015.
6. Кербелите Б. Поиски обряда в сказках (заметки о книге В. Я. Проппа) // Consortium omnis vitae. Сборник статей к 70-летию профессора Ф. П. Федорова. Daugavpils, 2009.
7. Кирзюк А. А. Сюжет — это симптом? Как фольклористы изучают городские легенды // Фольклор и антропология города. 2018. Т. 1. № 1.
8. Мелетинский Е. М. Структурно-типологическое изучение сказки // Пропп В. Я. Морфология сказки. 2-е изд. М., 1969.
9. Меррилл Дж. Фольклористические основания книги Виктора Шкловского «О теории прозы» // Новое литературное обозрение. 2015. № 3 (113).
10. Новик Е. С. Система персонажей волшебной сказки // Структура волшебной сказки. М., 2001.
11. Пропп В. Я. Морфология сказки. 2-е изд. М., 1969.
12. Путилов Б. Н. Методология сравнительно-исторического изучения фольклора. Л., 1976.
13. Радченко Д. Одно абсолютно счастливое письмо: к вопросу о распространении фольклора в Интернете // Антропологический форум. 2013. № 18.
14. Социология вещей: Сб. статей / Под ред. В. Вахштайна. М., 2006.
15. Терешина Д. «Сострадательный капитализм» и его «речевые жанры»: (вос)производство «историй успеха» в сетевом маркетинге // Изобретение религии: десекуляризация в постсоветском контексте. СПб., 2015.
16. Топорков А. Л. Заключение // Сисиниева легенда в фольклорных и рукописных традициях Ближнего Востока, Балкан и Восточной Европы / Отв. ред. А. Л. Топорков. 2-е изд. М., 2017.
17. Топорков А. Л. Ранние статьи В. Б. Шкловского и учебник М. Н. Сперанского «Русская устная словесность» // Известия РАН. Сер. литературы и языка. 2016. Т. 75. № 2. С. 60–65.
18. Чистов К. В. В. Я. Пропп: легенды и факты // Советская этнография. 1981. № 6.
19. Шкловский В. Б. О теории прозы. М., 1929.
20. Aunger R. The Electric Meme: A New Theory about How We Think. New York, 2002.
21. Bennet G. Bodies: Sex, violence, decease, and death in contemporary legend. Jackson, Mississippi, 2005.
22. Blackmore S. The Meme Machine. Oxford, 1999.

23. *Bloch M.* A well-disposed social anthropologist's problems with memes // *Darwinizing Culture: The Status of Memetics as a Science* / Ed. by R. Aunger. Oxford, 2000.
24. *Boyer P.* *Religion Explained. The Human Instincts that Fashion Gods, Spirits and Ancestors.* London, 2002.
25. *Correll T. C.* «You Know about Needle Boy, Right?» Variation in Rumors and Legends about Attacks with HIV-Infected Needles // *Western Folklore.* 2008. Vol. 67. № 1.
26. *Darwinizing Culture: The Status of Memetics as a Science* / Ed. by R. Aunger. Oxford, 2000.
27. *Dawkins R.* *The Selfish Gene.* 2nd ed. Oxford, 2006.
28. *Dégh L.* *Legend and Belief. Dialectics of a Folklore Genre.* Bloomington; Indianapolis, 2001.
29. *Dégh L., Vázsonyi A.* The hypothesis of multi-conduit transmission in folklore // *Folklore: Performance and communication* / Ed. D. Ben-Amos, K. S. Goldstein. Paris, 1975.
30. *Distin K.* *The Selfish Meme: A Critical Reassessment.* Cambridge et al., 2005.
31. *Douglas M.* *Red Riding Hood: An Interpretation from Anthropology* // *Folklore.* 1995. Vol. 106.
32. *Ellis B.* *Aliens, Ghosts, and Cults.* Jackson, Mississippi, 2003.
33. *Eriksson K., Coultas J. C.* Corpses, Maggots, Poodles and Rats: Emotional Selection Operating in Three Phases of Cultural Transmission of Urban Legends // *Journal of Cognition and Culture.* 2014. Vol. 14.
34. *Goodenough O. R., Dawkins R.* The 'St Jude' mind virus // *Nature.* 1994. Vol. 371. Sept. 1.
35. *Heath Ch., Bell Ch., Sternberg E.* Emotional Selection in Memes: The Case of Urban Legends // *Journal of Personality and Social Psychology.* 2001. Vol. 81. № 6.
36. *Heyd Th.* *Email Hoaxes: Form, Function, Genre Ecology.* Amsterdam, 2008.
37. *Koven M. J.* *Film, Folklore, and Urban Legends.* Lanham; Maryland; Toronto; Plymouth; UK, 2008.
38. *Leavitt J.* Meaning and Feeling in the Anthropology of Emotions // *American Ethnologist.* 1996. Vol. 23. № 3.
39. *Norenzayan A., Atran S., Faulkner J., Schaller M.* Memory and Mystery: The Cultural Selection of Minimally Counter-intuitive Narratives // *Cognitive Science.* 2006. Vol. 30.
40. *Ong W. J.* *Orality and Literacy: the Technologizing of the Word.* 30th anniversary ed. with additional chapters by J. Hartley. New York, 2012.
41. *Oring E.* Legendry and the Rhetoric of Truth // *Journal of American Folklore.* 2008. Vol. 121 (480).
42. *Oring E.* Memetics and Folkloristics: The Applications // *Western Folklore.* 2014. Vol. 73. № 4.
43. *Oring E.* Memetics and Folkloristics: The Theory // *Western Folklore.* 2014. Vol. 73. № 4.
44. *Pike K. L.* *Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior.* Glendale, CA, 1954. Part 1. Summer Institute of Linguistics.
45. *Rosenwein B.* Problems and Methods in the History of Emotions // *Passions in Context.* 2010. Vol. 1. № 1.
46. *Seljamaa E.-H.* Remarks on the Historic-geographic Method and Structuralism in Folklore Studies: the Puzzle of Chain Letters // *Journal of Ethnology and Folkloristics.* 2008. № 1.
47. *Sørensen J.* Acts that work: A cognitive approach to ritual agency // *Method and Theory in the Study of Religion.* 2007. T. 19 (3–4).
48. *Sperber D.* *Explaining Culture: A Naturalistic Approach.* Oxford, 1996.
49. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J.* Expect the Unexpected? Testing for Minimally Counterintuitive (MCI) Bias in the Transmission of Contemporary Legends: A Computational Phylogenetic Approach // *Social Science Computer Review.* 2013. Vol. 31. № 1.
50. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J., Flynn E. J.* Chicken Tumours and a Fishy Revenge: Evidence for Emotional Content Bias in the Cumulative Recall of Urban Legends // *Journal of Cognition and Culture.* 2017. Vol. 17.
51. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J., Flynn E. G.* Serial killers, spiders and cybersex: Social and Survival Information in the Transmission of Urban Legends // *British Journal of Psychology.* 2015. Vol. 106.
52. *Toporkov A. L.* St Sisinnius' Legend in Folklore and Handwritten Traditions of Eurasia and Africa (Outcomes and Perspectives of Research) // *Studia Litterarum.* 2019. T. 4. № 2.
53. *Yarbrough E.* *Kombucha Culture: An Ethnographic Approach to Understanding the Practice of Home-Brew Kombucha in San Marcos, Texas: Master of Applied Geography Degree.* San Marcos, TX, 2017 (<https://digital.library.txstate.edu/handle/10877/6756>).
54. *Zipes J. D.* *The Irresistible Fairy Tale: The Cultural and Social History of a Genre.* Princeton, Oxford, 2012.
55. *Zipes J. D.* What Makes a Repulsive Frog So Appealing: Memetics and Fairy Tales // *Journal of Folklore Research.* 2008. Vol. 45. № 2.
56. *Zipes J. D.* *Why Fairy Tales Stick: The Evolution and Relevance of a Genre.* New York, 2006.

References

1. *Aunger R.* The Electric Meme: A New Theory about How We Think. New York, 2002.
2. *Bennet G.* Bodies: Sex, violence, decease, and death in contemporary legend. Jackson, Mississippi, 2005.
3. *Bessonov I. A.* Traditsiia peredachi «sviatogo khleba» i «piroga schast'ia» v XX–XXI vv. // Zhivaia starina. 2011. № 3.
4. *Blackmore S.* The Meme Machine. Oxford, 1999.
5. *Bloch M.* A well-disposed social anthropologist's problems with memes // Darwinizing Culture: The Status of Memetics as a Science / Ed. by R. Aunger. Oxford, 2000.
6. *Borisov S. B.* Sovremennye raznovidnosti russkikh zhenskikh kommunikativno-magicheskikh praktik // Shadrinskaia starina 2000: Kraevedcheskii al'manakh. Shadrinsk, 2000. Vyp. 8.
7. *Boyer P.* Religion Explained. The Human Instincts that Fashion Gods, Spirits and Ancestors. London, 2002.
8. *Chistov K. V. V. Ia.* Propp: legendy i fakty // Sovetskaia etnografiia. 1981. № 6.
9. *Correll T. C.* «You Know about Needle Boy, Right?» Variation in Rumors and Legends about Attacks with HIV-Infected Needles // Western Folklore. 2008. Vol. 67. № 1.
10. *Dandes A.* Fol'klor: semiotika i/ili psikhoanaliz. M., 2003.
11. Darwinizing Culture: The Status of Memetics as a Science / Ed. by R. Aunger. Oxford, 2000.
12. *Dawkins R.* The Selfish Gene. 2nd ed. Oxford, 2006.
13. *Dégh L.* Legend and Belief. Dialectics of a Folklore Genre. Bloomington; Indianapolis, 2001.
14. *Dégh L., Vázsonyi A.* The hypothesis of multi-conduit transmission in folklore // Folklore: Performance and communication / Ed. D. Ben-Amos, K. S. Goldstein. Paris, 1975.
15. *Distin K.* The Selfish Meme: A Critical Reassessment. Cambridge et al., 2005.
16. *Douglas M.* Red Riding Hood: An Interpretation from Anthropology // Folklore. 1995. Vol. 106.
17. *Ellis B.* Aliens, Ghosts, and Cults. Jackson, Mississippi, 2003.
18. *Eriksson K., Coultas J. C.* Corpses, Maggots, Poodles and Rats: Emotional Selection Operating in Three Phases of Cultural Transmission of Urban Legends // Journal of Cognition and Culture. 2014. Vol. 14.
19. *Goodenough O. R., Dawkins R.* The 'St Jude' mind virus // Nature. 1994. Vol. 371. Sept. 1.
20. *Heath Ch., Bell Ch., Sternberg E.* Emotional Selection in Memes: The Case of Urban Legends // Journal of Personality and Social Psychology. 2001. Vol. 81. № 6.
21. *Heyd Th.* Email Hoaxes: Form, Function, Genre Ecology. Amsterdam, 2008.
22. *Kerbelite B.* Neosushchestvlennaia ideia klassifikatsii skazok (Zametki o «Morfologii skazki» V. Ia. Proppa) // Neizvestnye stranitsy russkoi fol'kloristiki / Otv. red. A. L. Toporkov. M., 2015.
23. *Kerbelite B.* Poiski obriada v skazkakh (zametki o knige V. Ia. Proppa) // Consortium omnis vitae. Sbornik statei k 70-letiiu professora F. P. Fedorova. Daugavpils, 2009.
24. *Kirziuk A. A.* Siuzhet — eto simptom? Kak fol'kloristy izuchaiut gorodskie legendy // Fol'klor i antropologija goroda. 2018. T. I. № 1.
25. *Koven M. J.* Film, Folklore, and Urban Legends. Lanham; Maryland; Toronto; Plymouth; UK, 2008.
26. *Leavitt J.* Meaning and Feeling in the Anthropology of Emotions // American Ethnologist. 1996. Vol. 23. № 3.
27. *Meletinskii E. M.* Strukturno-tipologicheskoe izuchenie skazki // Propp V. Ia. Morfologija skazki. 2-e izd. M., 1969.
28. *Merrill Dzh.* Fol'kloristicheskie osnovaniia knigi Viktora Shklovskogo «O teorii prozy» // Novoe literaturnoe obozrenie. 2015. № 3 (113).
29. *Norenzayan A., Atran S., Faulkner J., Schaller M.* Memory and Mystery: The Cultural Selection of Minimally Counter-intuitive Narratives // Cognitive Science. 2006. Vol. 30.
30. *Novik E. S.* Sistema personazhei volshebnoi skazki // Struktura volshebnoi skazki. M., 2001.
31. *Ong W. J.* Orality and Literacy: the Technologizing of the Word. 30th anniversary ed. with additional chapters by J. Hartley. New York, 2012.
32. *Oring E.* Legendry and the Rhetoric of Truth // Journal of American Folklore. 2008. Vol. 121 (480).
33. *Oring E.* Memetics and Folkloristics: The Applications // Western Folklore. 2014. Vol. 73. № 4.
34. *Oring E.* Memetics and Folkloristics: The Theory // Western Folklore. 2014. Vol. 73. № 4.
35. *Pike K. L.* Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior. Glendale, CA, 1954. Part 1. Summer Institute of Linguistics.
36. *Propp V. Ia.* Morfologija skazki. 2-e izd. M., 1969.
37. *Putilov B. N.* Metodologija sravnitel'no-istoricheskogo izucheniia fol'klora. L., 1976.

38. *Radchenko D.* Odno absolutno schastlivoe pis'mo: k voprosu o rasprostraneni fol'klora v Internetе // Antropologicheskii forum. 2013. № 18.
39. *Rosenwein B.* Problems and Methods in the History of Emotions // Passions in Context. 2010. Vol. 1. № 1.
40. *Seljamaa E.-H.* Remarks on the Historic-geographic Method and Structuralism in Folklore Studies: the Puzzle of Chain Letters // Journal of Ethnology and Folkloristics. 2008. № 1.
41. *Shklovskii V. B.* O teorii prozy. M., 1929.
42. *Sørensen J.* Acts that work: A cognitive approach to ritual agency // Method and Theory in the Study of Religion. 2007. T. 19 (3–4).
43. Sotsiologiya veshchei: Sb. statei / Pod red. V. Vakhshaina. M., 2006.
44. *Sperber D.* Explaining Culture: A Naturalistic Approach. Oxford, 1996.
45. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J.* Expect the Unexpected? Testing for Minimally Counterintuitive (MCI) Bias in the Transmission of Contemporary Legends: A Computational Phylogenetic Approach // Social Science Computer Review. 2013. Vol. 31. № 1.
46. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J., Flynn E. J.* Chicken Tumours and a Fishy Revenge: Evidence for Emotional Content Bias in the Cumulative Recall of Urban Legends // Journal of Cognition and Culture. 2017. Vol. 17.
47. *Stubbersfield J. M., Tehrani J. J., Flynn E. G.* Serial killers, spiders and cybersex: Social and Survival Information in the Transmission of Urban Legends // British Journal of Psychology. 2015. Vol. 106.
48. *Tereshina D.* «Sostradatel'nyi kapitalizm» i ego «rechevye zhanry»: (vos)proizvodstvo «istorii uspekha» v setevom marketinge // Izobrenenie religii: desekuliarizatsiia v postsovetskom kontekste. SPb., 2015.
49. *Toporkov A. L.* Rannie stat'i V. B. Shklovskogo i uchebnik M. N. Speranskogo «Russkaia ustnaia slovesnost'» // Izvestiia RAN. Ser. literatury i iazyka. 2016. T. 75. № 2. S. 60–65.
50. *Toporkov A. L.* St Sisinnius' Legend in Folklore and Handwritten Traditions of Eurasia and Africa (Outcomes and Perspectives of Research) // Studia Litterarum. 2019. T. 4. № 2.
51. *Toporkov A. L.* Zakliuchenie // Sisinieva legenda v fol'klornykh i rukopisnykh traditsiakh Blizhnego Vostoka, Balkan i Vostochnoi Evropy / Otv. red. A. L. Toporkov. 2-e izd. M., 2017.
52. *Vakhshain B.* Peresborka povsednevnosti: bespilotniki, lifty i proekt PkM-4 // Logos. 2017. T. 27. № 2.
53. *Yarbrough E.* Kombucha Culture: An Ethnographic Approach to Understanding the Practice of Home-Brew Kombucha in San Marcos, Texas: Master of Applied Geography Degree. San Marcos, TX, 2017 (<https://digital.library.txstate.edu/handle/10877/6756>).
54. *Zipes J. D.* The Irresistible Fairy Tale: The Cultural and Social History of a Genre. Princeton, Oxford, 2012.
55. *Zipes J. D.* What Makes a Repulsive Frog So Appealing: Memetics and Fairy Tales // Journal of Folklore Research. 2008. Vol. 45. № 2.
56. *Zipes J. D.* Why Fairy Tales Stick: The Evolution and Relevance of a Genre. New York, 2006.

Наталья Дмитриевна Кочеткова

главный научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Natal'ia Dmitrievna Kochetkova

Chief Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-1147-010X

kndmail@mail.ru

А. П. СУМАРОКОВ И МАСОНСТВО

A. P. SUMAROKOV AND FREEMASONRY

В статье анализируется общее отношение А. П. Сумарокова к масонству, а также разбираются отдельные его произведения, связанные с этой проблематикой. В анализируемых произведениях выявляется критический подход Сумарокова к русскому масонству.

Ключевые слова: А. П. Сумароков, масонство, литературная полемика.

The article analyzes the overall attitude of A. P. Sumarokov to Freemasonry, as well as examines his particular works related to this issue. The analyzed works testify to Sumarokov's critical attitude to Russian Freemasonry.

Key words: A. P. Sumarokov, Freemasonry, literary controversy.

Список литературы

1. *Алексеева Н. Ю.* Переложение-переосмысление А. П. Сумароковым 83 псалма // Аониды. М.; СПб., 2013.
2. *Берков П. Н.* История русской журналистики XVIII века. М.; Л., 1952.
3. *Берков П. Н.* Примечания // Сумароков А. П. Избр. произведения. Л., 1957 (Библиотека поэта. Большая сер.).
4. *Вернадский Г. В.* Русское масонство в царствование Екатерины II. 2-е изд., испр. и расширенное / Под ред. М. В. Рейзина и А. И. Серкова. СПб., 1999.
5. Записки сенатора И. В. Лопухина. Репринтное воспроизведение: Лондон, 1860. М., 1990 (сер. «Россия XVIII столетия в изданиях Вольной русской типографии А. И. Герцена и Н. П. Огарева»).
6. *Кочеткова Н. Д.* О поправках к текстам песен Сумарокова в издании Н. И. Новикова // XVIII век. СПб., 2020. Сб. 30. А. П. Сумароков и русская литература его времени.
7. *Кукушкина Е. Д.* Автоцитаты в произведениях Сумарокова // XVIII век. СПб., 2020. Сб. 30. А. П. Сумароков и русская литература его времени.
8. *Левитт М.* Вопрос о масонстве А. П. Сумарокова и о якобы масонском характере его журнала «Трудолюбивая пчела» // Литературная культура России XVIII века. СПб., 2019. Вып. 8.
9. *Левитт М.* Журнал А. П. Сумарокова «Трудолюбивая пчела»: композиция и направление // Дар дружества и муз. М.; СПб., 2018.
10. *Лонгинов М. Н.* Новиков и московские мартинисты. СПб., 2000.
11. *Мартинов И. Ф.* Ранние масонские стихи и песни в собрании Библиотеки академии наук СССР (К истории литературно-общественной полемики 1760-х гг.) // Russia and the World of the Eighteenth Century / Ed. by R. P. Bartlett, A. G. Cross, K. Rusmussen. Columbus, Ohio, 1988.
12. *Новиков Н. И.* Избр. соч. / Подг. текста, вступ. статья и комм. Г. П. Макогоненко. М.; Л., 1951.
13. «О повреждении нравов в России» князя М. Щербатова и «Путешествие» А. Радищева / [Вступ. статья и комм. Н. Я. Эйдельмана]. М., 1983.
14. *Пекарский П. П.* Дополнения к истории масонства в России XVIII столетия. 2-е изд. М., 2015.
15. *Растягаев А. В., Сложеникина Ю. В.* «Сон, щастливое общество» А. П. Сумарокова: К проблеме вербального кода русского масонского текста // Вестник Волгоградского гос. ун-та. Сер. 2. Языкознание. 2011. № 2.
16. *Растягаев А. В., Сложеникина Ю. В.* Начало и конец «Трудолюбивой пчелы»: утопический проект А. П. Сумарокова // XVIII век: Литература в эпоху идиллий и бурь. Науч. сб. М., 2012.
17. *Рустам-Заде З. П.* Жизнь и творчество М. М. Щербатова. СПб., 2000.
18. *Серков А. И.* Русское масонство. 1731–2000. Энциклопедический словарь. М., 2001.
19. *Смит Д.* Работа над диким камнем: Масонский орден и русское общество в XVIII веке / Авторизованный пер. с англ. К. Осповата и Д. Хитровой. М., 2006.
20. *Соколовская Т. О.* Масонские системы // Масонство в его прошлом и настоящем. М., 1991. Т. 2.
21. *Степанов В. П.* Сумароков Александр Петрович // Словарь русских писателей XVIII века. СПб., 2010. Вып. 3. Р–Я.
22. *Сумароков А. П.* Письма / Публ. В. П. Степанова // Письма русских писателей XVIII века. Л., 1980.
23. *Baer S. L.* The Paradise Myth in Eighteenth-Century Russia. Utopian Patterns in Early Secular Russian Literature and Culture. Stanford, 1991.
24. *Cross A. G.* British Freemasons in Russia during the Reign of Catherine the Great // Oxford Slavonic Papers. 1971. № IV.
25. *Raev M.* Origins of the Russian Inteligentsia: the Eighteenth-Century Russian Nobility. New York, 1966.

References

1. *Alekseeva N. Iu.* Perelozhenie-pereosmyslenie A. P. Sumarokovym 83 psalma // Aonidy. M.; SPb., 2013.
2. *Baer S. L.* The Paradise Myth in Eighteenth-Century Russia. Utopian Patterns in Early Secular Russian Literature and Culture. Stanford, 1991.
3. *Berkov P. N.* Istoriia russkoi zhurnalistiki XVIII veka. M.; L., 1952.
4. *Berkov P. N.* Primechaniia // Sumarokov A. P. Izbr. proizvedeniia. L., 1957 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).

5. Cross A. G. British Freemasons in Russia during the Reign of Catherine the Great // Oxford Slavonic Papers. 1971. № IV.
6. Kochetkova N. D. O popravkakh k tekstam pesen Sumarokova v izdanii N. I. Novikova // XVIII vek. SPb., 2020. Sb. 30. A. P. Sumarokov i russkaia literatura ego vremeni.
7. Kukushkina E. D. Avtotsiaty v proizvedeniakh Sumarokova // XVIII vek. SPb., 2020. Sb. 30. A. P. Sumarokov i russkaia literatura ego vremeni.
8. Levitt M. Vopros o masonstve A. P. Sumarokova i o iakoby masonskom kharaktere ego zhurnalа «Trudoliubivaia pchela» // Literaturnaia kul'tura Rossii XVIII veka. SPb., 2019. Vyp. 8.
9. Levitt M. Zhurnal A. P. Sumarokova «Trudoliubivaia pchela»: kompozitsiia i napravlenie // Dar družhestva i muz. M.; SPb., 2018.
10. Longinov M. N. Novikov i moskovskie martinisty. SPb., 2000.
11. Martynov I. F. Rannie masonskie stikhi i pesni v sobranii Biblioteki akademii nauk SSSR (K istorii literaturno-obshchestvennoi polemiki 1760-kh gg.) // Russia and the World of the Eighteenth Century / Ed. by R. P. Bartlett, A. G. Cross, K. Rasmussen. Columbus, Ohio, 1988.
12. Novikov N. I. Izbr. soch. / Podg. teksta, vstup. stat'ia i komm. G. P. Makogonenko. M.; L., 1951.
13. «Opovrezhdenii nraov v Rossii» kniazia M. Shcherbatova i «Puteshestvie» A. Radishcheva / [Vstup. stat'ia i komm. N. Ia. Eidel'mana]. M., 1983.
14. Pekarshii P. P. Dopolneniia k istorii masonstva v Rossii XVIII stoletia. 2-e izd. M., 2015.
15. Raev M. Origins of the Russian Inteligentsia: the Eighteenth-Century Russian Nobility. New York, 1966.
16. Rastiagaev A. V., Slozhenikina Iu. V. «Son, shchastlivoe obshchestvo» A. P. Sumarokova: K probleme verbal'nogo koda russkogo masonskogo teksta // Vestnik Volgogradskogo gos. un-ta. Ser. 2. Iazykoznanie. 2011. № 2.
17. Rastiagaev A. V., Slozhenikina Iu. V. Nachalo i konets «Trudoliubivoi pchely»: utopicheskie proekt A. P. Sumarokova // XVIII vek: Literatura v epokhu idillii i bur'. Nauch. sb. M., 2012.
18. Rustam-Zade Z. P. Zhizn' i tvorchestvo M. M. Shcherbatova. SPb., 2000.
19. Serkov A. I. Russkoe masonstvo. 1731–2000. Entsiklopedicheskii slovar'. M., 2001.
20. Smit D. Rabota nad dikim kamnem: Masonskii orden i russkoe obshchestvo v XVIII veke / Avtorizovannyi per. s angl. K. Ospovata i D. Khitrovoi. M., 2006.
21. Sokolovskaia T. O. Masonskie sistemy // Masonstvo v ego proshlom i nastoiashchem. M., 1991. T. 2.
22. Stepanov V. P. Sumarokov Aleksandr Petrovich // Slovar' russkikh pisatelei XVIII veka. SPb., 2010. Vyp. 3. R–Ia.
23. Sumarokov A. P. Pis'ma / Publ. V. P. Stepanova // Pis'ma russkikh pisatelei XVIII veka. L., 1980.
24. Vernadskii G. V. Russkoe masonstvo v tsarstvovanie Ekateriny II. 2-e izd., ispr. i rasshirenoe / Pod red. M. V. Reizina i A. I. Serkova. SPb., 1999.
25. Zapiski senatora I. V. Lopukhina. Reprintnoe vosproizvedenie: London, 1860. M., 1990 (ser. «Rossiia XVIII stoletia v izdaniakh Vol'noi russkoi tipografii A. I. Gertsena i N. P. Ogareva»).

Андрей Александрович Добрицын (Швейцария)

научный сотрудник
Сектора славянских языков и культур Лозаннского университета

Andrei Aleksandrovich Dobritsyn (Switzerland)

Researcher, Sector of Slavic Languages and Cultures,
Université de Lausanne

ORCID: 0000-0001-7955-9621

andrei.dobritsyn@unil.ch

**ЭЛЕГИЯ А. П. СУМАРОКОВА «ПРЕСТАНЬТЕ ВЫ, ГЛАЗА, ДРАЖАЙШЕЮ
ПРЕЛЬЩАТЬСЯ...» И НЕКОТОРЫЕ ЕЕ ФРАНЦУЗСКИЕ ОБРАЗЦЫ**

**A. P. SUMAROKOV'S ELEGY *PRESTAN'TE VY, GLAZA, DRAZHAIŠHEIU
PREL'SHCAT'SIA...* AND SOME OF ITS FRENCH PROTOTYPES**

Некоторые произведения Сумарокова создавались с опорой на иноязычные, особенно французские стихотворения, хотя и не являются их прямыми переложениями. Статья посвящена пре-

имущественно элегии «Престаньте вы, глаза, дражайшею прельщаться...», которая многими своими особенностями обязана анонимной французской элегии «Вынужденная разлука» (1658). В работе выясняется, какие именно поэтические и риторические приемы были заимствованы Сумароковым; обращено внимание на петраркистские топосы и на использование прециозной риторики в его элегиях.

Ключевые слова: А. П. Сумароков, элегия, францужско-русские связи, сборник Де Серси, прециозная поэзия.

Some of Sumarokov's works were based on foreign, especially French poems, although they can be by no means be called direct transcriptions. The article deals primarily with the elegy *Prestan'te vy, glaza, drzhaisheiu prel'shchat'sia* («Cease, the Eyes, being Fascinated by the Dearest One») which owes many of its features to the anonymous French elegy «Forced Separation» (1658). The paper offers insights into the poetic and rhetorical techniques that Sumarokov had borrowed; attention is drawn to Petrarchist topos and the use of precise rhetoric in his elegies.

Key words: A. P. Sumarokov, elegy, French-Russian connections, De Cercy collection, precious poetry.

Список литературы

1. Вроон Р. «Оды торжественныя» и «Елегии любовныя»: история создания, композиция сборников // Сумароков А. Оды торжественныя, Елегии любовныя / Изд. подг. Р. Вроон. М., 2009.
2. Гринберг М. С. Новые материалы о жизни и творчестве А. П. Сумарокова // Известия Академии наук СССР. Сер. литературы и языка. 1989. Т. 48. № 1.
3. Гришаклова М. Ф. А. А. Ржевский и прециозная поэзия // Актуальные проблемы теории и истории русской литературы. Тарту, 1987 (Труды по русской славянской филологии. Литературоведение; Учен. зап. Тартуского гос. ун-та).
4. Добрицын А. А. Вечный жанр. Западноевропейские истоки русской эпиграммы XVIII — начала XIX века. Bern et al., 2008 (Slavica Helvetica; Bd 79).
5. Пильщиков И. А. Петрарка в России (Очерк истории восприятия) // Петрарка в русской литературе. М., 2006. Кн. 1.
6. Романов Б. Франческо Петрарка и русский сонет // Петрарка Ф. Сонеты. М., 2004.
7. Федотова А. К. Русская любовная элегия 1730–1770-х годов. Дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2018.
8. Adam A. La préciosité // Cahiers de l'Association internationale des études françaises. 1951. Vol. 1. № 1–2.
9. Bray R. La préciosité et les précieux de Thibaut de Champagne à Jean Giraudoux. Paris, 1948.
10. Desportes Ph. Diverses Amours et autre Œuvres meslées / Éd. critique suivie du *Commentaire* de Malherbe; publiée par V. E. Graham. Genève: Droz; Paris: Minard, 1963.
11. Desportes Ph. Les Amours de Diane. Premier livre / Éd. critique suivie du *Commentaire* de Malherbe, publiée par Victor E. Graham. Genève: Droz; Paris: Minard, 1959.

References

1. Adam A. La préciosité // Cahiers de l'Association internationale des études françaises. 1951. Vol. 1. № 1–2.
2. Bray R. La préciosité et les précieux de Thibaut de Champagne à Jean Giraudoux. Paris, 1948.
3. Desportes Ph. Diverses Amours et autre Œuvres meslées / Éd. critique suivie du *Commentaire* de Malherbe; publiée par V. E. Graham. Genève: Droz; Paris: Minard, 1963.
4. Desportes Ph. Les Amours de Diane. Premier livre / Éd. critique suivie du *Commentaire* de Malherbe, publiée par Victor E. Graham. Genève: Droz; Paris: Minard, 1959.
5. Dobritsyn A. A. Vechnyi zhanr. Zapadnoevropeiskie istoki russkoi epigrammy XVIII — nachala XIX veka. Bern et al., 2008 (Slavica Helvetica; Bd 79).
6. Fedotova A. K. Russkaia liubovnaia elegiia 1730–1770-kh godov. Dis. ... kand. filol. nauk. SPb., 2018.
7. Grinberg M. S. Nove materialy o zhizni i tvorchestve A. P. Sumarokova // Izvestiia Akademii nauk SSSR. Ser. literatury i iazyka. 1989. T. 48. № 1.
8. Grishakova M. F. A. A. Rzhevskii i pretsioznaia poeziia // Aktual'nye problemy teorii i istorii russkoi literatury. Tartu, 1987 (Trudy po russkoi slavianskoi filologii. Literaturovedenie; Uchen. zap. Tartuskogo gos. un-ta).
9. Pil'shchikov I. A. Petrarka v Rossii (Ocherk istorii vospriiatiia) // Petrarka v russkoi literature. M., 2006. Kn. 1.
10. Romanov B. Franchesko Petrarka i russkii sonet // Petrarka F. Sonety. M., 2004.
11. Vroon R. «Ody torzhestvennyia» i «Elegii liubovnyia»: istoriia sozdaniia, kompozitsiia sbornikov // Sumarokov A. Ody torzhestvennyia, Elegii liubovnyia / Izd. podg. R. Vroon. M., 2009.

Елена Дмитриевна Кукушкина

старший научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Elena Dmitrievna Kukushkina

Senior Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-3972-0238

horaz007@mail.ru

**ДВУСТИШИЯ А. П. СУМАРОКОВА
КАК ЭЛЕМЕНТ СВЕТСКОГО ДОСУГА В XVIII ВЕКЕ**

**A. P. SUMAROKOV'S DISTICHS
AS AN ELEMENT OF SECULAR LEISURE IN THE 18TH CENTURY**

Двустиишия Сумарокова — билетцы — были шутивными дополнениями к «Новой и забавной лотерейной игре» (1764). Они и пародирующие их «Билеты» И. С. Баркова стали единственным жанром русского классицизма, не имевшим западноевропейского образца. Не для публичного, а для индивидуального досуга Сумароков составил из стихов собственных трагедий «Любовную гадательную книжку» (1774). В середине XIX столетия она вызвала к жизни пародию Н. А. Маркевича на любовную поэзию XVIII века.

Ключевые слова: А. П. Сумароков, И. С. Барков, светский досуг, классицизм.

Sumarokov's distichs — *biletsy* — were humorous additions to the *New and Amusing Lottery Game* (1764). They and the *Tickets* by I. S. Barkov that parodied them seem to be the only genre of Russian Classicism that did not have a Western European prototype. For his private leisure, rather than for the public use, Sumarokov had compiled *Fortune-Telling Book of Love* (1774) from the verses of his own tragedies. In the middle of the 19th century, the book encouraged N. A. Markevich to write a parody on the love poetry of the 18th century.

Key words: A. P. Sumarokov, I. S. Barkov, secular leisure, Classicism.

Список литературы

1. *Абрамзон Т. Е.* «Любовная гадательная книжка» А. П. Сумарокова в контексте культуры XVIII века, или Литературная безделка от «северного Расина». М., 2013.
2. *Абрамзон Т. Е.* «Пническая игрушка» (1829) Н. М.: Обнажение классицистических приемов // Проблемы истории, филологии, культуры. 2014. № 4.
3. Два словаря любви: «Dictionnaire d'amour» Жана Франсуа Дрё дю Радье и «Лексикон любви» А. В. Храповицкого: материалы к истории галантного века / Подг. текстов и комм. Л. И. Сазоновой и Е. Е. Дмитриевой; вступ. статья Л. И. Сазоновой; послесловие Е. Е. Дмитриевой // Французские и франкоязычные рукописи в России (XVIII — начало XX в.). Коллективная монография / Под ред. Е. Е. Дмитриевой и А. В. Голубкова. М., 2019.
4. Девичья игрушка, или Сочинения господина Баркова / Изд. подг. А. Зорин и Н. Сапов. М., 1992.
5. *Добрицын А.* Вечный жанр. Западноевропейские истоки русской эпиграммы XVIII — начала XIX века. Bern et al., 2008 (Slavica Helvetica; Bd 79).
6. Жизнь и приключения Андрея Болотова, описанные самим им для своих потомков 1738–1757: В 2 кн. / Подг. текста А. Ю. Веселовой, А. Л. Толмачева; комм. А. Ю. Веселовой, М. П. Милютин, А. Л. Толмачева; вступ. статья А. Ю. Веселовой, М. П. Милютин. СПб., 2021. Кн. 1. Текст.
7. Записки императрицы Екатерины II. Репринтное воспроизведение издания А. С. Суворина 1907 года. М., 1989.
8. *Кукушкина Е. Д.* Автоцитаты в произведениях Сумарокова // XVIII век. СПб., 2020. Сб. 30. А. П. Сумароков и русская литература его времени.
9. *Массон Ш.* Секретные записки о России времени царствования Екатерины II и Павла I. М., 1996.
10. Поэты XVIII века. Л., 1972. Т. 1 (Библиотека поэта. Большая сер.).
11. *Сазонова Л. И.* Память культуры. Наследие Средневековья и барокко в русской литературе Нового времени. М., 2012.

12. Сазонова Л. И. Переводной роман в России XVIII века как *ars amandi* // XVIII век. СПб., 1999. Сб. 21.
13. Словарь русского языка XVIII века. Л., 1985. Вып. 2.
14. Смирнова Н. В. Дураки и дурки в дворянском доме и при императорском дворе в России XVIII — начала XIX века. М., 2020.
15. Степанов В. П. Барков Иван Семенович // Словарь русских писателей XVIII века. Л., 1988. Вып. 1. А–И.
16. Степанов В. П. Новиков Николай Иванович // Словарь русских писателей XVIII века. СПб., 1999. Вып. 2. К–П.
17. Финдейзен Н. М. Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. М.; Л., 1929. Т. 2. Вып. 7.
18. Шамрай Д. Д. Цензурный надзор над типографией Сухопутного шляхетного кадетского корпуса // XVIII век. М.; Л., 1940. Вып. 2.
19. Lauer R. Angewandte Dichtung die Biletcy A. P. Sumarokovs // Festschrift für Alfred Rammelmeyer / Hrsg. von H.-B. Harder. München, 1975.
20. Lauer R. Gedichtform zwischen Schema und Verfall. Sonett, Rondeau, Madrigal, Ballade, Stanze, und Triolett in der russischen Literatur des 18. Jahrhunderts. München, 1975.

References

1. Abramzon T. E. «Liubovnaia gadatel'naia knizhka» A. P. Sumarokova v kontekste kul'tury XVIII veka, ili Literaturnaia bezdelka ot «severnogo Rasina». М., 2013.
2. Abramzon T. E. «Piiticheskaia igrushka» (1829) N. M.: Obnazhenie klassitsisticheskikh priemov // Problemy istorii, filologii, kul'tury. 2014. № 4.
3. Devich'ia igrushka, ili Sochineniia gospodina Barkova / Izd. podg. A. Zorin i N. Sapov. М., 1992.
4. Dobritsyn A. Vechnyi zhanr. Zapadnoevropeiskie istoki russkoi epigrammy XVIII — nachala XIX veka. Bern et al., 2008 (Slavica Helvetica; Bd 79).
5. Dva slovaria liubvi: «Dictionnaire d'amour» Zhana Fransua Drè diu Rad'e i «Leksikon liubvi» A. V. Khrapovitskogo: materialy k istorii galantnogo veka / Podg. tekstov i komm. L. I. Sazonovoi i E. E. Dmitrievoi; vstup. stat'ia L. I. Sazonovoi; posleslovie E. E. Dmitrievoi // Frantsuzskie i frankoiazychnye rukopisi v Rossii (XVIII — nachalo XX v.). Kollektivnaia monografiia / Pod red. E. E. Dmitrievoi i A. V. Golubkova. М., 2019.
6. Findeizen N. M. Ocherki po istorii muzyki v Rossii s drevneishikh vremen do kontsa XVIII veka. М.; Л., 1929. Т. 2. Vyp. 7.
7. Kukushkina E. D. Avtotsitaty v proizvedeniakh Sumarokova // XVIII vek. SPb., 2020. Sb. 30. A. P. Sumarokov i russkaia literatura ego vremeni.
8. Lauer R. Angewandte Dichtung die Biletcy A. P. Sumarokovs // Festschrift für Alfred Rammelmeyer / Hrsg. von H.-B. Harder. München, 1975.
9. Lauer R. Gedichtform zwischen Schema und Verfall. Sonett, Rondeau, Madrigal, Ballade, Stanze, und Triolett in der russischen Literatur des 18. Jahrhunderts. München, 1975.
10. Masson Sh. Sekretnye zapiski o Rossii vremeni tsarstvovaniia Ekateriny II i Pavla I. М., 1996.
11. Poety XVIII veka. L., 1972. Т. 1 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
12. Sazonova L. I. Pamiat' kul'tury. Nasledie Srednevekov'ia i barokko v russkoi literature Novogo vremeni. М., 2012.
13. Sazonova L. I. Perevodnoi roman v Rossii XVIII veka kak *ars amandi* // XVIII vek. SPb., 1999. Sb. 21.
14. Shamrai D. D. Tsenzurnyi nadzor nad tipografiei Sukhoputnogo shliakhetnogo kadetskogo korpusa // XVIII vek. М.; Л., 1940. Vyp. 2.
15. Slovar' russkogo iazyka XVIII veka. L., 1985. Vyp. 2.
16. Smirnova N. V. Duraki i durki in dvorianskom dome i pri imperatorskom dvore v Rossii XVIII — nachala XIX veka. М., 2020.
17. Stepanov V. P. Barkov Ivan Semenovich // Slovar' russkikh pisatelei XVIII veka. L., 1988. Vyp. 1. A–I.
18. Stepanov V. P. Novikov Nikolai Ivanovich // Slovar' russkikh pisatelei XVIII veka. SPb., 1999. Vyp. 2. K–P.
19. Zapiski imperatritsy Ekateriny II. Reprintnoe vosproizvedenie izdaniia A. S. Suvorina 1907 goda. М., 1989.
20. Zhizn' i priklucheniia Andreia Bolotova, opisannye samim im dlia svoikh potomkov 1738–1757: V 2 kn. / Podg. teksta A. Iu. Veselovoi, A. L. Tolmacheva; komm. A. Iu. Veselovoi, M. P. Miliutina, A. L. Tolmacheva; vstup. stat'ia A. Iu. Veselovoi, M. P. Miliutina. SPb., 2021. Kn. 1. Tekst.

Роман Давидович Тименчик (Израиль)

профессор Еврейского университета (Иерусалим)

Roman Davidovich Timenchik (Israel)

Professor, The Hebrew University of Jerusalem

suzirom@gmail.com

**О СОСТАВЕ И ГРАНИЦАХ НАУЧНОГО КОММЕНТАРИЯ
К ПОЭЗИИ А. А. АХМАТОВОЙ**

**ON THE COMPOSITION AND BOUNDARIES OF THE ACADEMIC COMMENTARY
TO THE POETRY BY A. A. AKHMATOVA**

В работе освещаются проблемы, с которыми неизбежно столкнутся специалисты при подготовке академического Полного собрания сочинений А. А. Ахматовой. Для их решения предлагается обратиться к опыту нескольких поколений читателей, т. е. взглянуть на тексты через призму восприятия «исторического читателя». Представлен вариант рубрикации статьи комментария, которая охватит разнофактурную группу параметров текста, а также отразит все формы его существования как динамического явления.

Ключевые слова: А. А. Ахматова, комментарий, «исторический читатель».

The article highlights the problems that those working on the Complete Academic Edition of the Works by A. A. Akhmatova would face. To solve them, it is proposed to take into account the experience of several generations of readers, i. e. to look at the texts through the prism of perception of the «historical reader». A sample of the rubrication of the commentary article, which would cover the diversity of the text parameters, as well as reflect all forms of the existence of the text as a dynamic phenomenon, is offered.

Key words: A. A. Akhmatova, commentary, «historical reader».

Список литературы

1. Акмеизм в критике. 1913–1917 / Сост. О. А. Лекманова и А. А. Чабан; вступ. статья и прим. О. А. Лекманова. СПб., 2014.
2. Аллилуева С. Двадцать писем к другу. Нью-Йорк, 1967.
3. Анна Ахматова и Мария Марчанова. Переписка (1960–1964 годы) / Вступ. заметка О. М. Малевича; подг. текста и комм. Н. И. Крайневой, О. М. Малевича // «Я всем прощение дарую...»: Ахматовский сборник / Сост. Н. И. Крайнева; под общ. ред. Д. Макфадына. М.; СПб., 2006.
4. Анна Ахматова: pro et contra. Антология / [Сост. С. Коваленко]. СПб., 2001. Т. 1.
5. Анненков Ю. Анна Ахматова // Возрождение. 1962. № 129.
6. Ардов М. Возвращение на Ордынку. СПб., 1998.
7. Ахапкин Д. Иосиф Бродский и Анна Ахматова. В глухонемой вселенной. М., 2021.
8. Ахматова А. «Я не такой тебя когда-то знала...». Поэма без Героя. Проза о Поэме. Наброски балетного либретто: материалы к творческой истории / Изд. подг. Н. И. Крайнева. СПб., 2009.
9. Ахматова А. О Пушкине. Статьи и заметки / Сост., послесловие и прим. Э. Г. Герштейн. Л., 1977.
10. Ахматова А. После всего / Предисловие Р. Д. Тименчика; сост. и прим. Р. Д. Тименчика и К. М. Поливанова. М., 1989.
11. Ахматова А. Собр. соч.: В 6 т. М., 1998. Т. 1 / Сост., подг. текста, комм., статья Н. В. Королевой.
12. Ахматова А. Соч. Мюнхен, 1968. Т. 2.
13. Ахматова А. Стихотворения и поэмы / Вступ. статья А. А. Суркова; сост., подг. текста и прим. В. М. Жирмунского. Л., 1976 (Библиотека поэта. Большая сер.).
14. Баран Х. Поэтика русской литературы начала XX в. / Авторизованный пер. с англ.; предисловие Н. В. Котрелева. М., 1993.
15. Библиотека А. А. Блока. Описание / Сост. О. В. Миллер, Н. А. Колобовой, С. Я. Вовиной; под ред. К. П. Лукирской. Л., 1984. Кн. 1.
16. Блок А. Записные книжки. 1901–1920. М., 1965.
17. Блок А. Полн. собр. соч. и писем: В 20 т. М.; СПб., 1997. Т. 3.
18. Богомолов Н. А. «Таким я вижу облик Ваш и взгляд» // Литературное обозрение. 1989. № 5.
19. Большухин Ю. Анна Ахматова — том I // Новое русское слово. 1965. 12 дек.

20. Бусин М. [Райс Э.]. Анна Ахматова, человек и поэт // Возрождение. 1966. № 172.
21. Вдовин В. Автографы поэта // Литературная Россия. 1979. 22 июня.
22. Вдовин В. А. Факты — вещь упрямая. Труды о С. А. Есенине. М., 2007.
23. Волошин М. Лики творчества / Изд. подг. В. А. Мануйлов, В. П. Купченко, А. В. Лавров. Л., 1988.
24. Волошин М. Стихотворения и поэмы: В 2 т. / Общ. ред. Б. А. Филиппова, Г. П. Струве и Н. А. Струве. Paris: YMCA-Press, 1982. Т. 1.
25. Галкин Ш. Лидер фун тфисэ ун лагер. Тель-Авив, 1988.
26. Генин Л. Анна Ахматова и царская цензура // Звезда. 1967. № 4.
27. Гершензон М. О., Гершензон М. Б. Переписка, 1895–1924 / Изд. подг. А. Л. Соболев. М., 2018.
28. Герштейн Э. Мемуары. СПб., 1998.
29. Герштейн Э. Память писателя. Статьи и исследования 30–90-х годов. СПб., 2001.
30. Гиришман М. М. Стихотворная речь // Теория литературы: [В 3 кн.]. М., 1965. Кн. 3.
31. Гончаров Б. Эпитеты вместо анализа // Литературная газета. 1971. 19 мая.
32. Гончарова Н. Г. Несколько наивных вопросов к составителям ахматовского шеститомника // «Я всем прощение дарую...»: Ахматовский сборник / Сост. Н. И. Крайнева; под общ. ред. Д. Макфадьена. М.; СПб., 2006.
33. Гумилев Н. С. Письма о русской поэзии / Сост., вступ. статья Г. М. Фридендера; комм. и подг. текста Р. Д. Тименчика. М., 1990.
34. Гумилев Н. С. Письмо к Е. Р. Малкиной / Публ. М. Д. Эльзона // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1992 год. СПб., 1996.
35. Гумилев Н. Соч.: В 3 т. М., 1991. Т. 2. Драмы. Рассказы / Сост., подг. текста и прим. Р. Л. Щербакова.
36. Гумилев Н. Стихотворения и поэмы. 2-е изд., испр. и доп. / Вступ. статья А. И. Павловского; сост., подг. текста и прим. М. Д. Эльзона. СПб., 2000.
37. Ерофеева Л. А. Концепт «Abend» («вечер»), эксплицированный метафорическими образами, в поэтической картине мира Р. М. Рильке // Науч. вестник Воронежского гос. архитектурно-строительного ун-та. 2006. Вып. 5.
38. Жирмунская Н. А. Эпиграф и проблема импликации в поэтическом тексте (на материале поэзии Анны Ахматовой) // Res philologica. М.; Л., 1990.
39. Закарян А. А. С. Городецкий о книге «Белая стая» А. Ахматовой // А. А. Ахматова: русская и национальные литературы. Материалы международной научно-практической конференции 25–26 сентября 2019 г. Ереван, 2019.
40. Замятин Е. Соч. Мюнхен, 1988. Т. 4.
41. Записные книжки Анны Ахматовой (1958–1966) / Сост. и подг. текста К. Н. Суворовой; вступ. статья Э. Г. Герштейн; науч. консультирование, вводные заметки к записным книжкам, указатели В. А. Черных. М.; Torino, 1996.
42. Зеленая Р. Разрозненные страницы. М., 1987.
43. Иванов Г. Собр. соч.: В 3 т. М., 1994. Т. 3.
44. Иезуитова Л. А. Стихотворение Анны Ахматовой «Плотно сомкнуты губы сухие...» (текст, подтекст, контекст) // Онтология стиха. Памяти Владислава Евгеньевича Холшевникова. СПб., 2000.
45. Из наследия Максима Кенигсберга / Подг. текста, публ. и предисловие Г. А. Левинтона // Res Philologica: Essays in memory of Maksim P'ich Shapir = Сборник статей памяти М. И. Шапира. Amsterdam, 2014.
46. Князев Г. А. Из записной книжки русского интеллигента // Русское прошлое. СПб., 1994. Кн. 5.
47. Козицкая Е. А. Эпиграф и текст: О механизме смыслообразования // Литературный текст: проблемы и методы исследования. Тверь, 1999. Вып. 5.
48. Лавров А. В. Проблемы академических изданий классиков русской литературы // Вестник Российской Академии наук. 2011. Т. 81. № 11.
49. Лилли И. К. Русская трехкатренная лирика: подступ к анализу // Русский стих: Метрика. Ритмика. Рифма. Строфика: В честь 60-летия М. Л. Гаспарова. М., 1996.
50. Лукницкий П. Н. Асуміана: Встречи с Анной Ахматовой. Париж, 1991–1997. Т. I–II.
51. Лукницкий П. Н. Дневник 1928 года. Асуміана. 1928–1929 / Публ. и комм. Т. М. Двинятиной // Лица. Биографический альманах. СПб., 2002. Вып. 9.
52. Маланюк С. Земна Мадонна. Пряшів, 1991.
53. Мейлах М. «Утехи младших школяров». Семнадцать писем Н. И. Харджиева // Тыняновский сборник. М., 2002. Вып. 11. Девятые Тыняновские чтения. Исследования. Материалы.
54. Мейлах М. Б. Об именах Ахматовой: I. Анна // Russian Literature. 1974. № 7/8.
55. Мерлин В. В. Стихотворение А. Ахматовой «Муза»: Анализ авторского исполнения // Вопросы стилистики. Саратов, 1985. Вып. 20.
56. Мясковский Н. Я. Собр. материалов: В 2 т. 2-е изд. М., 1964. Т. 2. Литературное наследие. Письма.
57. Найман А. Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989.

58. *Озеров Л.* Работа поэта. М., 1963.
59. *Пастернак Б.* Новый сборник Ахматовой (1943) // Ахматова А. Стихи. Переписка. Воспоминания. Иконография / Сост. Э. Проффер. Анн Арбор: Ардис, 1977.
60. *Пастернак Б.* Полн. собр. стихотворений и поэм / Сост., подг. текста и прим. В. С. Баевского и Е. В. Пастернак. СПб., 2003.
61. Письма Н. Н. Пунина Н. И. Харджиеву / Вступ. статья, публ. и комм. А. В. Крусанова // Архив Н. И. Харджиева. Русский авангард: материалы и документы из собрания РГАЛИ. М., 2019. Т. 3 / Сост. А. Парнис.
62. *Платонов А.* Анна Ахматова // День поэзии 1966. М., 1966.
63. *Поплавская Н.* Стихи зеленой дамы: 1914–1916 / Подг. текста, биографический очерк и комм. А. Шермана. [S. l.]: Salamandra P.V.V., 2017 (Библиотека авангарда; вып. XXVIII).
64. *Розенфельд Б.* Анна Ахматова, Марина Цветаева, Осип Мандельштам и Борис Пастернак в музыке. Нотография. Stanford, 2003 (Stanford Slavic Studies. Vol. 25).
65. *Рубинчик О.* Анна Ахматова и советская цензура. Статья I // Печать и слово Санкт-Петербурга. Петербургские чтения-2004: Сб. науч. тр. СПб., 2005.
66. *Рубинчик О.* Анна Ахматова и советская цензура. Статья II // Печать и слово Санкт-Петербурга. Петербургские чтения-2004: Сб. науч. тр. СПб., 2005.
67. *Струве Г.* Ахматова и Н. В. Недоброво // Ахматова А. Соч. Paris, 1983. Т. 3.
68. *Твардовский А. Т.* Из рабочих тетрадей // Знамя. 1989. № 9.
69. *Тименчик Р.* Анна Ахматова и советский читатель // Русская литература. 2014. № 2.
70. *Тименчик Р. Д., Лавров А. В.* Материалы А. А. Ахматовой в Рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1974 год. Л., 1976.
71. *Тименчик Р.* Заметки об акмеизме // Russian Literature. 1974. № 7/8.
72. *Тименчик Р.* Из «Именного указателя» к «Записным книжкам»: «Завистницы, соперницы, враги» // «Я всем прощение дарую...»: Ахматовский сборник / Сост. Н. И. Крайнева; под общ. ред. Д. Макфадына. М.; СПб., 2006.
73. *Тименчик Р.* Из Именного указателя к «Записным книжкам» Ахматовой // Slavica Revelensia. 2018. Vol. 5.
74. *Тименчик Р.* Из Именного указателя к «Записным книжкам» Ахматовой // Wiener Slavistisches Jahrbuch (Neue Folge). 2018. Vol. 6.
75. *Тименчик Р.* Нимфа Эхо у Ахматовой // Летняя школа по русской литературе. 2021. Т. 17. № 2.
76. *Тименчик Р.* Об одном инскрипте Ахматовой из собрания Л. Турчинского // «Тихие песни»: Историко-литературный сборник статей к 80-летию Л. М. Турчинского. М., 2014.
77. *Тименчик Р.* Об одном французском эпиграфе Анны Ахматовой // Око. Вестник Русского института в Париже. 1994. № 1.
78. *Тименчик Р.* Последний поэт: Анна Ахматова в 60-е годы. 2-е изд., испр. и расширенное. М.; Иерусалим, 2014. Т. 1–2.
79. *Тименчик Р.* Поэтика ранней Ахматовой: «повышенная суггестивность» // Вестник Удмуртского ун-та. Сер. «История и филология». 2010. № 4.
80. *Тименчик Р.* Принципы цитирования у Ахматовой в сопоставлении с Блоком // Тезисы I Всесоюзной (III) конференции «Творчество А. А. Блока и русская культура XX века». Тарту, 1975.
81. *Тименчик Р.* Текст в тексте у акмеистов // Труды по знаковым системам. 14. Текст в тексте. Тарту, 1981 (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; вып. 567).
82. *Тименчик Р.* Успехи Анны Ахматовой // Литературный факт. 2018. № 9.
83. *Тименчик Р.* Что вдруг: Статьи о русской литературе прошлого века. Иерусалим; М., 2008.
84. *Тименчик Р.* Записные книжки Анны Ахматовой и генезис ее стихотворений // Эткиндовские чтения. СПб., 2003. Т. 1.
85. *Топоров В. Н.* Ахматова и Блок (К проблеме построения поэтического диалога: «блоковский» текст Ахматовой). Berkeley, 1981.
86. *Троцкий С. В.* Воспоминания / Публ. А. В. Лаврова // Новое литературное обозрение. 1994. № 10 (Историко-литературная сер. Вып. 1. Вячеслав Иванов. Материалы и публикации / Сост. Н. В. Котрелев).
87. *Ульянов Н.* Шестая печать // Воздушные пути. Нью-Йорк, 1965. Альманах IV.
88. *Фрид В.* 58½. Записки лагерного придурка. М., 1996.
89. *Хейт А.* Анна Ахматова. Поэтическое странствие: Дневники, воспоминания, письма А. Ахматовой / Пер. с англ. М. Тименчика; предисловие А. Наймана; комм. В. Черных и др. М., 1991.
90. *Цивьян Т.* Об одном ахматовском способе введения чужого слова: эпиграф // Semantic Analysis of literary Texts. Amsterdam, 1990.
91. *Чеботарева В.* В дворцовом лазарете // Новый журнал. 1990. № 181.
92. *Чуковская Л.* Записки об Анне Ахматовой: В 3 т. М., 1997. Т. 2.
93. *Чуковская Л.* Спуск под воду. Нью-Йорк, 1972.
94. *Чуковский К.* Собр. соч.: В 15 т. М., 2006. Т. 11. Дневник. 1901–1921.
95. Чукоккала. Рукописный альманах Корнея Чуковского / Сост. Е. Чуковской. М., 1999.
96. *Эйхенбаум Б.* Об А. А. Ахматовой. Тезисы и наброски к докладу в Доме Ученых 7 января 1946 // День поэзии 1967. Л., 1967.

97. *Эренбург И.* Стихотворения и поэмы / Вступ. статья, сост., подг. текста и прим. Б. Я. Фрезинского. СПб., 2000.
98. *Achmatova A.* Poesie / Con introduzione di Bruno Carnevali. Milano, 1962.
99. *Boym S.* Loving in Bad Taste. Eroticism and Literary Excess in Marina Tsvetaeva's «The Tale of Sonechka» // Sexuality and the Body in Russian Culture / Ed. by Jane T. Costlow, S. Sandler and J. Vowles. Stanford: Stanford University Press, 1993.
100. *Driver S.* Anna Akhmatova: Early Love Poems // Russian Literature Triquarterly. 1971. Vol. 1.
101. *Poggioli R.* The Poets of Russia 1890–1930. Cambridge, Mass., 1960.
102. *Terras V.* Poetry of the Silver Age. The Various Voices of Russian Modernism. Dresden; München, 1998.
103. *Thompson R. D. B.* The anapaestic dol'nik in the poetry of Axmatova and Gumilev // Russian Language Journal (Ottawa). 1975 (Toward a Definition of Acmeism / Ed. by D. Mickiewicz).
104. *Timenchik R.* Early Twentieth-Century Schools of Reading Russian Poetry // Reading Russia. A History of Reading in Modern Russia. Milano, 2020. Vol. 2 / Ed. by D. Rebecchini and R. Vassena.

References

1. *Achmatova A.* Poesie / Con introduzione di Bruno Carnevali. Milano, 1962.
2. *Akhapkin D.* Iosif Brodskii i Anna Akhmatova. V glukhonemoi vselennoi. M., 2021.
3. *Akhmatova A.* «Ia ne takoi tebia kogda-to znala...». Poema bez Geroia. Proza o Poeme. Nabroski baletnogo libretto: materialy k tvorcheskoi istorii / Izd. podg. N. I. Kraineva. SPb., 2009.
4. *Akhmatova A.* O Pushkine. Stat'i i zametki / Sost., posleslovie i prim. E. G. Gershtein. L., 1977.
5. *Akhmatova A.* Posle vsego / Predislovie R. D. Timenchika; sost. i prim. R. D. Timenchika i K. M. Polivanova. M., 1989.
6. *Akhmatova A.* Sobr. soch.: V 6 t. M., 1998. T. 1 / Sost., podg. teksta, komm., stat'ia N. V. Korablevoi.
7. *Akhmatova A.* Soch. Miunkhen, 1968. T. 2.
8. *Akhmatova A.* Stikhotvoreniia i poemy / Vstup. stat'ia A. A. Surkova; sost., podg. teksta i prim. V. M. Zhirmunskogo. L., 1976 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
9. Akmeizm v kritike. 1913–1917 / Sost. O. A. Lekmanova i A. A. Chaban; vstup. stat'ia i prim. O. A. Lekmanova. SPb., 2014.
10. *Allilueva S.* Dvadtsat' pisem k drugu. N'iu-Iork, 1967.
11. Anna Akhmatova i Mariia Marchanova. Perepiska (1960–1964 gody) / Vstup. zametka O. M. Malevicha; podg. teksta i komm. N. I. Krainevoi, O. M. Malevicha // «Ia vsem proshchenie daruiu...»: Akhmatovskii sbornik / Sost. N. I. Kraineva; pod obsch. red. D. Makfad'ena. M.; SPb., 2006.
12. Anna Akhmatova: pro et contra. Antologiya / [Sost. S. Kovalenko]. SPb., 2001. T. 1.
13. *Annenkov Iu.* Anna Akhmatova // Vozrozhdenie. 1962. № 129.
14. *Ardov M.* Vozvrashchenie na Ordynku. SPb., 1998.
15. *Baran Kh.* Poetika russkoi literatury nachala XX v. / Avtorizovannyi per. s angl.; predislovie N. V. Kotreleva. M., 1993.
16. Biblioteka A. A. Bloka. Opisanie / Sost. O. V. Miller, N. A. Kolobovoi, S. Ia. Vovinoi; pod red. K. P. Lukirskoi. L., 1984. Kn. 1.
17. *Blok A.* Poln. sobr. soch. i pisem: V 20 t. M.; SPb., 1997. T. 3.
18. *Blok A.* Zapisnye knizhki. 1901–1920. M., 1965.
19. *Bogomolov N. A.* «Takim ia vizhu oblik Vash i vzgliad» // Literaturnoe obozrenie. 1989. № 5.
20. *Bol'shukhin Iu.* Anna Akhmatova — tom I // Novoe russkoe slovo. 1965. 12 dek.
21. *Boym S.* Loving in Bad Taste. Eroticism and Literary Excess in Marina Tsvetaeva's «The Tale of Sonechka» // Sexuality and the Body in Russian Culture / Ed. by Jane T. Costlow, S. Sandler and J. Vowles. Stanford: Stanford University Press, 1993.
22. *Busin M.* [Rais E.]. Anna Akhmatova, chelovek i poet // Vozrozhdenie. 1966. № 172.
23. *Chebotareva V.* V dvortsovom lazarete // Novyi zhurnal. 1990. № 181.
24. *Chukokkala.* Rukopisnyi al'manakh Korneia Chukovskogo / Sost. E. Chukovskoi. M., 1999.
25. *Chukovskaia L.* Spusk pod vodu. N'iu-Iork, 1972.
26. *Chukovskaia L.* Zapiski ob Anne Akhmatovoi: V 3 t. M., 1997. T. 2.
27. *Chukovskii K.* Sobr. soch.: V 15 t. M., 2006. T. 11. Dnevnik. 1901–1921.
28. *Driver S.* Anna Akhmatova: Early Love Poems // Russian Literature Triquarterly. 1971. Vol. 1.
29. *Eikhenbaum B.* Ob A. A. Akhmatovoi. Tezisy i nabroski k dokladu v Dome Uchenykh 7 ianvaria 1946 // Den' poezii 1967. L., 1967.
30. *Erenburg I.* Stikhotvoreniia i poemy / Vstup. stat'ia, sost., podg. teksta i prim. B. Ia. Frezinskogo. SPb., 2000.
31. *Erofeeva L. A.* Kontsept «Abend» («vecher»), eksplitsirovannyi metaforicheskimi obrazami, v poeticheskoi kartine mira R. M. Ril'ke // Nauch. vestnik Voronezhskogo gos. arkhitekturno-stroitel'nogo un-ta. 2006. Vyp. 5.

32. Frid V. 58 ½. Zapiski lagernogo pridurka. M., 1996.
33. Galkin Sh. Lider fun tfise un lager. Tel'-Aviv, 1988.
34. Genin L. Anna Akhmatova i tsarskaia tsenzura // Zvezda. 1967. № 4.
35. Gershenzon M. O., Gershenzon M. B. Perepiska, 1895–1924 / Izd. podg. A. L. Sobolev. M., 2018.
36. Gershtein E. Memuary. SPb., 1998.
37. Gershtein E. Pamiat' pisatel'ia. Stat'i i issledovaniia 30–90-kh godov. SPb., 2001.
38. Girshman M. M. Stikhotvornaia rech' // Teoriia literatury: [V 3 kn.]. M., 1965. Kn. 3.
39. Goncharov B. Epitety vmesto analiza // Literaturnaia gazeta. 1971. 19 maia.
40. Goncharova N. G. Neskol'ko naivnykh voprosov k sostaviteliam akhmatovskogo shestitom-nika // «Ia vsem proshchenie daruiu...»: Akhmatovskii sbornik / Sost. N. I. Kraineva; pod obshch. red. D. Makfad'ena. M.; SPb., 2006.
41. Gumilev N. S. Pis'ma o russkoi poezii / Sost., vstup. stat'ia G. M. Fridlendera; komm. i podg. teksta R. D. Timenchika. M., 1990.
42. Gumilev N. S. Pis'mo k E. R. Malkinoi / Publ. M. D. El'zona // Ezhegodnik Rukopisnogo ot-dela Pushkinskogo Doma na 1992 god. SPb., 1996.
43. Gumilev N. Soch.: V 3 t. M., 1991. T. 2. Dramy. Rasskazy / Sost., podg. teksta i prim. R. L. Shcherbakova.
44. Gumilev N. Stikhotvoreniia i poemy. 2-e izd., ispr. i dop. / Vstup. stat'ia A. I. Pavlovskogo; sost., podg. teksta i prim. M. D. El'zona. SPb., 2000.
45. Iezuitova L. A. Stikhotvorenie Anny Akhmatovoi «Plotno somknuty guby sukhie...» (tekst, podtekst, kontekst) // Ontologii stikha. Pamiati Vladislava Evgen'evicha Kholshevnikova. SPb., 2000.
46. Ivanov G. Sobr. soch.: V 3 t. M., 1994. T. 3.
47. Iz nasledii Maksima Kenigsberga / Podg. teksta, publ. i predislovie G. A. Levintona // Res Philologica: Essays in memory of Maksim Il'ich Shapir = Sbornik statei pamiati M. I. Shapira. Amsterdam, 2014.
48. Kheit A. Anna Akhmatova. Poeticheskoe stranstvie: Dnevnik, vospominaniia, pis'ma A. Akhmatovoi / Per. s angl. M. Timenchika; predislovie A. Naimana; komm. V. Chernykh i dr. M., 1991.
49. Kniazev G. A. Iz zapisnoi knizhki russkogo intelligenta // Russkoe proshloe. SPb., 1994. Kn. 5.
50. Kozitskaia E. A. Epigraf i tekst: O mekhanizme smysloobrazovaniia // Literaturnyi tekst: problemy i metody issledovaniia. Tver', 1999. Vyp. 5.
51. Lavrov A. V. Problemy akademicheskikh izdaniia klassikov russkoi literatury // Vestnik Rossiiskoi Akademii nauk. 2011. T. 81. № 11.
52. Lilli I. K. Russkaia trekhkatrennaia lirika: podstup k analizu // Russkii stikh: Metrika. Rit-mika. Rifma. Strofika: V chest' 60-letii M. L. Gasparova. M., 1996.
53. Luknitskii P. N. Acumiana: Vstrechi s Annoi Akhmatovoi. Parizh, 1991–1997. T. I–II.
54. Luknitskii P. N. Dnevnik 1928 goda. Acumiana. 1928–1929 / Publ. i komm. T. M. Dviniati-noi // Litsa. Biograficheskii al'manakh. SPb., 2002. Vyp. 9.
55. Malaniuk E. Zemna Madonna. Priashiv, 1991.
56. Meilakh M. «Utekhii mladshikh shkoliarov». Semnadsat' pisem N. I. Khardzhieva // Tynia-novskii sbornik. M., 2002. Vyp. 11. Deviatye Tynianovskie chteniia. Issledovaniia. Materialy.
57. Meilakh M. B. Ob imenakh Akhmatovoi: I. Anna // Russian Literature. 1974. № 7/8.
58. Merlin V. V. Stikhotvorenii A. Akhmatovoi «Muza»: Analiz avtorskogo ispolneniia // Vo-prosy stilistiki. Saratov, 1985. Vyp. 20.
59. Miaskovskii N. Ia. Sobr. materialov: V 2 t. 2-e izd. M., 1964. T. 2. Literaturnoe nasledie. Pis'ma.
60. Naiman A. Rasskazy o Anne Akhmatovoi. M., 1989.
61. Ozerov L. Rabota poeta. M., 1963.
62. Pasternak B. Novyi sbornik Akhmatovoi (1943) // Akhmatova A. Stikhi. Perepiska. Vospo-minaniia. Ikonografiia / Sost. E. Proffer. Ann Arbor: Ardis, 1977.
63. Pasternak B. Poln. sobr. stikhotvorenii i poem / Sost., podg. teksta i prim. V. S. Baevskogo i E. V. Pasternak. SPb., 2003.
64. Pis'ma N. N. Punina N. I. Khardzhievu / Vstup. stat'ia, publ. i komm. A. V. Krusanova // Arkhiv N. I. Khardzhieva. Russkii avangard: materialy i dokumenty iz sobraniia RGALI. M., 2019. T. 3 / Sost. A. Parnis.
65. Platonov A. Anna Akhmatova // Den' poezii 1966. M., 1966.
66. Poggioli R. The Poets of Russia 1890–1930. Cambridge, Mass., 1960.
67. Poplavskaia N. Stikhi zelenoi damy: 1914–1916 / Podg. teksta, biograficheskii ocherk i komm. A. Shermana. [S. l.]: Salamandra P.V.V., 2017 (Biblioteka avangarda; vyp. XXVIII).
68. Rozenfel'd B. Anna Akhmatova, Marina Tsvetaeva, Osip Mandel'shtam i Boris Pasternak v muzyke. Notografii. Stanford, 2003 (Stanford Slavic Studies. Vol. 25).
69. Rubinchik O. Anna Akhmatova i sovetskaia tsenzura. Stat'ia I // Pechat' i slovo Sankt-Pe-terburga. Peterburgskie chteniia-2004: Sb. nauch. tr. SPb., 2005.

70. *Rubinchik O.* Anna Akhmatova i sovetskaia tsenzura. Stat'ia II // Pechat' i slovo Sankt-Peterburga. Peterburgskie chteniia-2004: Sb. nauch. tr. SPb., 2005.
71. *Struve G.* Akhmatova i N. V. Nedobrovo // Akhmatova A. Soch. Paris, 1983. T. 3.
72. *Terras V.* Poetry of the Silver Age. The Various Voices of Russian Modernism. Dresden; München, 1998.
73. *Thompson R. D. B.* The anapaestic dol'nik in the poetry of Akhmatova and Gumilev // Russian Language Journal (Ottawa). 1975 (Toward a Definition of Acmeism / Ed. by D. Mickiewicz).
74. *Timenchik R.* Anna Akhmatova i sovetskii chitatel' // Russkaia literatura. 2014. № 2.
75. *Timenchik R.* Chto vdruz: Stat'i o russkoi literature proshlogo veka. Ierusalim; M., 2008.
76. *Timenchik R. D., Lavrov A. V.* Materialy A. A. Akhmatovoi v Rukopisnom otdele Pushkinskogo Doma // Ezhegodnik Rukopisnogo otдела Pushkinskogo Doma na 1974 god. L., 1976.
77. *Timenchik R.* Early Twentieth-Century Schools of Reading Russian Poetry // Reading Russia. A History of Reading in Modern Russia. Milano, 2020. Vol. 2 / Ed. by D. Rebecchini and R. Vassena.
78. *Timenchik R.* Iz «Imennogo ukazatelia» k «Zapisnym knizhkam»: «Zavistnitsy, sopernitsy, vragi» // «Ia vsem proshchenie darui...»: Akhmatovskii sbornik / Sost. N. I. Kraineva; pod obshch. red. D. Makfad'ena. M.; SPb., 2006.
79. *Timenchik R.* Iz Imennogo ukazatelia k «Zapisnym knizhkam» Akhmatovoi // Slavica Revalensia. 2018. Vol. 5.
80. *Timenchik R.* Iz Imennogo ukazatelia k «Zapisnym knizhkam» Akhmatovoi // Wiener Slavistisches Jahrbuch (Neue Folge). 2018. Vol. 6.
81. *Timenchik R.* Nimfa Ekho u Akhmatovoi // Letniaia shkola po russkoi literature. 2021. T. 17. № 2.
82. *Timenchik R.* Ob odnom frantsuzskom epigrafe Anny Akhmatovoi // Oko. Vestnik Russkogo instituta v Parizhe. 1994. № 1.
83. *Timenchik R.* Ob odnom inskripte Akhmatovoi iz sobraniia L. Turchinskogo // «Tikhie pesni»: Istoriko-literaturnyi sbornik statei k 80-letiiu L. M. Turchinskogo. M., 2014.
84. *Timenchik R.* Poetika rannei Akhmatovoi: «povyshennaia suggestivnost'» // Vestnik Udmurtskogo un-ta. Ser. «Istoria i filologiya». 2010. № 4.
85. *Timenchik R.* Poslednii poet: Anna Akhmatova v 60-e gody. 2-e izd., ispr. i rasshirenoe. M.; Ierusalim, 2014. T. 1–2.
86. *Timenchik R.* Printsipy tsitirovaniia u Akhmatovoi v sopostavlenii s Blokom // Tezisy I Vsesoiuznoi (III) konferentsii «Tvorchestvo A. A. Bloka i russkaia kul'tura XX veka». Tartu, 1975.
87. *Timenchik R.* Tekst v tekste u akmeistov // Trudy po znakovym sistemam. 14. Tekst v tekste. Tartu, 1981 (Uchen. zap. Tartuskogo gos. un-ta; vyp. 567).
88. *Timenchik R.* Uspekhi Anny Akhmatovoi // Literaturnyi fakt. 2018. № 9.
89. *Timenchik R.* Zametki ob akmeizme // Russian Literature. 1974. № 7/8.
90. *Timenchik R.* Zapisnye knizhki Anny Akhmatovoi i genezis ee stikhotvorenii // Etkindovskie chteniia. SPb., 2003. T. 1.
91. *Toporov V. N.* Akhmatova i Blok (K probleme postroeniia poeticheskogo dialoga: «blokovskii» tekst Akhmatovoi). Berkeley, 1981.
92. *Trotskii S. V.* Vospominaniia / Publ. A. V. Lavrova // Novoe literaturnoe obozrenie. 1994. № 10 (Istoriko-literaturnaia ser. Vyp. 1: Viacheslav Ivanov. Materialy i publikatsii / Sost. N. V. Kot-relev).
93. *Tsiv'ian T.* Ob odnom akhmatovskom sposobe vvedeniia chuzhogo slova: epigraf // Semantic Analysis of literary Texts. Amsterdam, 1990.
94. *Tvardovskii A. T.* Iz rabochikh tetradei // Znamia. 1989. № 9.
95. *Ul'ianov N.* Shestaia pechat' // Vozdushnye puti. N'iu-Iork, 1965. Al'manakh IV.
96. *Vdovin V. A.* Fakty — veshch' upriamaia. Trudy o S. A. Esenine. M., 2007.
97. *Vdovin V.* Avtografy poeta // Literaturnaia Rossiia. 1979. 22 iunija.
98. *Voloshin M.* Liki tvorchestva / Izd. podg. V. A. Manuilov, V. P. Kupchenko, A. V. Lavrov. L., 1988.
99. *Voloshin M.* Stikhotvoreniia i poemy: V 2 t. / Obshch. red. B. A. Filippova, G. P. Struve i N. A. Struve. Paris: YMCA-Press, 1982. T. 1.
100. *Zakarian A. A. S.* Gorodetskii o knige «Belaiia staia» A. Akhmatovoi // A. A. Akhmatova: russkaia i natsional'nye literatury. Materialy mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii 25–26 sentiabria 2019 g. Erevan, 2019.
101. *Zamiatın E.* Soch. Miunkhen, 1988. T. 4.
102. Zapisnye knizhki Anny Akhmatovoi (1958–1966) / Sost. i podg. teksta K. N. Suvorovoi; vstup. stat'ia E. G. Gershtein; nauch. konsul'tirovanie, vvodnye zametki k zapisnym knizhkam, ukazateli V. A. Chernykh. M.; Torino, 1996.
103. *Zelenaia R.* Razroznennye stranitsy. M., 1987.
104. *Zhirnunskaia N. A.* Epigraf i problema implikatsii v poeticheskom tekste (na materiale poezii Anny Akhmatovoi) // Res philologica. M.; L., 1990.

Анастасия Ивановна Головкина

переводчик

Anastasia Ivanovna Golovkina

Translator

ORCID: 0000-0002-1224-2846

stana_golovkina@mail.ru

Ольга Ефимовна Рубинчик

независимый исследователь

Olga Efimovna Rubinchik

Independent Researcher

ORCID: 0000-0001-5609-1819

rubinchik_olga@mail.ru

**«ВАША ОСИНКА ТРЕПЕЩЕТ ПОД МОИМ ОКНОМ...»
ПЕРЕПИСКА А. А. АХМАТОВОЙ И М. С. ПЕТРОВЫХ****«YOUR LITTLE ASPEN'S TREMBLING OUTSIDE MY WINDOW...»
CORRESPONDENCE BETWEEN A. A. AKHMATOVA AND M. S. PETROVYKH**

Публикация вводит в научный оборот переписку А. А. Ахматовой с поэтессой и переводчицей М. С. Петровых, чьи стихи Ахматова высоко ценила. Их дружба длилась с 1933 года до смерти Ахматовой в 1966 году, однако переписка относится к 1956 (?) — 1964 годам, когда они стали меньше опасаться перлюстрации. Кроме близких дружеских отношений, в письмах отразились издательские дела Ахматовой, в которых Петровых была для нее одной из главных помощниц.

Ключевые слова: А. А. Ахматова, М. С. Петровых, переписка, Гослитиздат, «Новый мир», «Дружба народов», художественный перевод.

The purpose of this article is to introduce into the academic discourse a piece of correspondence between A. A. Akhmatova and M. S. Petrovykh, a poet and a translator, whose literary work was highly appreciated by Akhmatova. Their friendship lasted from 1933 up to the time of Akhmatova's death in 1966. However, the letters analyzed in this paper were written between 1956 (?) and 1964, when the authors got less concerned that the Soviet Secret Service might open and inspect their epistles. The correspondence illustrates the warm relationship between the authors, and the efforts made by Petrovykh to help Akhmatova to submit her manuscripts to publishers.

Key words: A. A. Akhmatova, M. S. Petrovykh, correspondence, Goslitizdat, *Novy Mir*, *Druzha Narodov*, literary translation.

Список литературы

1. Алексей Баталов: Кляняюсь врачам до земли. Беседу вел М. Глуховский // Медицинская газета. 2007. 12 окт. № 77.
2. Анна Ахматова. 1889–1966. Материалы юбилейной выставки [1989] / Сост. М. В. Бокариус, В. Т. Верещагин, Н. Г. Захаренко и др. СПб., 2009.
3. Анна Ахматова: последние годы. Рассказывают Виктор Кривулин, Владимир Муравьев, Томас Венцлова / Сост., комм. О. Е. Рубинчик; введение Н. И. Поповой, О. Е. Рубинчик. СПб., 2001.
4. Ахматова А. А. Победа над Судьбой: В 2 т. / Изд. подг. Н. Крайневой. М., 2005. Т. 1.
5. Ахматова А. А. Собр. соч.: В 6 т. (и два дополнительных тома). М., 2005. Т. 8.
6. Ахматова А. А. Соч.: В 2 т. / Сост. и подг. текста М. М. Кралина. М., 1996.
7. Ахматова А. А. Соч.: В 2 т. / Изд. подг. В. А. Черных, Э. Г. Герштейн, В. Я. Виленкин, Л. А. Мандрыкина, Н. Н. Глен. М., 1990. Т. 2.
8. Ахматова А. А. Стихотворения / Послесловие Ал. Суркова; ред. Н. Замотин. М.: Гослитиздат, 1961 (сер. «Библиотека советской поэзии»).

9. *Ахметдинова С. Ю.* «Неразлучимы имена...»: Анна Ахматова и Мария Петровых // Женщины Ярославля: история и современность: материалы конф. Ярославль, 2004.
10. *Басалаев И.* Записи бесед с Ахматовой (1961–1963) / Публ. Е. М. Царенковой; прим. И. Колосова и Н. Крайневой // Минувшее: Исторический альманах. СПб., 1998. Т. 23.
11. *Баталов А.* Сундук артиста. М., 2016.
12. *Беляков С. С.* Гумилев сын Гумилева. М., 2014.
13. *Бобышев Д.* Я здесь (Человекотекст). М., 2003.
14. *Виленкин В. Я.* В сто первом зеркале. М., 1990.
15. «В этой жизни меня удержала только вера в Вас и в Осю...» Письма Н. Я. Мандельштам А. А. Ахматовой / Публ., вступ. заметка, подг. текстов и комм. Н. И. Крайневой // Литературное обозрение. 1991. № 1.
16. Воспоминания об Анне Ахматовой / Сост. В. А. Виленикина и В. А. Черных; комм. А. В. Курт и К. М. Поливанова. М., 1991.
17. *Герштейн Э. Г.* Вокруг гибели Пушкина // Новый мир. 1962. № 2.
18. *Герштейн Э. Г.* Из воспоминаний. Письма Анны Ахматовой // Вопросы литературы. 1989. № 65.
19. *Герштейн Э. Г.* Мемуары. СПб., 1998.
20. *Герштейн Э.* Мемуары и факты (Об освобождении Льва Гумилева) // Горизонт. 1989. № 6.
21. *Глекин Г. В.* Что мне дано было... Об Анне Ахматовой / Изд. подг. Н. Г. Гончаровой. М., 2015.
22. *Гозенпуд А. А.* Неувядшие листья // Об Анне Ахматовой: Стихи, эссе, воспоминания, письма / Сост. М. М. Кралин. Л., 1990.
23. *Головачева А. В.* Она читала стихи деревьям: Беседовали О. и М. Фигурновы // Время московских новостей. 2002. 27 февр.
24. *Грандицкий П. А.* Сердца свет: [Стихотворения, проза] / [Сост., вступ. статья, комм. М. П. Грандицкой]. М., 2003.
25. *Гумилев Л. Н.* Письма / Изд. подг. Г. М. Прохоров. СПб., 2008.
26. Записные книжки Анны Ахматовой (1958–1966) / Сост. и подг. текста К. Н. Суворовой; вступ. статья Э. Г. Герштейн; науч. консультирование, вводные заметки, указатели В. А. Черных. М.; Torino, 1996.
27. Из личной библиотеки Анны Ахматовой (Собрание Ардовых — Толстякова): Каталог / Автор-сост. А. П. Толстяков. М., 1989.
28. Из семейной переписки А. А. Ахматовой / Публ., вступ. заметка и прим. Л. А. Зыкова // Звезда. 1996. № 6.
29. *Караганова С. В.* «Новом мире» Твардовского // Вопросы литературы. 1996. № 3.
30. *Кац Б., Тищенко Р.* Анна Ахматова и музыка. Л., 1989.
31. *Кваснецкая М. Г.* Алексей Баталов. М., 2000.
32. *Котов А. К.* Статьи о русских писателях. М.: Гослитиздат, 1979.
33. *Липкин С. И.* Квадрига. М., 1997.
34. *Липкин С. И.* Перевод и современность // Мастерство перевода. М., 1964.
35. *Липкин С. И.* Переводчик — это художник // Литературная газета. 1959. 14 мая.
36. *Липкин С. И.* Читая Тагора // Литературная газета. 1965. 12 июня.
37. *Лиснянская И.* Хвастунья // Знамя. 2006. № 1.
38. Литературный энциклопедический словарь / Под ред. В. М. Кожевникова, П. А. Николаева. М., 1987.
39. *Лосиевский И. Я.* Анна Всея Руси. Жизнеописание Анны Ахматовой. Харьков, 1996.
40. М. С. Петровых — А. Т. и М. И. Твардовские. «Я очень не хочу, чтоб наш разговор прервался» (из переписки) / Публ. и комм. В. А. и О. А. Твардовских // Знамя. 2013. № 5.
41. *Мандельштам Н. Я.* Вторая книга. М., 2001.
42. Мария Вениаминовна Юдина. Статья. Воспоминания. Материалы. М., 1978.
43. *Маркарян М.* Великий урок Анны Ахматовой // Ахматова А. Стихотворения, переводы. Ереван, 1989.
44. *Мкртчян Л.* Анна Ахматова. Жизнь и переводы. Егвард, 1992.
45. Московский астроном на заре космического века. Автобиографические заметки А. А. Гурштейна. М., 2012.
46. *Найман А. Г.* Рассказы о Анне Ахматовой. М., 1989.
47. *Пантелеев Л.* Из записных книжек // Звезда. 2013. № 8.
48. *Петровых М. С.* Избранное: Стихотворения. Переводы. Из письменного стола / Сост., подг. текста А. В. Головачевой, Н. Н. Глен; вступ. статья А. Гелескула. М., 1991.
49. *Петровых Е. С.* Мои воспоминания // Моя родина — Норский посад: сб. / Ред. и подг. текстов А. М. Рутмана, Л. Е. Новожиловой; комм. Г. В. Красильникова, А. М. Рутмана. Ярославль, 2005.
50. *Петровых М. С.* Черта горизонта: Стихи и переводы. Воспоминания о Марии Петровых / Сост. Н. Глен, А. Головачева, Е. Дейч, Л. Мкртчян. Ереван, 1986.
51. *Позднякова Т. С.* «Их связь таинственно ясна...» (Материалы М. С. Петровых в Музее Анны Ахматовой в Фонтанном Доме) // «О, какая родина вокруг!...»: К 110-летию со дня рождения М. С. Петровых (1908–1979) / Отв. ред. и сост. С. Ю. Ахметдинова, О. Н. Скибинская. Ярославль, 2018.

52. *Потапова А. С.* «Дни мелькают — чет и нечет...»: Интервью с Ариной Витальевной Голвачевой // «О, какая родина вокруг!...»: К 110-летию со дня рождения М. С. Петровых (1908–1979).
53. *Пузиков А. И.* Будни и праздники: из записок главного редактора. М., 2012.
54. *Рубинчик О. Е.* «Жемчужин для слез достать мне негде...»: Об Анне Ахматовой // Русский ювелир. СПб., 1997. № 5.
55. *Рубинчик О. Е.* О Н. Н. Глен и ее архиве // Печать и слово Санкт-Петербурга. Сб. науч. статей. Петербургские чтения-2011: В 2 ч. Ч. 1. СПб., 2012.
56. *Рубинчик О. Е.* Юлия Марковна Живова // Анна Ахматова: эпоха, судьба, творчество: Крымский Ахматовский науч. сб. / Сост. и науч. ред. Г. М. Темненко. Вып. 8. Симферополь, 2010.
57. С. И. Липкин и А. А. Ахматова. Из истории взаимоотношений / Публ. И. Л. Лиснянской; подг. текста и прим. Д. Полищука // Липкин С. Угль, пылающий огнем...: Воспоминания о Мандельштаме. Стихи, статьи, переписка. М., 2008 (Записки Мандельштамовского общества; т. 15).
58. *Саакянц К.* О работе Л. Мкртчяна над книжкой «Анна Ахматова. Жизнь и переводы» // Banber Yerevani hamalsarani. Russian Philology, 2018. № 1 (10).
59. *Сильман Т., Адмони В.* Мы вспоминаем. СПб., 1993.
60. *Скибинская О. Н.* Мария Петровых: ярославские проекции. Ярославль, 2020.
61. *Струве Н.* Восемь часов с Анной Ахматовой // Звезда. 1989. № 6.
62. *Тименчик Р.* Из «Именного указателя» к «Записным книжкам» А. Ахматовой // Quadri-vium. К 70-летию проф. В. А. Московича. Иерусалим, 2006.
63. *Тименчик Р.* Из переписки Анны Ахматовой // Themes and Variations. In Honor of Lazar Fleishman = Темы и вариации. Сб. статей и материалов к 50-летию Лазаря Флейшмана. Stanford, 1994.
64. *Тименчик Р.* Последний поэт: Анна Ахматова в 60-е годы: В 2 т. 2-е изд., испр. и расширенное. Иерусалим; М., 2014.
65. *Тименчик Р.* Путеводитель по «Записным книжкам» Ахматовой // Пермьяковский сборник: В 2 ч. / Ред.-сост. Н. Мазур. М., 2010. Ч. 2.
66. *Харджиев Н. И.* О переводах в литературном наследии Анны Ахматовой // Тайны ремесла: Ахматовские чтения. М., 1992. Вып. 2.
67. *Хренков Д. Т.* Анна Ахматова в Петербурге — Петрограде — Ленинграде. Л., 1989.
68. *Цивьян Т. В.* Ахматова и музыка // Russian Literature. 1975. № 10/11.
69. «Человек жизнерадостный и жизнедеятельный...» (Набросок портрета Ю. Г. Оксмана по материалам его архива) / Обзор А. Д. Зайцева // Встречи с прошлым. М., 1990. Вып. 7.
70. *Черных В. А.* Летопись жизни и творчества Анны Ахматовой. 1889–1966. М., 2016.
71. *Чуковская Л. К.* Записки об Анне Ахматовой: В 3 т. М., 1997. Т. 3.
72. *Шток И.* Пособник реакции // Советская культура. 1974. № 7.
73. «Эта пристань есть...». Портреты. Размышления. Воспоминания о людях в Писательском доме / Изд. подг. Т. В. Акуловой; предисловие Э. М. Рауш-Гернет; послесловие Н. Л. Елисева. СПб., 2012.

References

1. *Akhmatova A. A.* Pobeda nad Sud'boi: V 2 t. / Izd. podg. N. Krainevoi. M., 2005. T. 1.
2. *Akhmatova A. A.* Sobr. soch.: V 6 t. (i dva dopolnitel'nykh toma). M., 2005. T. 8.
3. *Akhmatova A. A.* Soch.: V 2 t. / Sost. i podg. teksta M. M. Kralina. M., 1996.
4. *Akhmatova A. A.* Soch.: V 2 t. / Izd. podg. V. A. Chernykh, E. G. Gershtein, V. Ia. Vilenkin, L. A. Mandrykina, N. N. Glen. M., 1990. T. 2.
5. *Akhmatova A. A.* Stikhotvoreniia / Posleslovie Al. Surkova; red. N. Zamotin. M.: Goslitizdat, 1961 (ser. «Biblioteka sovetskoï poezii»).
6. *Akhmetdinova S. Iu.* «Nerazluchimy imena...»: Anna Akhmatova i Mariia Petrovykh // Zhen-shchiny Iaroslavlia: istoriia i sovremennost': materialy konf. Iaroslavl', 2004.
7. *Aleksei Batalov:* Klaniaius' vracham do zemli. Besedu vel M. Glukhovskii // Meditsinskaia gazeta. 2007. 12 okt. № 77.
8. *Anna Akhmatova. 1889–1966. Materialy iubileinoi vystavki [1989]* / Sost. M. V. Bokarius, V. T. Vereshchagin, N. G. Zakharenko i dr. SPb., 2009.
9. *Anna Akhmatova: poslednie gody. Rasskazyvaiu Viktor Krivulin, Vladimir Murav'ev, Tomas Ventslova* / Sost., komm. O. E. Rubinchik; vvedenie N. I. Popovoi, O. E. Rubinchik. SPb., 2001.
10. *Basalaev I.* Zapisi besed s Akhmatovoi (1961–1963) / Publ. E. M. Tsarenkovoi; prim. I. Kolosova i N. Krainevoi // Minuvshhee: Istoricheskii al'manakh. SPb., 1998. T. 23.
11. *Batalov A.* Sunduk artista. M., 2016.
12. *Beliakov S. S.* Gumilev syn Gumileva. M., 2014.
13. *Bobyshev D. Ia* zdes' (Chelovekotekst). M., 2003.
14. «Chelovek zhizneradostnyi i zhiznedeiatel'nyi...» (Nabrosok portreta Iu. G. Oksmana po materialam ego arkhiva) / Обзор A. D. Zaitseva // Vstrechi s proshlym. M., 1990. Vyp. 7.
15. *Chernykh V. A.* Letopis' zhizni i tvorchestva Anny Akhmatovoi. 1889–1966. M., 2016.
16. *Chukovskaia L. K.* Zapiski ob Anne Akhmatovoi: V 3 t. M., 1997. T. 3.

17. «Eta pristan' est'...». Portrety. Razmyshleniia. Vospominaniia o liudiakh v Pisatel'skom dome / Izd. podg. T. V. Akulovoi; predislovie E. M. Raush-Gernet; posleslovie N. L. Eliseeva. SPb., 2012.
18. *Gershtein E. G.* Iz vospominanii. Pis'ma Anny Akhmatovoi // Voprosy literatury. 1989. № 65.
19. *Gershtein E. G.* Memuary. SPb., 1998.
20. *Gershtein E. G.* Vokrug gibeli Pushkina // Novyi mir. 1962. № 2.
21. *Gershtein E.* Memuary i fakty (Ob osvobozhdenii L'va Gumileva) // Gorizont. 1989. № 6.
22. *Glekin G. V.* Chto mne dano bylo... Ob Anne Akhmatovoi / Izd. podg. N. G. Goncharovoi. M., 2015.
23. *Golovacheva A. V.* Ona chitala stikhi derev'iam: Besedovali O. i M. Figurnovy // Vremia moskovskikh novostei. 2002. 27 fevr.
24. *Gozenpud A. A.* Neuviadshie list'ia // Ob Anne Akhmatovoi: Stikhi, esse, vospominaniia, pis'ma / Sost. M. M. Kralin. L., 1990.
25. *Granditskii P. A.* Serdtsa svet: [Stikhotvoreniia, proza] / [Sost., vstup. stat'ia, komm. M. P. Granditskoi]. M., 2003.
26. *Gumilev L. N.* Pis'ma / Izd. podg. G. M. Prokhorov. SPb., 2008.
27. Iz lichnoi biblioteki Anny Akhmatovoi (Sobranie Ardovykh — Tolstiakova): Katalog / Avtor-sost. A. P. Tolstiakov. M., 1989.
28. Iz semeinoi perepiski A. A. Akhmatovoi / Publ., vstup. zametka i prim. L. A. Zykova // Zvezda. 1996. № 6.
29. *Karaganova S. V.* «Novom mire» Tvardovskogo // Voprosy literatury. 1996. № 3.
30. *Kats B., Timenchik R.* Anna Akhmatova i muzyka. L., 1989.
31. *Khardzhiev N. I.* O perevodakh v literaturnom nasledii Anny Akhmatovoi // Tainy remesla: Akhmatovskie chteniia. M., 1992. Vyp. 2.
32. *Khrenkov D. T.* Anna Akhmatova v Peterburge — Petrograde — Leningrade. L., 1989.
33. *Kotov A. K.* Stat'i o russkikh pisateliakh. M.: Goslitizdat, 1979.
34. *Kvasnetskaia M. G.* Aleksei Batalov. M., 2000.
35. *Lipkin S. I.* Chitaia Tagora // Literaturnaia gazeta. 1965. 12 iunია.
36. *Lipkin S. I.* Kvadruga. M., 1997.
37. *Lipkin S. I.* Perevod i sovremennost' // Masterstvo perevoda. M., 1964.
38. *Lipkin S. I.* Perevodchik — eto khudozhnik // Literaturnaia gazeta. 1959. 14 maia.
39. *Lisnianskaia I.* Khvastun'ia // Znamia. 2006. № 1.
40. Literaturnyi entsiklopedicheskii slovar' / Pod red. V. M. Kozhevnikova, P. A. Nikolaeva. M., 1987.
41. *Losievskii I. Ia.* Anna Vseia Rusi. Zhizneopisanie Anny Akhmatovoi. Khar'kov, 1996.
42. M. S. Petrovykh — A. T. i M. I. Tvardovskie. «Ia ochen' ne khochu, chtob nash razgovor prevalsia» (iz perepiski) / Publ. i komm. V. A. i O. A. Tvardovskikh // Znamia. 2013. № 5.
43. *Mandel'shtam N. Ia.* Vtoraiia kniga. M., 2001.
44. Mariia Veniaminovna Iudina. Stat'i. Vospominaniia. Materialy. M., 1978.
45. *Markarian M.* Velikii urok Anny Akhmatovoi // Akhmatova A. Stikhotvoreniia, perevody. Erevan, 1989.
46. *Mkrтчian L.* Anna Akhmatova. Zhizn' i perevody. Egvard, 1992.
47. Moskovskii astronom na zare kosmicheskogo veka. Avtobiograficheskie zametki A. A. Gurshteina. M., 2012.
48. *Naiman A. G.* Rasskazy o Anne Akhmatovoi. M., 1989.
49. *Panteleev L.* Iz zapisnykh knizhek // Zvezda. 2013. № 8.
50. *Petrovykh E. S.* Moi vospominaniia // Moia rodina — Norskii posad: sb. / Red. i podg. tekstov A. M. Rutmana, L. E. Novozhilovoi; komm. G. V. Krasil'nikova, A. M. Rutmana. Iaroslavl', 2005.
51. *Petrovykh M. S.* Cherta gorizonta: Stikhi i perevody. Vospominaniia o Marii Petrovykh / Sost. N. Glen, A. Golovacheva, E. Deich, L. Mkrтчian. Erevan, 1986.
52. *Petrovykh M. S.* Izbrannoe: Stikhotvoreniia. Perevody. Iz pis'mennogo stola / Sost., podg. teksta A. V. Golovachevnoi, N. N. Glen; vstup. stat'ia A. Geleskula. M., 1991.
53. *Potapova A. S.* «Dni mel'kaiut — chet i nechet...»: Interv'iu s Arinoi Vital'evnoi Golovachevnoi // «O, kakaia rodina vokrug!..»: K 110-letiiu so dnia rozhdeniia M. S. Petrovykh (1908–1979).
54. *Pozdniakova T. S.* «Ikh sviaz' tainstvenno iasna...» (Materialy M. S. Petrovykh v Muzei Anny Akhmatovoi v Fontannom Dome) // «O, kakaia rodina vokrug!..»: K 110-letiiu so dnia rozhdeniia M. S. Petrovykh (1908–1979) / Otv. red. i sost. S. Iu. Akhmetdinova, O. N. Skibinskaia. Iaroslavl', 2018.
55. *Puzikov A. I.* Budni i prazdniki: iz zapisok glavnogo redaktora. M., 2012.
56. *Rubinchik O. E.* «Zhemchuzhin dlia slez dostat' mne negde...»: Ob Anne Akhmatovoi // Russkii iuvelir. SPb., 1997. № 5.
57. *Rubinchik O. E.* Iuliia Markovna Zhivova // Anna Akhmatova: epokha, sud'ba, tvorchestvo: Krymskii Akhmatovskii nauch. sb. / Sost. i nauch. red. G. M. Temnenko. Vyp. 8. Simferopol', 2010.
58. *Rubinchik O. E.* O N. N. Glen i ee arkhive // Pechat' i slovo Sankt-Peterburga. Sb. nauch. statei. Peterburgskie chteniia-2011: V 2 ch. Ch. 1. SPb., 2012.
59. S. I. Lipkin i A. A. Akhmatova. Iz istorii vzaimootnoshenii / Publ. I. L. Lisnianskoi; podg. teksta i prim. D. Polishchuka // Lipkin S. Ugl', pylaiushchii ognem...: Vospominaniia o Mandel'shtame. Stikhi, stat'i, perepiska. M., 2008 (Zapiski Mandel'shtamovskogo obshchestva; t. 15).

60. *Saahiants K.* O rabote L. Mkrtchiana nad knizhkoj «Anna Akhmatova. Zhizn' i perevody // Banber Yerevani hamalsarani. Russian Philology, 2018. № 1 (10).
61. *Shtok I.* Posobnik reaktzii // Sovetskaia kul'tura. 1974. № 7.
62. *Sil'man T., Admoni V.* My vspominaem. SPb., 1993.
63. *Skibinskaia O. N.* Mariia Petrovykh: iaroslavskie proektsii. Iaroslavl', 2020.
64. *Struve N.* Vosem' chasov s Annoi Akhmatovoi // Zvezda. 1989. № 6.
65. *Timenchik R.* Iz «Imennogo ukazatelia» k «Zapisnym knizhkam» A. Akhmatovoi // Quadri-vium. K 70-letiiu prof. V. A. Moskovicha. Ierusalim, 2006.
66. *Timenchik R.* Iz perepiski Anny Akhmatovoi // Themes and Variations. In Honor of Lazar Fleishman = Temy i variatsii. Sb. statei i materialov k 50-letiiu Lazaria Fleishmana. Stanford, 1994.
67. *Timenchik R.* Poslednii poet: Anna Akhmatova v 60-e gody: V 2 t. 2-e. izd., ispr. i rasshi-rennoe. Ierusalim; M., 2014.
68. *Timenchik R.* Putevoditel' po «Zapisnym knizhkam» Akhmatovoi // Permiakovskii sbornik: V 2 ch. / Red.-sost. N. Mazur. M., 2010. Ch. 2.
69. *Tsiv'ian T. V.* Akhmatova i muzyka // Russian Literature. 1975. № 10/11.
70. «V etoi zhizni menia uderzhala tol'ko vera v Vas i v Osiu...» Pis'ma N. Ia. Mandel'shtam A. A. Akhmatovoi / Publ., vstup. zametka, podg. tekstov i komm. N. I. Krainevoi // Literaturnoe obozrenie. 1991. № 1.
71. *Vilenkin V. Ia.* V sto pervom zerkale. M., 1990.
72. Vospominaniia ob Anne Akhmatovoi / Sost. V. A. Vilenkina i V. A. Chernykh; komm. A. V. Kurt i K. M. Polivanova. M., 1991.
73. Zapisnye knizhki Anny Akhmatovoi (1958–1966) / Sost. i podg. teksta K. N. Suvorovoi; vstup. stat'ia E. G. Gershtein; nauch. konsul'tirovanie, vvodnye zametki, ukazateli V. A. Chernykh. M.; Torino, 1996.

Вера Викторовна Аствацатурова

доцент кафедры Междисциплинарных исследований в области языков и литературы
Санкт-Петербургского государственного университета

Vera Viktorovna Astvatsaturova

Associate Professor, Department of Interdisciplinary Studies
in the Field of Languages and Literature,
St. Petersburg State University

ORCID: 0000-0003-4113-7559

veraastv@rambler.ru

К ИСТОРИИ ПЕРВОЙ НАУЧНОЙ ПУБЛИКАЦИИ ПОЭТИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ А. А. АХМАТОВОЙ. ПИСЬМА В. М. ЖИРМУНСКОГО Л. К. ЧУКОВСКОЙ 1966–1970 ГОДОВ

ON THE HISTORY OF THE FIRST ACADEMIC PUBLICATION OF THE POETIC HERITAGE OF A. A. AKHMATOVA. LETTERS OF V. M. ZHIRMUNSKY TO L. K. CHUKOVSKAYA 1966–1970

В публикации представлены 15 писем академика Виктора Максимовича Жирмунского (1891–1971) к Лидии Корнеевне Чуковской (1907–1996), составляющих часть их переписки 1966–1970 годов. Основным содержанием писем была подготовка к изданию Собрания стихотворений А. А. Ахматовой в серии «Библиотека поэта». В письмах обсуждались вопросы установления канонического текста в поэтическом наследии Ахматовой, некоторые вопросы, касающиеся атрибуции, а также факты литературной биографии поэтессы.

Ключевые слова: В. М. Жирмунский, Л. К. Чуковская, А. А. Ахматова, переписка, текстология.

The publication presents 15 letters of Academician Viktor Maksimovich Zhirmunsky (1891–1971) to Lydia Korneevna Chukovskaya (1907–1996), that form a part of their correspondence of 1966–1970. The main topic of the letters was the preliminary work on the publication of the Collected Poems by A. A. Akhmatova in the *Library of a Poet* series. The correspondents discussed the estab-

lishment of a canonical text in Akhmatova's poetic heritage, issues pertaining to attribution, as well as the facts of the poetess' literary biography.

Key words: V. M. Zhirmunsky, L. K. Chukovskaya, A. A. Akhmatova, correspondence, textual studies.

Список литературы

1. *Адмони В. Г.* Знакомство и дружба // Воспоминания об Анне Ахматовой / Сост. В. А. Виленкина и В. А. Черных, комм. А. В. Курт и К. М. Поливанова. М., 1991.
2. Антонина Николаевна Изергина [Избранные труды. Воспоминания. Письма. Выступления]: В 2 кн. СПб., 2009.
3. *Ардов М., Ардов Б., Баталов А.* Легендарная Ордынка. СПб., 1997.
4. *Ахматова А. А.* Избранное / [Сост., и послесловие Н. Банникова]. М., 1974.
5. *Ахматова А. А.* Соч. / [Общ. ред., вступ. статья Г. П. Струве и Б. А. Филиппова]. 2-е изд., пересмотренное и доп. [Мюнхен]: Международное литературное содружество, 1967–1968.
6. *Ахматова А. А.* Стихи и проза / [Предисловие Д. Хренкова; прим. Э. Г. Герштейн]. Л., 1976.
7. *Ахматова А.* Из литературного наследия (Неопубликованные стихи разных лет) / Вступ. статья В. Жирмунского // Юность. 1969. № 6.
8. *Ахматова А.* Поэма без Героя. Проза о Поэме. Наброски балетного либретто. Материалы к творческой истории / Изд. подг. Н. И. Крайневой. СПб., 2009. С. 33, 89–90.
9. *Ахматова А.* Собр. соч.: В 6 т. М., 2001. Т. 4.
10. *Ахматова А.* Соч.: В 2 т. / Общ. ред., вступ. статья и прим. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова. Paris: YMCA-press, 1965. Т. 1.
11. *Ахматова А.* Стихи и проза / Сост. Б. Г. Друян; вступ. статья Д. Т. Хренкова; подг. текстов Э. Г. Герштейн и Б. Г. Друяна. Л.: Лениздат, 1976.
12. *Ахматова А.* Стихи разных лет / Публ. акад. В. Жирмунского // Новый мир. 1969. № 5.
13. *Ахматова А.* Стихотворения (1909–1960) / Послесловие А. Суркова. М.: Гослитиздат, 1961 (сер. «Библиотека советской поэзии»).
14. *Ахматова А.* Стихотворения и поэмы / Вступ. статья А. А. Суркова; сост., подг. текста и прим. В. М. Жирмунского. Л., 1976 (Библиотека поэта. Большая сер.).
15. *Дудин М.* Для славы мертвых нет. К 80-летию со дня рождения А. Ахматовой // Ленинградская правда. 1969. 24 июня.
16. *Емельянов В. В.* Вольдемар Казимирович Шилейко. Научная биография. СПб., 2019.
17. *Жирмунский В. М.* Анна Ахматова и Александр Блок // Русская литература. 1970. № 3.
18. *Жирмунский В. М.* Творчество Анны Ахматовой / Подг. Н. А. Жирмунской. Л., 1973.
19. *Жирмунский В.* О творчестве Анны Ахматовой (к восьмидесятилетию со дня рождения) // Новый мир. 1969. № 6.
20. Из неизданного Анны Ахматовой / Вступ. статья В. Жирмунского // Звезда. 1969. № 8.
21. *Каминская А. Г.* О завещании А. А. Ахматовой // Звезда. 2005. № 5.
22. *Крюков А. А.* О первых публикациях А. А. Ахматовой // Труды по русской и славянской филологии. XI. Литературоведение. Тарту, 1968 (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; вып. 209).
23. Ленин в советской поэзии / Вступ. статья С. В. Владимирова; сост., подг. текстов и прим. Р. Б. Вальбе, Р. А. Щацевой и Л. С. Шепелевой. Л., 1970 (Библиотека поэта. Большая сер.).
24. Литературные памятники: Итоги и перспективы серии / Сост. Д. В. Ознобишин. М., 1967.
25. *Макогоненко Г.* О сборнике Анны Ахматовой «Нечет» // Вопросы литературы. 1986. № 2.
26. *Мандельштам О. Э.* Стихотворения / Вступ. статья А. Л. Дымшица; сост., подг. текста и прим. Н. И. Харджиева. Л., 1973 (Библиотека поэта. Большая сер.).
27. Н. Гумилев, А. Ахматова: по материалам историко-литературной коллекции П. Лукницкого. СПб., 2005.
28. *Орлов В.* На рубеже двух эпох (Из истории русской поэзии начала нашего века) // Вопросы литературы. 1966. № 10.
29. *Тименчик Р. Д.* К анализу «Поэмы без героя». 2 // Материалы XXV научной студенческой конференции: Литературоведение. Лингвистика. Тарту, 1970.
30. *Тименчик Р.* Последний поэт. Анна Ахматова в 60-е годы: В 2 т. 2-е изд., испр. и расширенное. М., 2014. Т. 1.
31. *Уолпол Г.* Замок Отранто; *Казот Ж.* Влюбленный дьявол; *Бекфорд У.* Ватек / Изд. подг. В. М. Жирмунский и Н. А. Сигал. Л., 1967 (сер. «Литературные памятники»).
32. *Чуковская Л. К.* Записки об Анне Ахматовой // Нева. 1989. № 6. С. 3–74; № 7. С. 99–153.
33. *Achmatova A.* Poema senza eroe e altre poesie. Torino: Einaudi, 1963.

References

1. *Achmatova A.* Poema senza eroe e altre poesie. Torino: Einaudi, 1963.
2. *Admoni V. G.* Знакомство и дружба // Vospominaniia ob Anne Akhmatovoi / Sost. V. A. Vilenkina i V. A. Chernykh, komm. A. V. Kurt i K. M. Polivanova. M., 1991.

3. *Akhmatova A. A. Izbrannoe* / [Sost., i posleslovie N. Bannikova]. M., 1974.
4. *Akhmatova A. A. Soch.* / [Obshch. red., vstup. stat'ia G. P. Struve i B. A. Filippova]. 2-e izd., peresmotrennoe i dop. [Miunkhen]: Mezhdunarodnoe literaturnoe sodruzhestvo, 1967–1968.
5. *Akhmatova A. A. Stikhi i proza* / [Predislovie D. Khrenkova; prim. E. G. Gershtein]. L., 1976.
6. *Akhmatova A. Iz literaturnogo nasledia* (Neopublikovannye stikhi raznykh let) / Vstup. stat'ia V. Zhirmunskogo // *Iunost'*. 1969. № 6.
7. *Akhmatova A. Poema bez Geroia. Proza o Poeme. Nabroski baletnogo libretto. Materialy k tvorcheskoi istorii* / Izd. podg. N. I. Krainevoi. SPb., 2009. S. 33, 89–90.
8. *Akhmatova A. Sobr. soch.:* V 6 t. M., 2001. T. 4.
9. *Akhmatova A. Soch.:* V 2 t. / Obshch. red., vstup. stat'ia i prim. G. P. Struve i B. A. Filippova. Paris: YMCA-press, 1965. T. 1.
10. *Akhmatova A. Stikhi i proza* / Sost. B. G. Druian; vstup. stat'ia D. T. Khrenkova; podg. tekstov E. G. Gershtein i B. G. Druiana. L.: Lenizdat, 1976.
11. *Akhmatova A. Stikhi raznykh let* / Publ. akad. V. Zhirmunskogo // *Novyi mir*. 1969. № 5.
12. *Akhmatova A. Stikhotvoreniia (1909–1960)* / Posleslovie A. Surkova. M.: Goslitizdat, 1961 (ser. «Biblioteka sovetskoi poezii»).
13. *Akhmatova A. Stikhotvoreniia i poetry* / Vstup. stat'ia A. A. Surkova; sost., podg. teksta i prim. V. M. Zhirmunskogo. L., 1976 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
14. Antonina Nikolaevna Izergina [Izbrannye trudy. Vospominaniia. Pis'ma. Vystupleniia]; V 2 kn. SPb., 2009.
15. *Arđov M., Arđov B., Batalov A. Legendarnaia Ordynka*. SPb., 1997.
16. *Chukovskaia L. K. Zapiski ob Anne Akhmatovoi* // *Neva*. 1989. № 6. S. 3–74; № 7. S. 99–153.
17. *Dudin M. Dlia slavy mertvykh net. K 80-letiiu so dnia rozhdeniia A. Akhmatovoi* // *Lenin-gradskaia pravda*. 1969. 24 iyunia.
18. *Emel'ianov V. V. Vol'demar Kazimirovich Shileiko. Nauchnaia biografia*. SPb., 2019.
19. *Iz neizdannogo Anny Akhmatovoi* / Vstup. stat'ia V. Zhirmunskogo // *Zvezda*. 1969. № 8.
20. *Kaminskaia A. G. O zaveshchanii A. A. Akhmatovoi* // *Zvezda*. 2005. № 5.
21. *Kriukov A. O pervykh publikatsiakh A. A. Akhmatovoi* // *Trudy po russkoi i slavianskoi filologii*. XI. Literaturovedenie. Tartu, 1968 (Uchen. zap. Tartuskogo gos. un-ta; vyp. 209).
22. *Lenin v sovetskoi poezii* / Vstup. stat'ia S. V. Vladimirova; sost., podg. tekstov i prim. R. B. Val'be, R. A. Shchatsevoi i L. S. Shepelevoi. L., 1970 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
23. *Literaturnye pamiatniki: Itogi i perspektivy serii* / Sost. D. V. Oznobishin. M., 1967.
24. *Makogonenko G. O sbornike Anny Akhmatovoi «Nechet»* // *Voprosy literatury*. 1986. № 2.
25. *Mandel'shtam O. E. Stikhotvoreniia* / Vstup. stat'ia A. L. Dymshitsa; sost., podg. teksta i prim. N. I. Khardzhieva. L., 1973 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
26. N. Gumilev, A. Akhmatova: po materialam istoriko-literaturnoi kolleksii P. Luknitskogo. SPb., 2005.
27. *Orlov V. Na rubezhe dvukh epokh (Iz istorii russkoi poezii nachala nashego veka)* // *Voprosy literatury*. 1966. № 10.
28. *Timenchik R. D. K analizu «Poemy bez geroia»*. 2 // *Materialy XXV nauchnoi studencheskoi konferentsii: Literaturovedenie. Lingvistika*. Tartu, 1970.
29. *Timenchik R. Poslednii poet. Anna Akhmatova v 60-e gody: V 2 t. 2-e izd., ispr. i rasshirenoe*. M., 2014. T. 1.
30. *Uolpol G. Zamok Otranto; Kazot Zh. Vliublennyi d'iaivol; Bekford U. Vatek* / Izd. podg. V. M. Zhirmunskii i N. A. Sigal. L., 1967 (ser. «Literaturnye pamiatniki»).
31. *Zhirmunskii V. M. Anna Akhmatova i Aleksandr Blok* // *Russkaia literatura*. 1970. № 3.
32. *Zhirmunskii V. O tvorchestve Anny Akhmatovoi (k vos'midesiatiletiiu so dnia rozhdeniia)* // *Novyi mir*. 1969. № 6.
33. *Zhirmunskii V. M. Tvorchestvo Anny Akhmatovoi* / Podg. N. A. Zhirmunskoi. L., 1973.

Илья Васильевич Лемешкин (Чехия, Литва)

Карлов университет, Пражский лингвистический кружок, Прага, Чехия;
Институт литовского языка, Вильнюс, Литва

Ilya Vasil'evich Lemeshkin (Czech Republic, Lithuania)

Charles University, The Prague Linguistic Circle, Prague, Czech Republic;
Institute of Lithuanian Language, Vilnius, Lithuania

ORCID: 0000-0002-7095-231X

ilja.lemeskin@ff.cuni.cz

ЧЕШСКАЯ «ПСАЛТЫРЬ 1487 ГОДА» И ПСАЛТЫРЬ Ф. СКОРИНЫ (1517)
AD GLORIAM VENERATIONEMQUE DEI

THE CZECH FIRST PRINTED PSALTER OF 1487
 AND THE PSALTER OF F. SKORINA (1517)
AD GLORIAM VENERATIONEMQUE DEI

В статье устанавливается текстологическая взаимосвязь между чешской «Псалтырью 1487 года» и Псалтырью Ф. Скорины 1517 года. По примеру своих предшественников, пражских печатников конца XV века (Печатника Псалтыри и Печатника Пражской Библии), Ф. Скорина воспользовался широко известной флоскулой, истоки которой уходят своими корнями в литературную традицию Средневековья, где данная конструкция засвидетельствована и в составе авторской дедикации. Колофон и предисловие к инкунабуле 1487 года повлияли на язык, композицию и содержание предисловия Ф. Скорины.

Ключевые слова: «Псалтырь 1487 года», Псалтырь Ф. Скорины 1517 года, Печатник Псалтыри, Печатник Пражской Библии, колофон, *flosculus*.

The article establishes a textological correlation between the Czech *First Printed Psalter of 1487* and the *Psalter of F. Skorina (1517)*. Following the example of his predecessors — the Prague printers of the late 15th century (the printer of the *Psalter* and the printer of *Prague Bible*), F. Skorina used the wide-known stereotypical expression, rooted in the Medieval literary tradition, where the abovementioned construction was also used in the author's dedication. The colophon and the foreword to the *Incunabula* from the year 1487 affected the language, composition and content of F. Skorina's foreword.

Key words: *First Printed Psalter of 1487*, *Psalter of F. Skorina (1517)*, *Printer of the Psalter*, *Printer of Prague Bible*, *colophon*, *flosculus*.

Список литературы

1. Лемешкин И. 1470 — год рождения Ф. Скорины // Франциск Скарына: новая наследованні. Мінск, 2019.
2. Лемешкин И. Библия Пражская (1488) и «Библия руска» Франциска Скорины. Место печатания // Франциск Скарына: асоба, дзейнасць, спадчына. Мінск, 2017.
3. Лемешкин И. Симеон Рус и Франциск Скорина // Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių biblioteka. [Т.] 2013–2014. 2018.
4. Лемешкин И. Франциск Скорина и Прага 1541 г. // Palaeoslavica. 2016. Т. XXIV/1.
5. Лицкевич О. В. Стихотворный фрагмент из старобелорусского перевода «Повести о трех королях» (XV в.) — ранняя попытка адаптации «западной» книжной поэзии на Руси // Человек верующий в культуре Древней Руси. Материалы международной научной конференции 5–6 декабря 2005 года. СПб., 2005.
6. Čáda F. Nejvyššího sudího království Českého Ondřeje z Dubé Práva zemská česká. Praha, 1930 (Historický archiv České akademie č. 48).
7. Urbanková E. Nejstarší prvotisky českého původu // Knihtisk a kniha v českých zemích od husitství do Bílé hory. Sborník prací věnovaných k 500. výročí knihtisku. Praha, 1970.
8. Voit P. Český knihtisk mezi pozdní gotikou a renesancí. II. Tiskaři pro víru i tiskaři pro obrození národa 1498–1547. Praha, 2017.

References

1. Čáda F. Nejvyššího sudího království Českého Ondřeje z Dubé Práva zemská česká. Praha, 1930 (Historický archiv České akademie č. 48).
2. Lemeshkin I. 1470 — god rozhdeniia F. Skórina // Frantsysk Skaryna: novyia dasledavanni. Minsk, 2019.
3. Lemeshkin I. Bibliia Prazhskaia (1488) i «Bivliia ruska» Frantsiska Skoriny. Mesto pechataniia // Frantsysk Skaryna: asoba, dzeinasts', spadchyna. Minsk, 2017.
4. Lemeshkin I. Frantsisk Skorina i Praga 1541 g. // Palaeoslavica. 2016. Т. XXIV/1.
5. Lemeshkin I. Simeon Rus i Frantsisk Skorina // Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių biblioteka. [Т.] 2013–2014. 2018.
6. Litskevich O. V. Stikhotvornyi fragment iz starobelorusskogo perevoda «Povesti o trekh koroliakh» (XV v.) — ranniaia popytka adaptatsii «zapadnoi» knizhnoi poezii na Rusi // Chelovek veruiushchii v kul'ture Drevnei Rusi. Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii 5–6 dekabria 2005 goda. SPb., 2005.
7. Urbanková E. Nejstarší prvotisky českého původu // Knihtisk a kniha v českých zemích od husitství do Bílé hory. Sborník prací věnovaných k 500. výročí knihtisku. Praha, 1970.

8. *Voit P. Český knihtisk mezi pozdní gotikou a renesancí. II. Tiskaři pro víru i tiskaři pro obrození národa 1498–1547. Praha, 2017.*

Наталья Вячеславовна Савельева

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Natalya Vyacheslavovna Savelyeva

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-4500-9039

n.v.savelieva@inbox.ru

**О ЛИТЕРАТУРНОМ НАСЛЕДИИ
«РЕВНИТЕЛЕЙ ДРЕВЛЕГО БЛАГОЧЕСТИЯ»**

**CONCERNING THE LITERARY HERITAGE
OF THE ZEALOTS OF ANCIENT PIETY**

В статье впервые предпринимается попытка собрать воедино все сведения о литературном наследии ревнителей благочестия с учетом вновь найденных сочинений и новых списков известных ранее текстов. Эти литературные памятники отражают взгляд боголюбцев на отступления от апостольских традиций в церковной жизни. В работе предложена характеристика жанровых и тематических особенностей собранных сочинений в контексте исторических и литературных событий середины XVII века.

Ключевые слова: «ревнители древлего благочестия», литературные памятники, старообрядчество.

The article is the first attempt to compile all the information concerning the literary heritage of the zealots of piety, taking into account the recently discovered works and new copies of the previously known texts. These literary monuments reflect the attitude of the zealots of piety to the deviations from the apostolic tradition in the church life. The paper offers genre and thematic characteristics of the collected pieces in the context of the historical and literary events of the mid-17th century.

Key words: «zealots of ancient piety», literary monuments, Old Believers.

Список литературы

1. *Белянкин Ю. С.* Неизвестный автограф Стефана Внифантьева // Старообрядчество в истории и культуре России: проблемы изучения (к 400-летию со дня рождения протопопа Аввакума) / [Отв. ред. В. Н. Захаров]. М., 2020.
2. *Буланин Д. М.* Античные традиции в древнерусской литературе XI–XVI в. Мюнхен, 1991 (Slavistische Beiträge. Bd 278).
3. *Живов В. М.* Два этапа дисциплинарной революции в России XVII и XVIII столетия // Cahiers du monde russe. 2012. Vol. 53. № 2–3.
4. *Калугин В. В.* Андрей Курбский и Иван Грозный (Теоретические взгляды и литературная техника литературного писателя). М., 1998.
5. Каталог памятников древнерусской письменности XI–XIV вв. (рукописные книги) / Отв. ред. Д. М. Буланин. СПб., 2014.
6. *Корогодина М. В.* Кормчие книги XIV — первой половины XVII века. М.; СПб., 2017. Т. 2.
7. *Лавров А. С., Морохин А. В.* Ревнители благочестия: очерки церковной и литературной деятельности. СПб., 2021.
8. *Никольская Н. А.* «Сказание» инока Евфросина и певческая книжная справа XVII века: Дипломная работа студентки СПбГК им. Н. А. Римского-Корсакова. СПб., 2008.
9. *Поньрко Н. В.* Протопоп Аввакум как проповедник (к 400-летию со дня рождения) // Русская литература. 2020. № 4.
10. *Протасьева Т. Н.* Описание рукописей Синодального собрания (не вошедших в описание А. В. Горского и К. Н. Невоструева). М., 1970. Ч. 1.

11. Ромодановская Е. К. Агафоник // Словарь книжников и книжности Древней Руси. СПб., 1992. Вып. 3. Ч. 1.
12. Ромодановская Е. К. Литературное творчество патриарха Никона и старообрядческие писатели // Традиционная духовная и материальная культура русских старообрядческих поселений в странах Европы, Азии и Америки. Новосибирск, 1992.
13. Савельева Н. В. История и литературное наследие ревнителів благочестия: Новый взгляд // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2021. № 3.
14. Савельева Н. В. Споры о единоголосном пении и московское издание Октоиха 1649 года // Русская литература. 2021. № 4.
15. Успенский Б. А. К вопросу о хомовом пении // Музыкальная культура Средневековья: Сб. науч. трудов. М., 1992. Вып. 2.
16. Федотова М. А. О неизданных сочинениях святителя Димитрия Ростовского: к постановке проблемы // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Сер. Филология. 2014. № 1 (36).
17. Запаско Я., Исаевич Я. Пам'ятки книжкового мистецтва: Каталог стародруків виданих на Україні. Львів, 1981. Кн. 1.
18. Lavrov A. L'héritage littéraire des «zélateurs de piété» moscovites: mythe ou réalité? // Revue des études slaves. 2008. T. 79. Fasc. 1–2.
19. Lavrov A. La renaissance du sermon en Moscovie au XVII^e siècle // Cahiers du monde russe. 2017. Vol. 58. № 3.

References

1. Beliankin Iu. S. Neizvestnyi avtograf Stefana Vnifant'eva // Staroobriadchestvo v istorii i kul'ture Rossii: problemy izucheniia (k 400-letiiu so dnia rozhdeniia protopopa Avvakuma) / [Otv. red. V. N. Zakharov]. M., 2020.
2. Bulanin D. M. Antichnye traditsii v drevnerusskoi literature XI–XVI v. Miunkhen, 1991 (Slavistische Beitrage. Bd 278).
3. Fedotova M. A. O neizdannykh sochineniiakh sviatitelia Dimitriia Rostovskogo: k postavke problemy // Vestnik Pravoslavnogo Sviato-Tikhonovskogo gumanitarnogo universiteta. Ser. Filologiiia. 2014. № 1 (36).
4. Kalugin V. V. Andrei Kurbskii i Ivan Groznyi (Teoreticheskie vzgliady i literaturnaia tekhnika literaturnogo pisatel'ia). M., 1998.
5. Katalog pamiatnikov drevnerusskoi pis'mennosti XI–XIV vv. (rukopisnye knigi) / Otv. red. D. M. Bulanin. SPb., 2014.
6. Korogodina M. V. Kormchie knigi XIV — pervoi poloviny XVII veka. M.; SPb., 2017. T. 2.
7. Lavrov A. L'héritage littéraire des «zélateurs de piété» moscovites: mythe ou réalité? // Revue des études slaves. 2008. T. 79. Fasc. 1–2.
8. Lavrov A. S., Morokhin A. V. Revniteli blagochestiia: ocherki tserkovnoi i literaturnoi deiatel'nosti. SPb., 2021.
9. Lavrov A. La renaissance du sermon en Moscovie au XVII^e siècle // Cahiers du monde russe. 2017. Vol. 58. № 3.
10. Nikol'skaia N. A. «Skazanie» inoka Evfrosina i pevcheskaia knizhnaia sprava XVII veka: Diplomnaia rabota studentki SpbGK im. N. A. Rimskogo-Korsakova. SPb., 2008.
11. Ponyrko N. V. Protopop Avvakum kak propovednik (k 400-letiiu so dnia rozhdeniia) // Russkaia literatura. 2020. № 4.
12. Protas'eva T. N. Opisanie rukopisei Sinodal'nogo sobraniia (ne voshedshikh v opisanie A. V. Gorskogo i K. N. Nevostrueva). M., 1970. Ch. 1.
13. Romodanovskaia E. K. Agafonik // Slovar' knizhnikov i knizhnosti Drevnei Rusi. SPb., 1992. Vyp. 3. Ch. 1.
14. Romodanovskaia E. K. Literaturnoe tvorchestvo patriarkha Nikona i staroobriadcheskie pisateli // Traditsionnaia dukhovnaia i material'naia kul'tura russkikh staroobriadcheskikh poseleonii v stranakh Evropy, Azii i Ameriki. Novosibirsk, 1992.
15. Savel'eva N. V. Istoriia i literaturnoe nasledie revniteliv blagochestiia: Novyi vzgliad // Drevniaia Rus'. Voprosy medievistiki. 2021. № 3.
16. Savel'eva N. V. Spory o edinoglasnom penii i moskovskoe izdanie Oktoikha 1649 goda // Russkaia literatura. 2021. № 4.
17. Uspenskii B. A. K voprosu o khomovom penii // Muzykal'naia kul'tura Srednevekov'ia: Sb. nauch. trudov. M., 1992. Vyp. 2.
18. Zapashko Ia., Icaevich Ia. Pam'iatki knizhkovogo mistetstva: Katalog starodrukiv vidanikh na Ukraini. L'viv, 1981. Kn. 1.
19. Zhivov V. M. Dva etapa distsiplinarnoi revoliutsii v Rossii XVII i XVIII stoletii // Cahiers du monde russe. 2012. Vol. 53. № 2–3.

Вениамин Тимофеевич Золотухин

аспирант Института русской литературы
(Пушкинский Дом) РАН

Veniamin Timofeevich Zolotukhin

Postgraduate Student, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0001-9666-9697

ilyaplatonovich@gmail.com

ПОЭТИКА ПЕСНИ В КНИГЕ Е. А. БАРАТЫНСКОГО «СУМЕРКИ»**THE POETICS OF THE SONG IN E. A. BARATYNSKY'S BOOK *THE TWILIGHT***

Сложная жанровая природа является характерной особенностью произведений позднего Баратынского. Некоторые тексты из книги «Сумерки» обнаруживают связь с поэтикой песни. Статья посвящена анализу двух стихотворений сборника, принадлежащих к этому жанру.

Ключевые слова: Е. А. Баратынский, «Сумерки», взаимодействие жанров, застольная песня, народная песня.

Genre complexity is a prominent feature of Baratynsky's late-period writings. For some texts from the book of poems *The Twilight*, an implicit relation to the poetics of a song genre can be demonstrated. The article focuses on two such lyrical works from the poetry collection.

Key words: E. A. Baratynsky, *The Twilight*, genre interplay, drinking song, folk song.

Список литературы

1. *Баратынский Е. А.* Стихотворения. Проза. Письма / Сост. и прим. В. А. Расстригина, А. Е. Тархова; вступ. статья С. Г. Бочарова. М., 1983.
2. *Баратынский Е. А.* Полн. собр. соч. и писем. М., 2012. Т. 3. Ч. 1 / Ред. тома А. С. Бодрова, Н. Н. Мазур; подг. текстов и текстологический комм. А. С. Бодровой при участии А. Р. Зарецкого, Н. Н. Мазур и А. М. Пескова.
3. *Бочаров С. Г.* «Обречен борьбе верховной...»: Лирический мир Баратынского // Бочаров С. Г. О художественных мирах. М., 1985.
4. *Виролайнен М. Н.* О жанровой природе лирики Золотого века // Русская литература. 2021. № 4.
5. *Гаспаров М. Л.* Очерк истории русского стиха. М., 2000.
6. *Гаспаров М. Л.* Семантический ореол пушкинского четырехстопного хорей // Пушкинские чтения: Сб. статей. Таллинн, 1990.
7. *Державин Г. Р.* Стихотворения. Л., 1957.
8. *Западов В. А.* «Русские размеры» в поэзии конца XVIII века // XVIII век. СПб., 1999. Сб. 21.
9. *Карамзин Н. М.* Полн. собр. стихотворений. М.; Л., 1966.
10. *Лобанова А. С.* Поэтический контекст «Вакхической песни» // Временник Пушкинской комиссии. СПб., 2016. Вып. 32.
11. *Мартыненко А.* «Антологические стихотворения» Е. А. Баратынского 1828 г. в литературном контексте // Русская филология. Тарту, 2016. [Вып.] 27. Сб. науч. работ молодых филологов.
12. Поэты XVIII века: В 2 т. Л., 1972. Т. 2.
13. *Пушкин А. С.* Полн. собр. соч.: В 20 т. СПб., 2004. Т. 2. Кн. 1, 2.
14. Словарь русских народных говоров. Л., 1972. Вып. 9.
15. *Тынянов Ю. Н.* Вопрос о Тютчеве // Тынянов Ю. Н. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977.
16. Урания, карманная книжка на 1826 год для любителей и любителей русской словесности / Изд. подг. Т. М. Гольц и А. Л. Гришулин. М., 1998 (сер. «Литературные памятники»).
17. *Хитрова Д.* Ода как мадригал: К описанию одного стихотворения Баратынского // Пушкинские чтения в Тарту. Тарту, 2007. [Вып.] 4. Пушкинская эпоха. Проблемы рефлексии и комментария: Материалы междунар. конф.

References

1. *Baratynskii E. A.* Stikhotvoreniia. Proza. Pis'ma / Sost. i prim. V. A. Rasstrigina, A. E. Tarkhova; vstup. stat'ia S. G. Bocharova. M., 1983.
2. *Bocharov S. G.* «Obrechen bor'be verkhovnoi...»: Liricheskii mir Baratynskogo // Bocharov S. G. O khudozhestvennykh mirakh. M., 1985.
3. *Baratynskii E. A.* Poln. sobr. soch. i pisem. M., 2012. T. 3. Ch. 1 / Red. toma A. S. Bodrova, H. N. Mazur; podg. tekstov i tekstologicheskii komm. A. S. Bodrovoi pri uchastii A. P. Zaretskogo, H. N. Mazur i A. M. Peskova.
4. *Derzhavin G. R.* Stikhotvoreniia. L., 1957.
5. *Gasparov M. L.* Ocherk istorii russkogo stikha. M., 2000.
6. *Gasparov M. L.* Semanticheskii oreol pushkinskogo chetyrekhstopnogo khoreia // Pushkinskie chteniia: Sb. statei. Tallinn, 1990.
7. *Karamzin N. M.* Poln. sobr. stikhotvoreniia. M.; L., 1966.
8. *Khitrova D.* Oda kak madrigal: K opisaniiu odnogo stikhotvoreniia Baratynskogo // Pushkinskie chteniia v Tartu. Tartu, 2007. [Vyp.] 4. Pushkinskaia epokha. Problemy refleksii i kommentariia: Materialy mezhdunar. konf.
9. *Lobanova A. S.* Poeticheskii kontekst «Vakkhicheskoi pesni» // Vremennik Pushkinskoi komissii. SPb., 2016. Vyp. 32.
10. *Martynenko A.* «Antologicheskii stikhotvoreniia» E. A. Baratynskogo 1828 g. v literaturnom kontekste // Russkaia filologiya. Tartu, 2016. [Vyp.] 27. Sb. nauch. rabot molodykh filologov.
11. *Poety XVIII veka: V 2 t. L., 1972. T. 2.*
12. *Pushkin A. S.* Poln. sobr. soch.: V 20 t. SPb., 2004. T. 2. Kn. 1, 2.
13. Slovar' russkikh narodnykh govorov. L., 1972. Vyp. 9.
14. *Tynianov Iu. N.* Vopros o Tiutcheve // Tynianov Iu. N. Poetika. Istoriia literatury. Kino. M., 1977.
15. Uraniia, karmannaia knizhka na 1826 god dlia liubitel'nits i liubitelei russkoi slovesnosti / Izd. podg. T. M. Gol'ts i A. L. Grishulin. M., 1998 (ser. «Literaturnye pamiatniki»).
16. *Violainen M. N.* O zhanrovoi prirode liriki Zolotogo veka // Russkaia literatura. 2021. № 4.
17. *Zapadov V. A.* «Russkie razmery» v poezii kontsa XVIII veka // XVIII vek. SPb., 1999. Sb. 21.

Надежда Викторовна Калинина

научный сотрудник

Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Nadezhda Viktorovna Kalinina

Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-9084-5191

hope.kalinina@gmail.com

ФИЛОСОФСКОЕ НАСЛЕДИЕ ФРАНЦУЗСКИХ ЭНЦИКЛОПЕДИСТОВ
В РОМАНЕ И. А. ГОНЧАРОВА «ОБРЫВ»THE PHILOSOPHICAL HERITAGE OF THE FRENCH ENCYCLOPEDISTS
IN I. A. GONCHAROV'S NOVEL *THE PRECIPICE*

В статье исследуются концептуальные связи творчества И. А. Гончарова с философским наследием французских энциклопедистов и анализируются способы их текстуальной репрезентации в романе «Обрыв».

Ключевые слова: эпоха Просвещения, нравственная философия, философы-энциклопедисты, Ж.-Ж. Руссо, Вольтер, К.-А. Гельвеций, П.-А. Гольбах, русская литература, И. А. Гончаров, роман «Обрыв».

The article examines the conceptual connections between I. A. Goncharov's creative approach and the philosophical heritage of the French Encyclopedists, and analyzes the means of their textual representation in the novel *The Precipice*.

Key words: the Age of Enlightenment, moral philosophy, encyclopedic philosophers, J. J. Rousseau, Voltaire, K. A. Helvetius, P. A. Holbach, Russian literature, I. A. Goncharov, the novel *The Precipice*.

Список литературы

1. *Аверинцев С. С.* Судьба // Большая Советская энциклопедия: В 30 т. М., 1976. Т. 25. Струнино–Тихорецк.
2. *Айзеншток И.* Французские писатели в оценке царской цензуры // Лит. наследство. 1939. Т. 33–34. Русская культура и Франция. [Вып.] III.
3. *Алексеев И. А.* Философия Г. В. Лейбница в основании философии науки // Известия Тульского государственного университета: Гуманитарные науки. 2008. № 2.
4. *Алексеев М. П.* Библиотека Вольтера в России // Алексеев М. П. Русская культура и романский мир. Л., 1985.
5. *Багаутдинова Г. Г.* Понятие судьбы в романе И. А. Гончарова «Обрыв» // Русское литературоведение на современном этапе. М., 2007. Т. 1.
6. *Бахтин М. В.* Человек и история. Очерки философско-исторических учений. М., 2014.
7. *Бахтин М. М.* К философии поступка // Бахтин М. М. Собр. соч.: В 7 т. М., 2003. Т. 1. Философская эстетика 1920-х годов.
8. *Бокадорова Н. Ю.* Семантическое поле «судьбы» у французских энциклопедистов // Понятие судьбы в контексте разных культур. М., 1994.
9. *Володина Н. В.* Герои романа И. А. Гончарова «Обрыв» как читатели // Материалы международной конференции, посвященной 190-летию со дня рождения И. А. Гончарова. Ульяновск, 2003.
10. *Вольтер.* Основы философии Ньютона // Вольтер. Философские сочинения. М., 1988 (Памятники философской мысли).
11. *Вольтер.* Философские повести и рассказы: В 2 т. М.; Л., 1931. Т. 1.
12. *Гельвеций К. А.* Соч.: В 2 т. М., 1973. Т. 1.
13. *Гольбах П. А.* Избр. произведения: В 2 т. М., 1963. Т. 1.
14. *Гончаров И. А.* Письма к С. А. Никитенко // Литературный архив: Материалы по истории литературы и общественного движения. М.; Л., 1953. Т. 4.
15. *Гончаров И. А.* Полн. собр. соч. и писем: В 20 т. СПб., 1996–... Т. 4, 6, 7, 8. Кн. 1; Т. 10.
16. *Гончаров И. А.* Собр. соч.: В 8 т. М., 1955. Т. 8. Статьи, заметки, рецензии, автобиографии, избранные письма.
17. *Гродецкая А. Г.* Героиня в конце романа: Руссо, Гончаров, Чернышевский // XLI Международная филологическая конференция, Санкт-Петербург, 26–31 марта 2012 г.: Избр. труды. СПб., 2013.
18. *Гуськов С. Н.* Материалы цензорской деятельности Гончарова как творческий источник романа «Обрыв» // Гончаров после «Обломова»: Сб. статей. СПб.; Тверь, 2015.
19. *Державин Г. Р.* Стихотворения. Л., 1957 (Библиотека поэта. Большая сер.).
20. *Длугач Т. Б.* Вольтер против Руссо // Философская мысль. 2016. № 11.
21. *Длугач Т. Б.* Подвиг здравого смысла, или Рождение идеи суверенной личности (Гольбах, Гельвеций, Руссо). М., 1995.
22. *Ермолаева Н. Л.* Тема судьбы в творчестве И. А. Гончарова 1830–1840-х годов // И. А. Гончаров: Материалы Международной науч. конференции, посвященной 195-летию со дня рождения И. А. Гончарова. Ульяновск, 2008.
23. *Ермоленко Г. Н.* Формы и функции иронии в философской повести Вольтера // XVIII век: Искусство жить и жизнь искусства. М., 2004.
24. *Заборов П. Р.* Русская литература и Вольтер. XVIII — первая треть XIX века. Л., 1978.
25. *Зельдхей-Деак Ж.* К проблеме реминисценций в лейтмотивах романа И. А. Гончарова «Обрыв» // И. А. Гончаров: Материалы Международной конференции, посвященной 180-летию со дня рождения И. А. Гончарова. Ульяновск, 1994.
26. *Златопольская А. А.* Вольтер и Руссо в русской мысли XVIII–XIX века // Вестник Русской христианской гуманитарной академии. 2011. Т. 12. Вып. 4.
27. *Златопольская А. А.* Потерянный рай естественного состояния и утопия состояния гражданского (Ж.-Ж. Руссо и утопизм в России XVIII–XIX вв.) // Образ рая: от мифа к утопии. СПб., 2003 (Symposium. Вып. 31).
28. *Златопольская А. А.* Человек и Бог: Восприятие спора Руссо и Вольтера в России // Век Просвещения и современность: Материалы круглого стола. СПб., 2004.
29. *Калинина Н. В.* «Обрыв» как роман о художнике // Гончаров после «Обломова»: Сб. статей. СПб.; Тверь.
30. *Калинина Н. В.* Дантовы координаты романа «Обрыв» // Русская литература. 2012. № 2.
31. *Клейн И.* Религия и Просвещение в XVIII веке: Ода Державина «Бог» // XVIII век. СПб., 2004. Вып. 23.
32. *Кондильяк Э. Б.* Соч.: В 3 т. М., 1982. Т. 2.

33. Краснощекова Е. А. Иван Александрович Гончаров. Мир творчества. СПб., 1997.
34. Ларошфуко Ф. Максимы и моральные размышления // Ларошфуко Ф. де., Паскаль Б., Лабрюйер Ж. де. Суждения и афоризмы. М., 1990.
35. Лейбниц Г. В. Соч.: В 4 т. М., 1989. Т. 4.
36. Лит. наследство. 2000. Т. 102. И. А. Гончаров. Новые материалы и исследования.
37. Лямина Е. Э. Об одном «жанровом следе» в «Евгении Онегине» // Тьяньновский сборник. М., 2009. Вып. 13. XII–XIII–XIV Тьяньновские чтения. Исследования. Материалы.
38. Майданская И. А., Майданский М. А. Вольтер, Руссо и русские вольнодумцы // Свободная мысль. 2020. № 4.
39. Мелихов А. М. Между цинизмом и безответственностью // Октябрь. 2000. № 10.
40. Мельник В. И. Философские мотивы в романе И. А. Гончарова «Обломов» (к вопросу о соотношении социального и нравственного в романе) // Русская литература. 1982. № 3.
41. Мельник В. И., Мельник Т. В. И. А. Гончаров в контексте европейской литературы. Ульяновск, 1995.
42. Мельник Т. В. И. А. Гончаров и французские просветители (Вольтер и Руссо) // Гончаровские чтения. Ульяновск, 1995.
43. Надеждин Н. И. Лекции по теории изящных искусств // Русские эстетические трактаты первой трети XIX века: В 2 т. М., 1974. Т. 2.
44. Никитина С. Е. Концепт судьбы в русском народном сознании (на материале устнопоэтических текстов) // Понятие судьбы в контексте разных культур. М., 1994.
45. Новоселова Т. А. Татьяна Марковна Бережкова как выразитель идеи судьбы в романе И. А. Гончарова «Обрыв» // Университетские чтения. 2008. Пятигорск, 2008. Ч. 7.
46. Осминская Н. А. Проблема всеобщей науки и классификации наук в ранних текстах Г. В. Лейбница 1666–1669 гг. // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер. Философия. 2013. № 1.
47. Отрадин М. В. «Сон Обломова» как художественное целое // Отрадин М. В. «На пороге как бы двойного бытия...» О творчестве И. А. Гончарова и его современников. СПб., 2012.
48. Отрадин М. В. Проза И. А. Гончарова в литературном контексте. СПб., 1994.
49. Пахсарьян Н. Т. «Ирония судьбы» века Просвещения: «обновленная литература» или литература, демонстрирующая исчерпанность старого? // Зарубежная литература второго тысячелетия: 1000–2000. М., 2001.
50. Постнов О. Г. Эстетика И. А. Гончарова. Новосибирск, 1997.
51. Разумовская М. В. «Читать любит?» (О проблеме книги в век Просвещения во Франции и в романе И. А. Гончарова «Обрыв») // Вестник Санкт-Петербургского университета. Сер. 2. История, языковедение, литературоведение. 1992. Вып. 1 (№ 2).
52. Рогинская О. O. Ménage à trois как (не)возможный сюжет у Руссо и Гончарова: от «Юлии, или Новой Элоизы» к «Обломову» // Шаги/Steps. 2017. Т. 3. Кн. 1.
53. Тирген П. Образы Аркадии в русской литературе XVIII–XIX вв. // Тирген П. Amor legendi, или Чудо русской литературы: Сб. научных трудов по истории русской литературы. М., 2021.
54. Rehm W. Gontscharow und Jacobsen: oder Langeweile und Schwermut. Göttingen, 1963.

References

1. Aizenshtok I. Frantsuzskie pisateli v otsenke tsarskoi tsenzury // Lit. nasledstvo. 1939. Т. 33–34. Russkaia kul'tura i Frantsiia. [Vyp.] III.
2. Alekseev I. A. Filosofii G. V. Leibnitsa v osnovanii filosofii nauki // Izvestiia Tul'skogo gosudarstvennogo universiteta: Gumanitarnye nauki. 2008. № 2.
3. Alekseev M. P. Biblioteka Vol'tera v Rossii // Alekseev M. P. Russkaia kul'tura i romanskii mir. L., 1985.
4. Averintsev S. S. Sud'ba // Bol'shaia Sovetskaia entsiklopediia: V 30 t. M., 1976. Т. 25. Strunino–Tikhoretsk.
5. Bagautdinova G. G. Poniatie sud'by v romane I. A. Goncharova «Obryv» // Russkoe literaturovedenie na sovremennom etape. M., 2007. Т. 1.
6. Bakhtin M. M. K filosofii postupka // Bakhtin M. M. Sobr. soch.: V 7 t. M., 2003. Т. 1. Filosofskaia estetika 1920-kh godov.
7. Bakhtin M. V. Chelovek i istoriia. Ocherki filosofsko-istoricheskikh uchenii. M., 2014.
8. Bokadorova N. Iu. Semanticheskoe pole «sud'by» u frantsuzskikh entsiklopedistov // Poniatie sud'by v kontekste raznykh kul'tur. M., 1994.
9. Derzhavin G. R. Stikhotvoreniia. L., 1957 (Biblioteka poeta. Bol'shaia ser.).
10. Dlugach T. B. Podvig zdravogo smysla, ili Rozhdenie idei suverennoi lichnosti (Gol'bakh, Gel'vetsii, Russo). M., 1995.
11. Dlugach T. B. Vol'ter protiv Russo // Filosofskaia mysl'. 2016. № 11.
12. Ermolaeva N. L. Tema sud'by v tvorchestve I. A. Goncharova 1830–1840-kh godov // I. A. Goncharov: Materialy Mezhdunarodnoi nauch. konferentsii, posviashchennoi 195-letiiu so dniia rozhdeniia I. A. Goncharova. Ul'ianovsk, 2008.

13. *Ermolenko G. N.* Formy i funktsii ironii v filosofskoi povesti Vol'tera // XVIII vek: Iskustvo zhit' i zhizn' iskusstva. M., 2004.
14. *Gel'vetsii K. A.* Soch.: V 2 t. M., 1973. T. 1.
15. *Gol'bakh P. A.* Izbr. proizvedeniia: V 2 t. M., 1963. T. 1.
16. *Goncharov I. A.* Pis'ma k S. A. Nikitenko // Literaturnyi arkhiv: Materialy po istorii literatury i obshchestvennogo dvizheniia. M.; L., 1953. T. 4.
17. *Goncharov I. A.* Poln. sobr. soch. i pisem: V 20 t. SPb., 1996–... T. 4, 6, 7, 8. Kn. 1; T. 10.
18. *Goncharov I. A.* Sobr. soch.: V 8 t. M., 1955. T. 8. Stat'i, zametki, retsenzii, avtobiografii, izbrannye pis'ma.
19. *Grodetskaia A. G.* Geroinia v kontse romana: Russo, Goncharov, Chernyshevskii // XLI Mezhdunarodnaia filologicheskaia konferentsiia, Sankt-Peterburg, 26–31 marta 2012 g.: Izbr. trudy. SPb., 2013.
20. *Gus'kov S. N.* Materialy tsenzorskoj deiatel'nosti Goncharova kak tvorcheskii istochnik romana «Obyrv» // Goncharov posle «Oblomova»: Sb. statei. SPb.; Tver', 2015.
21. *Kalinina N. V.* «Obyrv» kak roman o khudozhnike // Goncharov posle «Oblomova»: Sb. statei. SPb.; Tver'.
22. *Kalinina N. V.* Dantovy koordinaty romana «Obyrv» // Russkaia literatura. 2012. № 2.
23. *Klein I.* Religii i Prosveshchenie v XVIII veke: Oda Derzhavina «Bog» // XVIII vek. SPb., 2004. Vyp. 23.
24. *Kondil'iak E. B.* Soch.: V 3 t. M., 1982. T. 2.
25. *Krasnoshchekova E. A.* Ivan Aleksandrovich Goncharov. Mir tvorchestva. SPb., 1997.
26. *Laroshfuko F.* Maksimy i moral'nye razmyshleniia // Laroshfuko F. de., Paskal' B., Labriuiier Zh. de. Suzhdeniia i aforizmy. M., 1990.
27. *Leibnits G. V.* Soch.: V 4 t. M., 1989. T. 4.
28. *Liamina E. E.* Ob odnom «zhanrovom slede» v «Evgenii Onegine» // Tynianovskii sbornik. M., 2009. Vyp. 13. XII–XIII–XIV Tynianovskie chteniia. Issledovaniia. Materialy.
29. Lit. nasledstvo. 2000. T. 102. I. A. Goncharov. Nove materialy i issledovaniia.
30. *Maidanskaia I. A., Maidanskii M. A.* Vol'ter, Russo i russkie vol'nodumtsy // Svobodnaia mysl'. 2020. № 4.
31. *Melikhov A. M.* Mezhdutseinom i bezotvetstvennost'iu // Oktiabr'. 2000. № 10.
32. *Mel'nik T. V. I. A.* Goncharov i frantsuzskie prosvetiteli (Vol'ter i Russo) // Goncharovskie chteniia. Ul'ianovsk, 1995.
33. *Mel'nik V. I.* Filosofskie motivy v romane I. A. Goncharova «Oblomov» (k voprosu o sootnoshenii sotsial'nogo i nraivstvennogo v romane) // Russkaia literatura. 1982. № 3.
34. *Mel'nik V. I., Mel'nik T. V. I. A.* Goncharov v kontekste evropeiskoi literatury. Ul'ianovsk, 1995.
35. *Nadezhdin N. I.* Lektsii po teorii iziashchnykh iskusstv // Russkie esteticheskie traktaty pervoi treti XIX veka: V 2 t. M., 1974. T. 2.
36. *Nikitina S. E.* Kontsept sud'by v russkom narodnom soznanii (na materiale ustnopoeticheskikh tekstov) // Poniatie sud'by v kontekste raznykh kul'tur. M., 1994.
37. *Novoselova T. A.* Tat'iana Markovna Berezhkova kak vyrazitel' idei sud'by v romane I. A. Goncharova «Obyrv» // Universitetskie chteniia. 2008. Piatigorsk, 2008. Ch. 7.
38. *Osminkaia O. A.* Problema vseobshchei nauki i klassifikatsii nauk v rannikh tekstakh G. V. Leibnitsa 1666–1669 gg. // Vestnik Rossiiskogo universiteta družby narodov. Ser. Filosofii. 2013. № 1.
39. *Otradin M. V.* «Son Oblomova» kak khudozhestvennoe tseloe // Otradin M. V. «Na poroge kak by dvojnogo bytiia...» O tvorchestve I. A. Goncharova i ego sovremennikov. SPb., 2012.
40. *Otradin M. V.* Proza I. A. Goncharova v literaturnom kontekste. SPb., 1994.
41. *Pakhsar'ian N. T.* «Ironiia sud'by» veka Prosveshcheniia: «obnovlennaiia literatura» ili literatura, demonstriruiushchaia ischerpannost' starogo? // Zarubezhnaia literatura vtorigo tysiacheletii: 1000–2000. M., 2001.
42. *Postnov O. G.* Estetika I. A. Goncharova. Novosibirsk, 1997.
43. *Razumovskaia M. V.* «Chitat' liubit?» (O probleme knigi v vek Prosveshcheniia vo Frantsii i v romane I. A. Goncharova «Obyrv») // Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Ser. 2. Istoriia, iazykoznanie, literaturovedenie. 1992. Vyp. 1 (№ 2).
44. *Rehm W.* Gontscharov und Jacobsen: oder Langeweile und Schwermut. Göttingen, 1963.
45. *Roginskaia O. O.* Ménage à trois kak (ne)vozmozhnyi suizhet u Russo i Goncharova: ot «Iulii, ili Novoi Eloizy» k «Oblomovu» // Shagi/Steps. 2017. T. 3. Kn. 1.
46. *Tirgen P.* Obrazy Arkadii v russkoi literature XVIII–XIX vv. // Tirgen P. Amor legendi, ili Chudo russkoi literatury: Sb. nauchnykh trudov po istorii russkoi literatury. M., 2021.
47. *Volodina N. V.* Geroi romana I. A. Goncharova «Obyrv» kak chitateli // Materialy mezhdunarodnoi konferentsii, posviashchennoi 190-letiiu so dnia rozhdeniia I. A. Goncharova. Ul'anovsk, 2003.
48. *Vol'ter.* Filosofskie povesti i rasskazy: V 2 t. M.; L., 1931. T. 1.
49. *Vol'ter.* Osnovy filosofii N'iutona // Vol'ter. Filosofskie sochineniia. M., 1988 (Pamiatniki filosofskoi mysli).

50. Zaborov P. R. Russkaia literatura i Vol'ter. XVIII — pervaiia tret' XIX veka. L., 1978.

51. *Zel'dkheii-Deak Zh.* K probleme reministsentsii v leitmotivakh romana I. A. Goncharova «Obryv» // I. A. Goncharov: Materialy Mezhdunarodnoi konferentsii, posviashchennoi 180-letiiu so dnia rozhdeniia I. A. Goncharova. Ul'ianovsk, 1994.

52. *Zlatopol'skaia A. A.* Chelovek i Bog: Vospriiatie spora Russo i Vol'tera v Rossii // Vek Prosveshcheniia i sovremennost': Materialy kruglogo stola. SPb., 2004.

53. *Zlatopol'skaia A. A.* Poteriannyi rai estestvennogo sostoianiia i utopiia sostoianiia grazhdanskogo (Zh.-Zh. Russo i utopizm v Rossii XVIII–XIX vv.) // *Obraz raia: ot mifa k utopii.* SPb., 2003 (Symposium. Vyp. 31).

54. *Zlatopol'skaia A. A.* Vol'ter i Russo v russkoi mysli XVIII–XIX veka // *Vestnik Russkoi khristianskoi gumanitarnoi akademii.* 2011. T. 12. Vyp. 4.

Андрей Дмитриевич Степанов

профессор Санкт-Петербургского государственного университета

Andrei Dmitrievich Stepanov

Professor, St. Petersburg State University

ORCID: 0000-0003-0798-4914

a.d.stepanov@spbu.ru

А. П. ЧЕХОВ И ЖИВОПИСЬ: ОТ РЕАЛИЗМА К (ПРЕД)ИМПРЕССИОНИЗМУ

A. P. CHEKHOV AND PAINTING: FROM REALISM TO (PRE)IMPRESSIONISM

Автор обращается к проблеме переходности творчества Чехова, эволюционировавшего от реализма к модернизму, и для решения этой задачи проводит параллели между его прозой и современной ему живописью. В статье доказывается, что некоторые полотна передвижников можно считать прямыми источниками отдельных мотивов и эпизодов чеховских произведений. В отличие от них, сходство между рассказами Чехова и (пред)импрессионистическими картинами Левитана не может быть сведено к точным совпадениям сюжета или деталей и ограничивается сложно определяемым понятием «настроение».

Ключевые слова: А. П. Чехов, реализм, живопись передвижников, И. И. Левитан.

The author addresses the transitional nature of Chekhov's art, which had evolved from Realism to Modernism, and, trying to solve this problem, draws parallels between Chekhov's prose and the paintings of the late 19th century. The article establishes that certain canvases of the Itinerants art movement can be identified as direct sources of certain motives and episodes in Chekhov's works. By contrast, the similarities between Chekhov's stories and the (Pre)Impressionist paintings of Isaac Levitan cannot be reduced to exact coincidences of plot or detail, and are limited to the hard-to-define concept of «mood».

Key words: A. P. Chekhov, Realism, Modernism, painting of the Itinerants, I. I. Levitan.

Список литературы

1. *Генри П.* Импрессионизм в русской прозе (В. М. Гаршин и А. П. Чехов) // *Вестник Московского ун-та. Сер. 9. Филология.* 1994. № 2.
2. *Доманский В. А.* Интермедальность произведений русской классики (на материале творчества И. С. Тургенева) // *Мир русского слова.* 2020. № 2.
3. *Кулиева Р. Г.* Реализм А. П. Чехова и проблема импрессионизма. Баку, 1988.
4. *Левитан И. И.* Письма, документы, воспоминания / Под общ. ред. А. Федорова-Давыдова. М., 1956.
5. *Нильссон Н. О.* Русский импрессионизм: стиль «короткой строки» // *Русская новелла / Под ред. В. Шмида и В. М. Марковича.* СПб., 1993.
6. *Смирнов И. П.* Порождение интертекста: элементы интертекстуального анализа с примерами из творчества Б. Пастернака. СПб., 1995.

7. Степанов А. Д. Антон Чехов как зеркало русской критики // А. П. Чехов: pro et contra. Творчество А. П. Чехова в русской мысли конца XIX — начала XX в. (1887–1914): Антология / Сост., предисловие, общ. ред. И. Н. Сухих. СПб., 2002.
8. Степанов А. Д. Проблема «аграмматизма» в поэзии и прозе // Интертекстуальный анализ: принципы и границы. Сб. науч. статей / Под ред. А. А. Карпова, А. Д. Степанова. СПб., 2017.
9. Степанов А. Д. «Спящая красавица» сегодня: к вопросу о границах интертекстуального и мифологического подходов // Die Welt der Slaven. 2017. Bd 62. № 2.
10. Степанов А. Д. Чехов и Баранцевич: к вопросу о критериях интертекста // Русская литература. 2019. № 2.
11. Степанов А. Д. Чехов и проблема «уединенного сознания». Сцена в Ореанде // Homo universitatis: Памяти Аскольда Борисовича Муратова (1937–2005) / Ред. А. А. Карпов. СПб., 2009.
12. Чехов А. П. Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. Соч.: В 18 т. М., 1977. Т. 9.
13. Debreczeny P. Chekhov's Use of Impressionism in «The House with the Mansard» // Russian Narrative & Visual Art: Varieties of Seeing / Ed. by R. Anderson, P. Debreczeny. Gainesville, 1994.

References

1. Chekhov A. P. Poln. sobr. soch. i pisem: V 30 t. Soch.: V 18 t. M., 1977. T. 9.
2. Debreczeny P. Chekhov's Use of Impressionism in «The House with the Mansard» // Russian Narrative & Visual Art: Varieties of Seeing / Ed. by R. Anderson, P. Debreczeny. Gainesville, 1994.
3. Domanskii V. A. Intermedial'nost' proizvedenii russkoi klassiki (na materiale tvorchestva I. S. Turgeneva) // Mir russkogo slova. 2020. № 2.
4. Genri P. Impressionizm v russkoi proze (V. M. Garshin i A. P. Chekhov) // Vestnik Moskovskogo un-ta. Ser. 9. Filologiya. 1994. № 2.
5. Kulieva R. G. Realizm A. P. Chekhova i problema impressionizma. Baku, 1988.
6. Levitan I. I. Pis'ma, dokumenty, vospominaniia / Pod obshch. red. A. Fedorova-Davydova. M., 1956.
7. Nil'sson N. O. Russkii impressionizm: stil' «korotkoi stroki» // Russkaia novella / Pod red. V. Shmida i V. M. Markovicha. SPb., 1993.
8. Smirnov I. P. Porozhdenie interteksta: elementy intertekstual'nogo analiza s primerami iz tvorchestva B. Pasternaka. SPb., 1995.
9. Stepanov A. D. Anton Chekhov kak zerkalo russkoi kritiki // A. P. Chekhov: pro et contra. Tvorchestvo A. P. Chekhova v russkoi mysli kontsa XIX — nachala XX v. (1887–1914): Antologiya / Sost., predislovie, obshch. red. I. N. Sukhikh. SPb., 2002.
10. Stepanov A. D. Chekhov i Barantsevich: k voprosu o kriteriiakh interteksta // Russkaia literatura. 2019. № 2.
11. Stepanov A. D. Chekhov i problema «uedinenного soznaniia». Stsena v Oreande // Homo universitatis: Pamiati Askol'da Borisovicha Muratova (1937–2005) / Red. A. A. Karpov. SPb., 2009.
12. Stepanov A. D. Problema «agrammatizma» v poezii i proze // Intertekstual'nyi analiz: printsipy i granitsy. Sb. nauch. statei / Pod red. A. A. Karpova, A. D. Stepanova. SPb., 2017.
13. Stepanov A. D. «Spiashchaia krasavitsa» segodnia: k voprosu o granitsakh intertekstual'no i mifologicheskogo podkhodov // Die Welt der Slaven. 2017. Bd 62. № 2.

Виктор Михайлович Димитриев

старший преподаватель
 Национального исследовательского университета
 «Высшая школа экономики» (Санкт-Петербург);
 младший научный сотрудник Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Viktor Mikhailovich Dimitriev

Senior Lecturer,
 National Research University *Higher School of Economics* in St. Petersburg;
 Research Assistant, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
 Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-2801-3511

ganthenbein@gmail.com

**«ТРЕПЕЩУЩАЯ ВЕЧНОСТЬ» ЗИНАИДЫ ГИППИУС:
К ИСТОРИИ РЕЦЕПЦИИ АНРИ БЕРГСОНА В РУССКОМ МОДЕРНИЗМЕ**

**ÉTERNITÉ FRÉMISSANTE BY ZINAIDA GIPPIUS: CONCERNING THE HISTORY
OF THE RECEPTION OF HENRI BERGSON IN RUSSIAN MODERNISM**

В статье проанализирована история рецепции французского философа Анри Бергсона в творчестве З. Н. Гиппиус, от упоминаний в эпистолярной и дневниках 1907 года до стихотворения 1934 года «Éternité frémissante». Особое внимание сконцентрировано на том, какую функцию выполняет подзаголовок стиха, появившийся в первой редакции, а также на историко-литературных обстоятельствах, объясняющих, почему в поздней редакции стиха 1938 года вместо подзаголовка «Плотин-Бергсон» поставлено посвящение «В. С. Варшавскому».

Ключевые слова: З. Н. Гиппиус, Анри Бергсон, В. С. Варшавский, рецепция, стих, время, вечность.

The article deals with the history of the reception of Henri Bergson in the works by Gippius, from the references in the epistolary and diaries of 1907 to the poem *Éternité Frémissante* written in 1934. Special attention is paid to the function of the poem's subtitle in the first edition. Besides, an attempt is made to explain why the second edition of the poem features a dedication «V. S. Varshavsky» instead of the subtitle «Plotin-Bergson».

Key words: Z. N. Gippius, Henri Bergson, V. S. Varshavsky, reception, poem, time, eternity.

Список литературы

1. А. Бергсон: pro et contra. Антология / Сост., вступ. статья, комм. И. И. Евлампиева. СПб., 2015.
2. Бергсон А. Два источника морали и религии / Пер. с фр., послесловие и прим. А. Б. Гофмана. М., 1994.
3. Бергсон А. Мысль и движущееся: Статьи и выступления. М., 2019.
4. Бергсон А. Творческая эволюция. М., 2001.
5. Блауберг И. И. Анри Бергсон. М., 2003.
6. Блинова О. А. «Арифметика любви» versus «Смысл любви»: Неслиянность и нераздельность мысли Зинаиды Гиппиус и Владимира Соловьева // Соловьевские исследования. 2019. Вып. 3.
7. Блюмбаум А. Осип Брик и фотография: еще раз о бергсонизме в «Новом Лефе» // Новое литературное обозрение. 2017. № 147.
8. Варшавский В. С. Незамеченное поколение. М., 2010.
9. Гиппиус З. Н. Собр. соч.: В 15 т. М., 2002–2013. Т. 6–9, 11, 12, 14.
10. Гиппиус З. Н. Стихотворения / Вступ. статья, сост., подг. текста и прим. А. В. Лаврова. СПб., 1999 (сер. «Новая Библиотека поэта»).
11. Гуткина А. М. «Зеленая лампа» // Литературная энциклопедия Русского Зарубежья. 1918–1940. М., 2000. Т. 2. Периодика и литературные центры.
12. Димитриев В. М. Анри Бергсон на русском Монпарнасе // Феномен русской эмиграции / Под ред. О. Блашквив и Р. Мниха. Siedlce, 2020.
13. Нэттеркотт Ф. Философская встреча: Бергсон в России (1907–1917). М., 2008.
14. Письма З. Н. Гиппиус и Д. С. Мережковского к А. С. Суворину (1891–1911) / Подг. текста, вступ. статья и комм. Н. А. Богомолова // Лит. наследство. 2018. Т. 106. Эпистолярное наследие З. Н. Гиппиус: В 2 т. Кн. 1.
15. Тынянов Ю. Н. Тютчев и Гейне // Тынянов Ю. Н. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977.
16. Франк С. Л. Предмет знания. Об основах и пределах отвлеченного знания. Душа человека. Опыт введения в философскую психологию. СПб., 1995.
17. Curtis J. Bergson and Russian Formalism // Comparative Literature. 1976. № 2 (28).
18. Fink H. Bergson and Russian modernism, 1900–1930. Evanston, 1999.
19. Matich O. Paradox in the Religious Poetry of Zinaida Gippius. München, 1972.
20. Neginsky R. La conception de l'amour chez Zinaïda Guippius et ses sources d'inspiration // Zinaïda Guippius. Poésie et philosophie du genre / Sous la direction de O. Blinova. Strasbourg, 2016.
21. Pachmuss T. Zinaïda Hippius. An Intellectual Profile. Carbondale; Edwardville; London; Amsterdam, 1971.

References

1. A. Bergson: pro et contra. Antologiya / Sost., vstup. stat'ia, komm. I. I. Evlampieva. SPb., 2015.
2. Bergson A. Dva istochnika morali i religii / Per. s fr., posleslovie i prim. A. B. Gofmana. M., 1994.
3. Bergson A. Mysl' i dvizhushcheesia: Stat'i i vystupleniia. M., 2019.
4. Bergson A. Tvorcheskaia evoliutsiia. M., 2001.

5. *Blauberg I. I.* Anri Bergson. M., 2003.
6. *Blinova O. A.* «Arifmetika liubvi» versus «Smysl liubvi»: Nesliianost' i nerazdel'nost' mysli Zinaidy Gippius i Vladimira Solov'eva // *Solov'evskie issledovaniia*. 2019. Vyp. 3.
7. *Bliumbaum A.* Osip Brik i fotografiia: eshche raz o bergsonianstve v «Novom Lefe» // *Novoe literaturnoe obozrenie*. 2017. № 147.
8. *Curtis J.* Bergson and Russian Formalism // *Comparative Literature*. 1976. № 2 (28).
9. *Dimitriev V. M.* Anri Bergson na russkom Monparnase // *Fenomen russkoi emigratsii* / Pod red. O. Blashkiv i R. Mnikha. Siedlce, 2020.
10. *Fink H.* Bergson and Russian modernism, 1900–1930. Evanston, 1999.
11. *Frank S. L.* Predmet znaniia. Ob osnovakh i predelakh otvlechenogo znaniia. Dusha cheleka. Opyt vvedeniia v filosofskuiu psikhologiiu. SPb., 1995.
12. *Gippius Z. N.* Sobr. soch.: V 15 t. M., 2002–2013. T. 6–9, 11, 12, 14.
13. *Gippius Z. N.* Stikhotvoreniia / Vstup. stat'ia, sost., podg. teksta i prim. A. V. Lavrova. SPb., 1999 (ser. «Novaia Biblioteka poeta»).
14. *Gutkina A. M.* «Zelenaia lampa» // *Literaturnaia entsiklopediia Russkogo Zarubezh'ia*. 1918–1940. M., 2000. T. 2. Periodika i literaturnye tsenry.
15. *Matich O.* Paradox in the Religious Poetry of Zinaida Gippius. München, 1972.
16. *Neginsky R.* La conception de l'amour chez Zinaïda Guippius et ses sources d'inspiration // *Zinaïda Guippius. Poésie et philosophie du genre* / Sous la direction de O. Blinova. Strasbourg, 2016.
17. *Netterkott F.* Filosofskaia vstrecha: Bergson v Rossii (1907–1917). M., 2008.
18. *Pachmuss T.* Zinaida Hippius. An Intellectual Profile. Carbondale; Edwardville; London; Amsterdam, 1971.
19. Pis'ma Z. N. Gippius i D. S. Merezhkovskogo k A. S. Suvorinu (1891–1911) / Podg. teksta, vstup. stat'ia i komm. N. A. Bogomolova // *Lit. nasledstvo*. 2018. T. 106. Epistoliarное nasledie Z. N. Gippius: V 2 t. Kn. 1.
20. *Tynianov Iu. N.* Tiutchev i Geine // *Tynianov Iu. N. Poetika. Istoriiia literatury*. Kino. M., 1977.
21. *Varshavskii V. S.* Nezamechennoe pokolenie. M., 2010.

Екатерина Иосифовна Орлова

зав. кафедрой истории русской литературы и журналистики
факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова;
ведущий научный сотрудник Института мировой литературы им. А. М. Горького РАН

Ekaterina Iosifovna Orlova

Head of the Department of History of Russian Journalism and Literature,
Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University;
Leading Researcher, A. M. Gorky Institute of World Literature,
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-9059-672X

ekatorlova@yandex.ru

«ЛЮДИ КНИГИ» И «ЛЮДИ ГАЗЕТЫ»: ПОЭТЫ НАЧАЛА XX ВЕКА О ЖУРНАЛИСТИКЕ И МАССОВОЙ КУЛЬТУРЕ

«PEOPLE OF THE BOOK» AND «PEOPLE OF THE NEWSPAPER»: POETS OF THE EARLY 20TH CENTURY REACTING TO JOURNALISM AND MASS CULTURE

Новые явления в журналистике и литературе 1910-х годов были замечены М. Волошиным, А. Блоком, В. Брюсовым, Н. Гумилевым, что видно из истории восприятия ими поэзии Игоря Северянина как феномена современной культуры. Гумилеву и принадлежат определения «люди книги» и «люди газеты». Разочарование Блока и Брюсова в поэзии Северянина связано с отсутствием у него профессионализма и стремлением понравиться «публике», т. е. невзыскательному массовому читателю.

Ключевые слова: литературный процесс, журналистика, И. Северянин, М. Волошин, В. Брюсов, А. Блок, Н. Гумилев.

The new phenomena in journalism and literature, including the penetration of certain features of mass culture into them, were reflected by M. Voloshin, V. Bryusov, A. Blok, N. Gumilyov in their

appraisal of Igor Severyanin's poetry as a phenomenon of modern culture. Definitions «people of the book» and «people of the newspaper» belong to Gumilyov. Over time, Severyanin's poetry somewhat disappointed both Blok and, largely because of the poet's lack of desire for professional work on his verses, along with his intention to please the «public», i. e. undemanding mass reader.

Key words: literary process, journalism, M. Voloshin, V. Bryusov, A. Blok, N. Gumilyov.

Список литературы

1. *Блок А. А.* Собр. соч.: В 8 т. М.; Л., 1963. Т. 7.
2. *Блок А.* Записные книжки. М., 1965.
3. *Брюсов В.* <Об отношении к молодым поэтам> / Предисловие и публ. Т. В. Анчуговой // Лит. наследство. 1976. Т. 85. Валерий Брюсов.
4. *Брюсов В.* Собр. соч.: В 7 т. М., 1975. Т. 6.
5. *Волошин М.* Собр. соч. М., 2003–2013. Т. 1; 6. Кн. 1; 10; 11. Кн. 1.
6. *Гиппиус В.* Встречи с Блоком // Александр Блок в воспоминаниях современников: В 2 т. М., 1980. Т. 2.
7. *Горький М.* Полн. собр. соч.: В 24 т. М., 1997. Т. 2.
8. *Гумилев Н. С.* Письма о русской поэзии / Сост. Г. М. Фридендера; при участии Р. Д. Тименчика; вступ. статья Г. М. Фридендера; комм. и подг. текста Р. Д. Тименчика. М., 1990.
9. *Гумилев Н. С.* Полн. собр. соч.: В 10 т. М., 2006. Т. 7.
10. *Купченко В. П.* Труды и дни Максимилиана Волошина. Летопись жизни и творчества. 1877–1916. СПб., 2002.
11. *Мандельштам О. Шум времени* // Мандельштам О. Собр. соч.: В 4 т. М., 1993. Т. 2.
12. *Терехина В. Н., Шубникова-Гусева Н. И.* «Согреет всех мое бессмертье...» // Северянин И. Громкипящий кубок. Ананасы в шампанском. Соловей. Классические розы. М., 2004.

References

1. *Blok A. A.* *Sobr. soch.*: V 8 t. M.; L., 1963. T. 7.
2. *Blok A.* *Zapisnye knizhki*. M., 1965.
3. *Briusov V.* <Ob otnoshenii k molodym poetam> / Predislovie i publ. T. V. Anchugovoi // *Lit. nasledstvo*. 1976. T. 85. Valerii Briusov.
4. *Briusov V.* *Sobr. soch.*: V 7 t. M., 1975. T. 6.
5. *Gippius V.* *Vstrechi s Blokom* // *Aleksandr Blok v vospominaniakh sovremennikov*: V 2 t. M., 1980. T. 2.
6. *Gor'kii M.* *Poln. sobr. soch.*: V 24 t. M., 1997. T. 2.
7. *Gumilev N. S.* *Pis'ma o russkoi poezii* / Sost. G. M. Fridlendera; pri uchastii R. D. Timenchika; vstup. stat'ia G. M. Fridlendera; komm. i podg. teksta R. D. Timenchika. M., 1990.
8. *Gumilev N. S.* *Poln. sobr. soch.*: V 10 t. M., 2006. T. 7.
9. *Kupchenko V. P.* *Trudy i dni Maksimiliana Voloshina. Letopis' zhizni i tvorchestva. 1877–1916*. SPb., 2002.
10. *Mandel'shtam O.* *Shum vremeni* // *Mandel'shtam O. Sobr. soch.*: V 4 t. M., 1993. T. 2.
11. *Terekhina V. N., Shubnikova-Guseva N. I.* «Sogreet vsekh moe bessmert'e...» // *Severianin I. Gromokipiashchii kubok. Ananasy v shampanskom. Solovei. Klassicheskie rozy*. M., 2004.
12. *Voloshin M.* *Sobr. soch.* M., 2003–2013. T. 1; 6. Kn. 1; 10; 11. Kn. 1.

Николай Александрович Карпов

доцент Санкт-Петербургского государственного университета

Nikolai Aleksandrovich Karpov

Associate Professor, St. Petersburg State University

ORCID: 0000-0002-5907-3058

n.karpov@spbu.ru

К ПРОБЛЕМЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ КОМИЧЕСКОГО ДИСКУРСА (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОЗЫ А. Т. АВЕРЧЕНКО)

TOWARDS THE PROBLEM OF THE FUNCTIONING OF THE COMIC DISCOURSE (BASED ON THE PROSE WORKS BY A. T. AVERCHENKO)

В статье анализируются некоторые ключевые особенности комического дискурса. Обозначается его специфика в плане выстраиваемых смысловых отношений между текстом и внетекстовой реальностью, а также между «сказанным» и «подразумеваемым». Выдвигается предположение о том, что комический дискурс не склонен ориентироваться на буквальные значения употребленных языковых единиц и в то же время не отрицает их, становясь носителем особого рода «смещенных» смыслов.

Ключевые слова: комическое, юмор, дискурс, семантика, экспрессия.

The article analyzes some of the key features of comic discourse. Its specificity is outlined in terms of the construed semantic relations between the text and non-textual reality, as well as between «said» and «implied». It is suggested that the comic discourse is not inclined to focus on the literal meanings of the used language units, yet at the same time does not deny them, acting as a carrier of a special kind of «displaced» meanings.

Key words: comic, humor, discourse, semantics, expression.

Список литературы

1. *Аверченко А. Т.* Собр. соч.: В 13 т. М., 2012. Т. 1, 2, 5, 10, 12, 13.
2. *Аристотель.* Соч.: В 4 т. М., 1983. Т. 4.
3. *Вербицкая О. Ю.* Опыт лингвистического исследования парадоксального речевого акта в комическом дискурсе. Дис. ... канд. филол. наук. Иркутск, 2005.
4. *Гоголь Н. В.* Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. М., 2012. Т. 7. Кн. 1.
5. *Дземидок Б.* О комическом // Пер. с польск. М., 1974.
6. *Егорова Н. С.* Образ Яблоньки в романе А. Т. Аверченко «Шутка Мецената» // Литературоведение на современном этапе: Теория. История литературы. Творческие индивидуальности. К 130-летию со дня рождения Е. И. Замятина. Елец, 2014. Вып. 2.
7. *Кант И.* Соч.: В 6 т. М., 1966. Т. 5.
8. *Карпов Н. А.* Интертекстуальность в романе А. Аверченко «Шутка Мецената» // Интертекстуальный анализ: принципы и границы. Сб. науч. статей. СПб., 2018.
9. *Карпов Н. А.* К типологии фантастического в литературе (Гоголь, Кафка, Набоков) // *Studia Slavica*: III сб. науч. трудов молодых филологов. Таллинн, 2003.
10. *Компаньон А.* Демон теории. Литература и здравый смысл / Пер. с фр. С. Зенкина. М., 2001.
11. Краткая литературная энциклопедия: В 9 т. М., 1975. Т. 9.
12. *Левицкий Д. А.* Жизнь и творческий путь Аркадия Аверченко. М., 1999.
13. Литературная энциклопедия терминов и понятий. М., 2001.
14. *Лотман Ю. М.* Структура художественного текста // Лотман Ю. М. Об искусстве. СПб., 1998.
15. *Любимова Т. Б.* Комическое, его виды и жанры. М., 1990.
16. *Максимов Д. Е.* О романе-поэме Андрея Белого «Петербург». К вопросу о катарсисе // Максимов Д. Е. Русские поэты начала века: Очерки. Л., 1986.
17. *Набоков В. В.* Собр. соч. американского периода: В 5 т. СПб., 2000. Т. 1.
18. *Набоков В. В.* Собр. соч. русского периода: В 5 т. СПб., 2000. Т. 4.
19. Поэтика: Словарь актуальных терминов и понятий. М., 2008.
20. *Пропп В. Я.* Проблемы комизма и смеха. М., 1976.
21. *Пушкин А. С.* Полн. собр. соч.: [В 16 т.]. М.; Л., 1937. Т. 6, 11.
22. *Спиридонова Л. А.* Русская сатирическая литература начала XX века. М., 1977.
23. *Степанов А. Д.* Проблема «аграмматизма» в поэзии и прозе // Интертекстуальный анализ: принципы и границы. Сб. науч. статей. СПб., 2018.
24. *Тодоров Ц.* Введение в фантастическую литературу. М., 1999.
25. *Тынянов Ю. Н.* Достоевский и Гоголь (К теории пародии) // Тынянов Ю. Н. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977.
26. *Фуксон Л. Ю.* Комическое литературное произведение. Кемерово, 1993.
27. *Фуксон Л. Ю.* Смех как способ истолкования. Кемерово, 2016.
28. *Хармс Д.* Полн. собр. соч. СПб., 1997. Т. 1.
29. *Черный С.* Собр. соч.: В 5 т. М., 2007. Т. 1.
30. *Volkelt J.* System der Asthetik. München, 1905–1914. Bd I–IV.

References

1. *Aristotel'.* Soch.: V 4 t. M., 1983. T. 4.
2. *Averchenko A. T.* Sobr. soch.: V 13 t. M., 2012. T. 1, 2, 5, 10, 12, 13.
3. *Chernyi S.* Sobr. soch.: V 5 t. M., 2007. T. 1.
4. *Dzemidok B.* O komicheskom // Per. s pol'sk. M., 1974.
5. *Egorova N. S.* Obraz Iablon'ki v romane A. T. Averchenko «Shutka Metsenata» // Literaturovedenie na sovremennom etape: Teoriia. Istoriia literatury. Tvorcheskie individual'nosti. K 130-letiiu so dnia rozhdeniia E. I. Zamiatina. Elets, 2014. Vyp. 2.

6. *Fukson L. Iu.* Komicheskoe literaturnoe proizvedenie. Kemerovo, 1993.
7. *Fukson L. Iu.* Smekh kak sposob istolkovaniia. Kemerovo, 2016.
8. *Gogol' N. V.* Poln. sobr. soch. i pisem: V 23 t. M., 2012. T. 7. Kn. 1.
9. *Kant I.* Soch.: V 6 t. M., 1966. T. 5.
10. *Karpov N. A.* Intertekstual'nost' v romane A. Averchenko «Shutka Metsenata» // Intertekstual'nyi analiz: printsipy i granitsy. Sb. nauch. statei. SPb., 2018.
11. *Karpov N. A.* K tipologii fantasticheskogo v literature (Gogol', Kafka, Nabokov) // *Studia Slavica*: III sb. nauch. trudov molodykh filologov. Tallinn, 2003.
12. *Kharms D.* Poln. sobr. soch. SPb., 1997. T. 1.
13. *Kompan'on A.* Demon teorii. Literatura i zdnavyi smysl / Per. s fr. S. Zenkina. M., 2001.
14. Kratkaia literaturnaia entsiklopediia: V 9 t. M., 1975. T. 9.
15. *Levitskii D. A.* Zhizn' i tvorcheskii put' Arkadiia Averchenko. M., 1999.
16. Literaturnaia entsiklopediia terminov i poniatii. M., 2001.
17. *Liubimova T. B.* Komicheskoe, ego vidy i zhanry. M., 1990.
18. *Lotman Iu. M.* Struktura khudozhestvennogo teksta // Lotman Iu. M. Ob iskusstve. SPb., 1998.
19. *Maksimov D. E.* O romane-poeme Andreia Belogo «Peterburg». K voprosu o katarsise // Maksimov D. E. Russkie poety nachala veka: Ocherki. L., 1986.
20. *Nabokov V. V.* Sobr. soch. amerikanskogo perioda: V 5 t. SPb., 2000. T. 1.
21. *Nabokov V. V.* Sobr. soch. russkogo perioda: V 5 t. SPb., 2000. T. 4.
22. Poetika: Slovar' aktual'nykh terminov i poniatii. M., 2008.
23. *Propp V. Ia.* Problemy komizma i smekha. M., 1976.
24. *Pushkin A. S.* Poln. sobr. soch.: [V 16 t.]. M.; L., 1937. T. 6, 11.
25. *Spiridonova L. A.* Russkaia satiricheskaia literatura nachala XX veka. M., 1977.
26. *Stepanov A. D.* Problema «agrammatizma» v poezii i proze // Intertekstual'nyi analiz: printsipy i granitsy. Sb. nauch. statei. SPb., 2018.
27. *Todorov Ts.* Vvedenie v fantasticheskuiu literaturu. M., 1999.
28. *Tynianov Iu. N.* Dostoevskii i Gogol' (K teorii parodii) // Tynianov Iu. N. Poetika. Istoriia literatury. Kino. M., 1977.
29. *Verbitskaia O. Iu.* Opyt lingvisticheskogo issledovaniia paradoksal'nogo rechevogo akta v komicheskom diskurse. Dis. ... kand. filol. nauk. Irkutsk, 2005.
30. *Volkelt J.* System der Asthetik. München, 1905–1914. Bd I–IV.

Вероника Борисовна Зусева-Озкан

ведущий научный сотрудник
Института мировой литературы им. А. М. Горького РАН

Veronika Borisovna Zuseva-Ozkan

Leading Researcher, A. M. Gorky Institute of World Literature,
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0001-9537-108X

v.zuseva.ozkan@gmail.com

ПЬЕСА М. Е. ЛЁВБЕРГ «ДАНТОН» (1919) И СЮЖЕТ О ЮДИФИ

M. E. LEVBERG'S PLAY *DANTON* (1919) AND THE STORY OF JUDITH

В статье вводится в научный оборот неопубликованная пьеса Марии Евгеньевны Лёвберг «Дантон» (1919). Ее главным действующим лицом является, вопреки заглавию, не Дантон, а вымышленный женский персонаж, спроецированный на образ Юдифи. Принципиально, что здесь действует Юдифь неудавшаяся — желавшая совершить убийство тирана, но так и не осуществившая свой замысел. Ответ на вопрос о причинах, побудивших автора обратиться именно к такой вариации образа, ищется в моральных дилеммах и глубоких противоречиях, которые, по Лёвберг, определяют революцию.

Ключевые слова: М. Е. Лёвберг, Дантон, Юдифь, революция, фемининность.

This article introduces the unpublished play by Mariia Evgen'evna Levberg *Danton* (1919). Despite the title, its protagonist is not Danton, but a fictional female character, that is projected on Judith from the Old Testament. It is important that here we see a failed Judith who wishes to murder

a tyrant, but doesn't actually manage to. The answer to the question, why the author has chosen this particular image of Judith seems to lie in the moral dilemmas and deep contradictions that, according to Levberg, inform any revolution.

Key words: M. E. Levberg, Danton, Judith, revolution, femininity.

Список литературы

1. *Ахматова А. А.* Собр. соч.: В 6 т. М., 1999. Т. 2. Кн. 2.
2. *Блок А. А.* Собр. соч.: В 8 т. М.; Л., 1962. Т. 6.
3. *Зусева-Озкан В. Б.* «Мужская маска» женской поэзии: З. Н. Гиппиус и ее последовательницы. Случай М. Е. Лёвберг // *Studia Litterarum*. 2022. Т. 7. № 1.
4. *Зусева-Озкан В. Б.* Образ девы-воительницы в пьесе М. Е. Лёвберг «Жанна д'Арк» (1920) // *Новый филологический вестник*. 2020. № 3 (54).
5. *Кушлина О. Б.* Лёвберг Мария Евгеньевна // *Русские писатели. 1800–1917: Биографический словарь*. М., 1994. Т. 3.
6. *Ремизов А. М.* Собр. соч. СПб., 2016. Т. 12. Русалия.
7. *Семашкина М. А.* Письма М. Е. Лёвберг М. Горькому (По материалам Архива А. М. Горького) // *Горький. Неизвестные страницы истории: материалы и исследования*. М., 2014. Вып. 12.
8. *Тогоева О. И.* Еретичка, ставшая святой: Две жизни Жанны д'Арк. М.; СПб., 2016.

References

1. *Akhmatova A. A.* *Sobr. soch.*: V 6 t. M., 1999. T. 2. Kn. 2.
2. *Blok A. A.* *Sobr. soch.*: V 8 t. M.; L., 1962. T. 6.
3. *Kushlina O. B.* *Levberg Mariia Evgen'evna // Russkie pisateli. 1800–1917: Biograficheskii slovar'*. M., 1994. T. 3.
4. *Remizov A. M.* *Sobr. soch.* SPb., 2016. T. 12. Rusaliia.
5. *Semashkina M. A.* *Pis'ma M. E. Levberg M. Gor'komu (Po materialam Arkhiva A. M. Gor'kogo) // Gor'kii. Neizvestnye stranitsy istorii: materialy i issledovaniia*. M., 2014. Vyp. 12.
6. *Togoeva O. I.* *Eretichka, stavshaia sviatoi: Dve zhizni Zhanny d'Ark*. M.; SPb., 2016.
7. *Zuseva-Ozkan V. B.* «Muzhskaia maska» zhenskoi poezii: Z. N. Gippius i ee posledovatel'nitsy. Sluchai M. E. Levberg // *Studia Litterarum*. 2022. T. 7. № 1.
8. *Zuseva-Ozkan V. B.* *Obraz devy-voitel'nitsy v p'ese M. E. Levberg «Zhanna d'Ark» (1920) // Novyi filologicheskii vestnik*. 2020. № 3 (54).

Кирилл Александрович Маслинский

старший научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Kirill Aleksandrovich Maslinsky

Senior Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-9674-2046

kmaslinsky@pushdom.ru

УТОЧНЕННАЯ ЦИФРОВАЯ ТЕКСТОЛОГИЯ: ЕЩЕ РАЗ К ВОПРОСУ ОБ АВТОРСТВЕ РОМАНА «ТИХИЙ ДОН»

REFINED DIGITAL TEXTUAL CRITICISM: MORE ON THE QUESTION OF AUTHORSHIP OF THE NOVEL *QUIET FLOWS THE DON*

В 2019 году Н. П. Великанова и Б. В. Орехов опубликовали стилеметрическое исследование, в котором с помощью метода Delta Барроуза проверили гипотезы об авторстве романа «Тихий Дон». Цель настоящей статьи — внести небольшую, но существенную корректировку в их выводы, основанную на повторном анализе опубликованных Ореховым исходных данных исследования. Результаты применения Delta в расширенной серии экспериментов указывают на то, что

«Донские рассказы» и первые три тома «Тихого Дона» написал один автор (Шолохов). При этом стилиметрические данные не поддерживают гипотезы об авторстве Крюкова, Севского и Серафимовича. Однако, вопреки заключению Великановой и Орехова, возможности метода Delta и использованного в исследовании корпуса текстов не позволяют с уверенностью приписать тому же автору четвертый том «Тихого Дона».

Ключевые слова: М. А. Шолохов, «Тихий Дон», стилометрия, Delta Барроуза, воспроизводимые исследования.

In 2019, N. P. Velikanova and B. V. Orekhov published a stylometric study that tested the hypotheses about the authorship of the novel *Quiet Flows the Don* using Burrows's Delta. The aim of this article is to suggest a minor but significant correction to their conclusions, based on the replication study made possible by the recent publication of the research data by Orekhov. The extended series of Delta experiments using these data supports the conclusion that *The Don Stories* and the first three volumes of *Quiet Flows the Don* were written by the same author. The alternative hypotheses about the authorship of the novel (Kryukov, Sevskij, Serafimovich) are not confirmed by the stylometric data. Yet, despite Velikanova and Orekhov's claim, the Delta method and the corpus used in the study do not provide sufficient evidence to reliably attribute the fourth volume of *Quiet Flows the Don* to the same author.

Key words: M. A. Sholokhov, *Quiet Flows the Don*, stylometry, Burrows's Delta, reproducible research.

Список литературы

1. Великанова Н. П., Орехов Б. В. Цифровая текстология: атрибуция текста на примере романа М. А. Шолохова «Тихий Дон» // Мир Шолохова. 2019. № 1.
2. Орехов Б. Стилиметрические данные «Тихого Дона» и современной ему прозы // Репозиторий открытых данных по русской литературе и фольклору [Электронный ресурс]. <https://doi.org/10.31860/openlit-2020.05-R001>; дата обращения: 25.10.2021.
3. Шолохов М. А. Тихий Дон: В 2 т. М., 2017.
4. Burrows J. «Delta»: a measure of stylistic difference and a guide to likely authorship // *Literary and linguistic computing*. 2002. Т. 17. № 3.
5. Eder M., Rybicki J., Kestemont M. Stylometry with R: a package for computational text analysis // *R Journal*. 2016. Т. 8. № 1.
6. Evert S., Proisl T., Jannidis F., Reger I., Pielström S., Schöch Ch., Vitt T. Understanding and explaining Delta measures for authorship attribution // *Digital Scholarship in the Humanities*. 2017. Т. 32. Supplement 2.
7. Hoover D. L. Testing Burrows's delta // *Literary and linguistic computing*. 2004. Т. 19. № 4.
8. Iosifyan M., Vlasov I. And Quiet Flows the Don: the Sholokhov-Kryukov authorship debate // *Digital Scholarship in the Humanities*. 2020. Т. 35. № 2.
9. Neal T., Sundararajan K., Fatima A., Yan Y., Xiang Y., Woodard D. Surveying stylometry techniques and applications // *ACM Computing Surveys (CSUR)*. 2017. Т. 50. № 6.
10. Tello J. C. What does Delta see inside the Author? Evaluating Stylometric Clusters with Literary Metadata // III Congreso de la Sociedad Internacional Humanidades Digitales Hispánicas Sociedades, políticas, sabers: Libro de resúmenes. Málaga, 2017.

References

1. Burrows J. «Delta»: a measure of stylistic difference and a guide to likely authorship // *Literary and linguistic computing*. 2002. Т. 17. № 3.
2. Eder M., Rybicki J., Kestemont M. Stylometry with R: a package for computational text analysis // *R Journal*. 2016. Т. 8. № 1.
3. Evert S., Proisl T., Jannidis F., Reger I., Pielström S., Schöch Ch., Vitt T. Understanding and explaining Delta measures for authorship attribution // *Digital Scholarship in the Humanities*. 2017. Т. 32. Supplement 2.
4. Hoover D. L. Testing Burrows's delta // *Literary and linguistic computing*. 2004. Т. 19. № 4.
5. Iosifyan M., Vlasov I. And Quiet Flows the Don: the Sholokhov-Kryukov authorship debate // *Digital Scholarship in the Humanities*. 2020. Т. 35. № 2.
6. Neal T., Sundararajan K., Fatima A., Yan Y., Xiang Y., Woodard D. Surveying stylometry techniques and applications // *ACM Computing Surveys (CSUR)*. 2017. Т. 50. № 6.
7. Orekhov B. Stilemetricheskie dannye «Tikhogo Dona» i sovremennoi emu prozy // *Repozitorii otkrytykh dannyykh po russkoi literature i fol'kloru [Elektronnyi resurs]*. <https://doi.org/10.31860/openlit-2020.05-R001>; data obrashcheniia: 25.10.2021.

8. *Sholokhov M. A. Tikhii Don: V 2 t. M., 2017.*

9. *Tello J. C. What does Delta see inside the Author? Evaluating Stylometric Clusters with Literary Metadata // III Congreso de la Sociedad Internacional Humanidades Digitales Hispánicas Sociedades, políticas, sabers: Libro de resúmenes. Málaga, 2017.*

10. *Velikanova N. P., Orekhov B. V. Tsifrovaia tekstologiya: atributsiia teksta na primere romana M. A. Sholokhova «Tikhii Don» // Mir Sholokhova. 2019. № 1.*

Ян Шэнь (КНР)

научный сотрудник

Института иностранных языков Чжэцзянского университета

Yang Shen (China)

Researcher, Institute of Foreign Languages, Zhejiang University

ORCID: 0000-0002-3103-2633

y.shen1990@qq.com

Софья Александровна Каминская

научный сотрудник

Института иностранных языков Чжэцзянского университета

Sof'ya Aleksandrovna Kaminskaya

Researcher, Institute of Foreign Languages, Zhejiang University

ORCID: 0000-0002-6736-5827

chasovv6@mail.ru

ЛИТЕРАТУРНОЕ ТВОРЧЕСТВО Д. ХАРМСА И СУПРЕМАТИЗМ

D. KHARMS' LITERARY HERITAGE AND SUPREMATISM

Даниил Хармс — один из представителей русского авангарда и литературы абсурда. Его произведения во всем своем жанровом многообразии подверглись большому воздействию живописного искусства авангарда, среди которых супрематизм Малевича проявляется ярче всего. С точки зрения искусствоведения данная статья объясняет характерную связь между концепцией супрематизма и поэтикой Хармса, анализирует формы проявления супрематизма в литературных произведениях писателя.

Ключевые слова: Хармс, Малевич, супрематизм, литература, искусство, абсурд.

Daniil Kharms is one of the representatives of the Russian avant-garde and absurd literature. His literary works, written in a variety of genres, are greatly influenced by the art of avant-garde painting, especially by Malevich's Suprematism. This article outlines the innate connection between the concept of Suprematism and Daniil Kharms's poetics, and analyzes the manifestations of Suprematism in Daniil Kharms's literary works from the artistic perspective.

Key words: D. Kharms, K. Malevich, Suprematism, literature, art, absurdity.

Список литературы

1. *Азизян И. А. Диалог искусств Серебряного века. М., 2001.*
2. *Бердяев Н. А. О назначении человека. М., 1993.*
3. *Дмитриева Н. А. Изображение и слово. М., 1962.*
4. *Жаккар Ж.-Ф. Даниил Хармс и конец русского авангарда / Пер. с фр. Ф. А. Перовской. СПб., 1995.*
5. *Злыднева Н. В. Изображение и слово в риторике русской культуры XX века. М., 2008.*

6. *Ичин К.* Супрематические размышления Малевича о предметном мире // Вопросы философии. 2011. № 10.
7. *Кобринский А. А.* Даниил Хармс. М., 2008 (сер. «Жизнь замечательных людей»).
8. *Малевич К.* Полн. собр. соч.: В 5 т. М., 1995–2000. Т. 1, 3.
9. *Панова Л. Г.* Мнимое сиротство: Хлебников и Хармс в контексте русского и европейского модернизма. М., 2017.
10. *Пигарев К. В.* Русская литература и изобразительное искусство (XVIII — первая четверть XIX века). Очерки. М., 1966.
11. *Руднев В. П.* Словарь культуры XX века. М., 1999.
12. *Сажин В. Н.* Даниил Хармс среди художников // Рисунки Хармса / Сост. Ю. С. Александров. СПб., 2006.
13. *Токарев Д. В.* Рисунок как слово в творчестве Даниила Хармса // Рисунки Хармса / Сост. Ю. С. Александров. СПб., 2006.
14. *Токарев Д. В.* Философские и эстетические основы поэтики Даниила Хармса. Дис. ... доктора филол. наук. СПб., 2006.
15. *Топоров В. Н.* Пространство и текст // Текст: Семантика и структура / Отв. ред. Т. В. Цивьян. М., 1983.
16. *Хан-Магомедов С. О.* Космические супремы К. Малевича (1916–1918) // Хан-Магомедов С. О. Супрематизм и архитектура (проблемы формообразования). М., 2007.
17. *Хармс Д.* Записные книжки. Дневник: В 2 кн. / Подг. текста Ж.-Ф. Жаккара и В. Н. Сажина. СПб., 2002.
18. *Хармс Д.* Полн. собр. соч.: В 4 т. СПб., 1997–2001. Т. 1, 2, 4.
19. *Хлебников В.* Полн. собр. соч.: В 6 т. М., 2005. Т. 6. Кн. 1.
20. *Шатских А. С.* Казимир Малевич: теоретическое и литературное наследие // Малевич К. С. Живопись. Теория. М., 1993.
21. *Шатских А. С.* Казимир Малевич. М., 1996.
22. *Ямпольский М.* Беспамятство как исток (читая Хармса). М., 1998.

References

1. *Azizian I. A.* Dialog iskusstv Serebrianogo veka. M., 2001.
2. *Berdiaev N. A.* O naznachenii cheloveka. M., 1993.
3. *Dmitrieva N. A.* Izobrazhenie i slovo. M., 1962.
4. *Iampol'skii M.* Bespamiatstvo kak istok (chitaia Kharmsa). M., 1998.
5. *Ichin K.* Suprematicheskie razmyshleniia Malevicha o predmetnom mire // Voprosy filosofii. 2011. № 10.
6. *Khan-Magomedov S. O.* Kosmicheskie supremacy K. Malevicha (1916–1918) // Khan-Magomedov S. O. Suprematizm i arkhitektura (problemy formoobrazovaniia). M., 2007.
7. *Kharms D.* Poln. sobr. soch.: V 4 t. SPb., 1997–2001. T. 1, 2, 4.
8. *Kharms D.* Zapisnye knizhki. Dnevnik: V 2 kn. / Podg. teksta Zh.-F. Zhakkara i V. N. Sazhina. SPb., 2002.
9. *Khlebnikov V.* Poln. sobr. soch.: V 6 t. M., 2005. T. 6. Kn. 1.
10. *Kobrinskii A. A.* Daniil Kharms. M., 2008 (ser. «Zhizn' zamechatel'nykh liudei»).
11. *Malevich K.* Poln. sobr. soch.: V 5 t. M., 1995–2000. T. 1, 3.
12. *Panova L. G.* Mnimoe sirotstvo: Khlebnikov i Kharms v kontekste russkogo i evropeiskogo modernizma. M., 2017.
13. *Pigarev K. V.* Russkaia literatura i izobrazitel'noe iskusstvo (XVIII — pervaiia chetvert' XIX veka). Ocherki. M., 1966.
14. *Rudnev V. P.* Slovar' kul'tury XX veka. M., 1999.
15. *Sazhin V. N.* Daniil Kharms sredi khudozhnikov // Risunki Kharmsa / Sost. Iu. S. Aleksandrov. SPb., 2006.
16. *Shatskikh A. S.* Kazimir Malevich. M., 1996.
17. *Shatskikh A. S.* Kazimir Malevich: teoreticheskoe i literaturnoe nasledie // Malevich K. S. Zhivopis'. Teoriia. M., 1993.
18. *Tokarev D. V.* Filosofskie i esteticheskie osnovy poetiki Daniila Kharmsa. Dis. ... doktora filol. nauk. SPb., 2006.
19. *Tokarev D. V.* Risunok kak slovo v tvorchestve Daniila Kharmsa // Risunki Kharmsa / Sost. Iu. S. Aleksandrov. SPb., 2006.
20. *Toporov V. N.* Prostranstvo i tekst // Tekst: Semantika i struktura / Otв. red. T. V. Tsiv'ian. M., 1983.
21. *Zhakkara Zh.-F.* Daniil Kharms i konets russkogo avangarda / Per. s fr. F. A. Perovskoi. SPb., 1995.
22. *Zlydneva N. V.* Izobrazhenie i slovo v ritorike russkoi kul'tury XX veka. M., 2008.

Вадим Суменович Парсамов

профессор Национального исследовательского университета
«Высшая школа экономики» (Москва)

Vadim Surenovich Parsamov

Professor, National Research University *Higher School of Economics* in Moscow

ORCID: 0000-0002-2976-2194

vparsamov@hse.ru

**ОБ АВТОРСТВЕ СТАТЬИ «ИСТОРИЧЕСКИЕ ИЗВЕСТИЯ ОБ УПОМЯНУТЫХ
СТАРИННЫХ ЧИНАХ В РОССИИ» В «ДРЕВНЕЙ РОССИЙСКОЙ ВИВЛИОФИКЕ»**

**CONCERNING THE AUTHORSHIP OF THE ARTICLE
HISTORICAL NEWS ABOUT THE SPECIFIED ANCIENT RANKS IN RUSSIA
IN ANCIENT RUSSIAN VIVLIOFICA**

Авторство статьи «Исторические известия об упомянутых старинных чинах в России» традиционно приписывается Н. И. Новикову. Между тем в основе статьи лежит текст И. И. Голикова, в значительной степени переработанный и дополненный Новиковым.

Ключевые слова: Н. И. Новиков, И. И. Голиков, крепостное право, чины, Древняя Русь.

It is traditionally believed that the author of the article *Historical News about the Specified Ancient Ranks in Russia* is N. I. Novikov. The article, however, is based on the text by I. I. Golikov, thoroughly revised and expanded by Novikov.

Key words: N. I. Novikov, I. I. Golikov, serfdom, ranks, Ancient Russia.

Список литературы

1. *Герберштейн С.* Записки о Московии. М., 1988.
2. *Лотман Ю. М.* «Сочувственник» А. Н. Радищева А. М. Кутузов и его письма к И. П. Тургеневу // Труды по русской и славянской филологии. VI. Тарту, 1963 (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; вып. 139).
3. *Общественная мысль России: с древнейших времен до середины XX века: В 4 т.* М., 2020. Т. 2. *Общественная мысль России XVIII — первой четверти XIX в.* / Отв. ред. А. Б. Каменский.
4. *Сводный каталог русской книги гражданской печати XVIII века. 1725–1800.* М., 1966. Т. 4. *Периодические и продолжающиеся издания.*
5. *Фридберг Л.* Книгоиздательская деятельность Н. И. Новикова в Москве (1779–1792) // Вопросы истории. 1948. № 8.
6. *Хрусталева Д.* Происхождение «русского медведя» // Новое литературное обозрение. 2011. № 1 (107).
7. *Isačenko A. V.* Herbersteiniana I. Siegmund von Herbersteins. Russlandbericht und die russische Sprache des XVI Jahrhunderts // Zeitschrift für Slawistic. 1957. Bd II. Hf. 3.

References

1. *Fridberg L.* Knigoizdatel'skaia deiatel'nost' N. I. Novikova v Moskve (1779–1792) // Voprosy istorii. 1948. № 8.
2. *Gerbershtein S.* Zapiski o Moskovii. M., 1988.
3. *Isačenko A. V.* Herbersteiniana I. Siegmund von Herbersteins. Russlandbericht und die russische Sprache des XVI Jahrhunderts // Zeitschrift für Slawistic. 1957. Bd II. Hf. 3.
4. *Khrustalev D.* Proiskhozhdenie «russkogo medvedia» // Novoe literaturnoe obozrenie. 2011. № 1 (107).
5. *Lotman Iu. M.* «Sochuvstvennik» A. N. Radishcheva A. M. Kutuzov i ego pis'ma k I. P. Turgenevu // Trudy po russkoi i slavianskoi filologii. VI. Tartu, 1963 (Uchen. zap. Tartuskogo gos. un-ta; vyp. 139).
6. *Obshchestvennaia mysl' Rossii: s drevneishikh vremen do serediny XX veka: V 4 t.* M., 2020. T. 2. *Obshchestvennaia mysl' Rossii XVIII — pervoi chetverti XIX v.* / Otv. red. A. B. Kamenskii.
7. *Svodnyi katalog russkoi knigi grazhdanskoi pechati XVIII veka. 1725–1800.* M., 1966. T. 4. *Periodicheskie i prodolzhaishchiesia izdaniia.*

Константин Юрьевич Лаппо-Данилевский

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Konstantin Iur'evich Lappo-Danilevskii

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences
ORCID: 0000-0002-7696-1102
yurij-danilevskij@yandex.ru

КУЛЬТУРНЫЙ УНИВЕРСУМ ПЕРЕВОДОВ Н. М. КАРАМЗИНА**CULTURAL UNIVERSE OF N. M. KARAMZIN'S TRANSLATIONS**

Рец. на: *Кафанова О. В.* Переводы Н. М. Карамзина как культурный универсум. СПб.: Алетейя, 2020. 356 с.

[Review:] *Kafanova O. V.* Perevody N. M. Karamzina kak kul'turnyi universum. SPb.: Aleteia, 2020. 356 s.

Валерий Сергеевич Отяковский

докторант Тартуского университета

Valerii Sergeevich Otiakovskii

PhD Student, University of Tartu
ORCID: 0000-0002-0449-7961
valerii.otiakovskii@ut.ee

ЛИТЕРАТУРНЫЙ ФАКТ КАК ПОЗДРАВЛЕНИЕ**LITERARY FACT AS A CONGRATULATION**

Рец. на: *Unacknowledged Legislators: Studies in Russian Literary History and Poetics in Honor of Michael Wachtel* / Ed. by L. Fleishman, D. M. Bethea, I. Vinitzky. Berlin: Peter Lang, 2020. 996 с.

[Review:] *Unacknowledged Legislators: Studies in Russian Literary History and Poetics in Honor of Michael Wachtel* / Ed. by L. Fleishman, D. M. Bethea, I. Vinitzky. Berlin: Peter Lang, 2020. 996 S.

Владимир Алексеевич Котельников

главный научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Vladimir Alekseevich Kotel'nikov

Chief Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences
ORCID: 0000-0002-5135-6782
irliran@mail.ru

ФРАНЦУЗСКИЙ СЛОВАРЬ ДОСТОЕВСКОГО**DOSTOEVSKY'S FRENCH DICTIONARY**

Рец. на: Dictionnaire Dostoïevski / Par M. Niqueux. Paris: Institut d'études slaves, 2021. 320 p. (CLEFS pour... № 3).

[Review:] Dictionnaire Dostoïevski / Par M. Niqueux. Paris: Institut d'études slaves, 2021. 320 p. (CLEFS pour... № 3).

Ростислав Юрьевич Данилевский

главный научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Rostislav Iurievich Danilevskii

Chief Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-3117-069X

er101233de@yandex.ru

ДОЛГИЙ РАЗГОВОР ОБ А. В. ДРУЖИНИНЕ**A LONG DISCUSSION OF A. V. DRUZHININ**

Рец. на: *Алдонина Н. Б.* А. В. Дружинин и круг «Современника»: статьи и исследования / СГСПУ. Самара: Научно-технический центр, 2019. 640 с.

[Review:] *Aldonina N. B.* A. V. Druzhinin i krug *Sovremennika*: stat'i i issledovaniia / SGSPU. Samara: Nauchno-tehnicheskii tsentr, 2019. 640 s.

Вера Петровна Киржаева

профессор кафедры русского языка
Национального исследовательского Мордовского государственного университета
им. Н. П. Огарева

Vera Petrovna Kirzhaeva

Professor, Department of Russian Language,
National Research Mordovia State University

ORCID: 0000-0003-3337-7579

kirzhaeva_vera@mail.ru

Олег Ефимович Осовский

главный научный сотрудник
Мордовского государственного педагогического университета им. М. Е. Евсевьева

Oleg Efimovich Osovskiy

Chief Research Fellow, Mordovia State Pedagogical University

ORCID: 0000-0002-9869-3233

osovskiy_oleg@mail.ru

**ДАРСТВЕННЫЕ НАДПИСИ НА ИЗДАНИЯХ ИЗ БИБЛИОТЕКИ М. М. БАХТИНА
В КОНТЕКСТЕ ИСТОРИИ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ**

**DEDICATORY INSCRIPTIONS ON PUBLICATIONS
FROM THE LIBRARY OF M. M. BAKHTIN
IN THE CONTEXT OF THE HISTORY OF LITERARY CRITICISM**

Рец. на: Собрание инскриптов на изданиях из личной библиотеки М. М. Бахтина / Автор-сост. И. В. Ключева, Н. Н. Земкова; науч. ред. Н. И. Воронина. Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2020. 320 с.

[Review:] *Sobranie inskriptov na izdaniakh iz lichnoi biblioteki M. M. Bakhtina / Avtor-sost. I. V. Kliueva, N. N. Zemkova; nauch. red. N. I. Voronina. Saransk: Izd-vo Mordov. un-ta, 2020. 320 s.*

Полина Викторовна Бояркина

младший научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Polina Viktorovna Boiarkina

Junior Researcher,
Institute of Russian Literature (Pushkinskiy Dom),
Russian Academy of Science

ORCID: 0000-0003-2994-143X

polina.boyarkina@gmail.com

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НАВОКОВСКИЕ ЧТЕНИЯ

INTERNATIONAL NAVOKOV READINGS

[Meeting Abstract]

Ульяна Викторовна Кононова

аспирант Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова

Ul'iana Viktorovna Kononova

Postgraduate Student, Lomonosov Moscow State University

ORCID: 0000-0003-2216-7787

ulyasha0210@gmail.com

Любовь Александровна Новицкас

доцент Института общественных наук Российской академии народного хозяйства
и государственной службы при Президенте Российской Федерации

Liubov' Aleksandrovna Novitskas

Associate Professor, Institute for Social Sciences,
The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration

ORCID: 0000-0001-5238-6417

novitskasla@mail.ru

**X МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ
«ТЕКСТОЛОГИЯ И ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС»**

**TEXTUAL SCHOLARSHIP AND HISTORICAL AND LITERARY PROCESS
10TH INTERNATIONAL CONFERENCE OF YOUNG SCHOLARS**

[*Meeting Abstract*]

Анна Алексеевна Рыбакова

аспирант Тверского государственного университета

Anna Alekseevna Rybakova

Postgraduate Student, Tver' State University

ORCID: 0000-0003-4075-1258

rybakova.anya@yandex.ru

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ВРЕМЯ КАК СЮЖЕТ»

TIME AS A PLOT INTERNATIONAL RESEARCH CONFERENCE

[*Meeting Abstract*]

Елена Дмитриевна Конусова

научный сотрудник Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Elena Dmitrievna Konusova

Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom), Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-0361-2710

irliran@mail.ru

XLV МАЛЫШЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ

XLV MALYSHEV CONFERENCE

[*Meeting Abstract*]

Любовь Валерьевна Хачатурян

докторант Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН;
доцент Национального исследовательского университета
«Высшая школа экономики» (Москва)

Liubov' Valerievna Khachaturian

Doctoral Student, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences;
Docent, National Research University *Higher School of Economics* in Moscow

ORCID: 0000-0002-2689-5186

rgali2010@yandex.ru

**ВТОРАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ
«ТЕКСТ КАК DATA: РУКОПИСЬ В ЦИФРОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ»**

***TEXT AS DATA: MANUSCRIPTS IN THE DIGITAL SPACE
SECOND INTERNATIONAL CONFERENCE OF YOUNG SCHOLARS***

[Meeting Abstract]

Андрей Петрович Дмитриев

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Andrei Petrovich Dmitriev

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0002-8460-4578

apdspb@gmail.com

Марина Юрьевна Коренева

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Marina Iur'evna Koreneva

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0001-9080-1458

marinakoreneva7@gmail.com

**МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
«ПРОБЛЕМЫ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, КУЛЬТУРЫ
И ОБЩЕСТВЕННОЙ МЫСЛИ XIX–XX ВЕКОВ»,
ПОСВЯЩЕННАЯ 95-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ
БОРИСА ФЕДОРОВИЧА ЕГОРОВА**

***PROBLEMS OF RUSSIAN LITERATURE, CULTURE
AND SOCIAL THOUGHT OF THE 19–20TH CENTURIES
INTERNATIONAL RESEARCH CONFERENCE
HONORING THE 95TH ANNIVERSARY
OF THE BIRTH OF BORIS FEDOROVICH EGOROV***

[Meeting Abstract]